

MEEC TOOLS®



5.2 kW

SNOW BLOWER

Item no. 012683



SV SNÖSLUNGA

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO SNØFRESER

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL ODŚNIEŻARKA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN SNOW BLOWER

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE SCHNEEFRÄSE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI LUMILINKO

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR GICLEUR À NEIGE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL SNEEUWBLAZER

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

012683



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

**SNOWBLOWER / SNÖSLUNGA / SNØFRESER / ODŚNIEŻARKA
SCHNEEFRÄSE / LUMILINKOI / SOUFFLEUSE À NEIGE / SNEEUWBLAZER**

252CC, 710mm, IPX4

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN ISO 8437-1:2021 and EN ISO 8437-4:2021.
EMC 2014/30/EU	EN ISO 14982:2009
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektivitet for utstyr som er representativt for vedkommende type: Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu: Gemessener Schalleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: Mittattu äänitehokas tällä tyyppillä edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garantert lydeffektivitet: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schalleistungspegel: Taattu äänitehokas: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitetsbeoordelingsprocedure volgens Richtlijn 2000/14/EG: 2000/14/EG:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
98,6 dB(A)	102 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

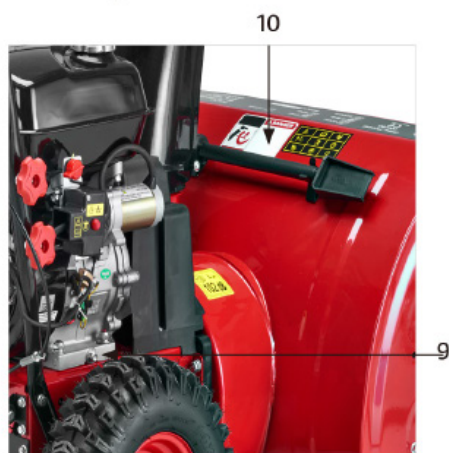
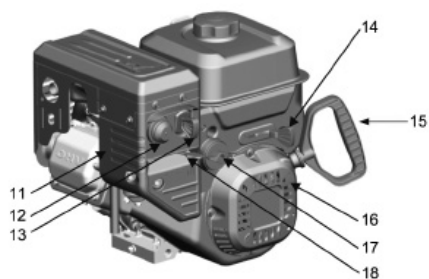
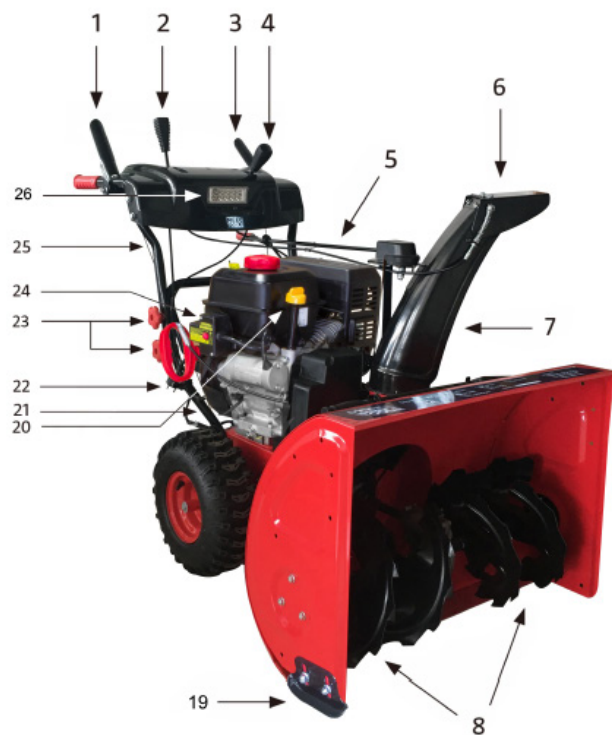
This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -20

Skara 2022-06-20

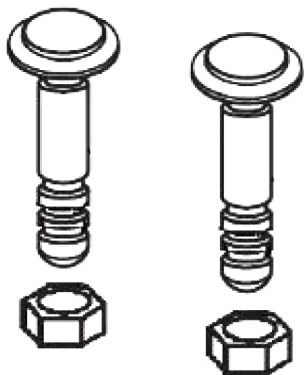
Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation.
/ Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å
sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia
dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen
/ Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la
documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische
documentatie

1



2



3



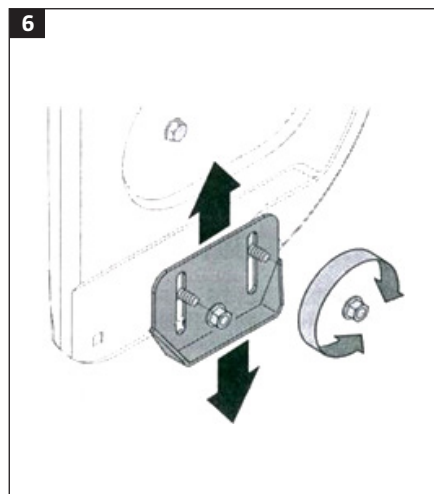
4



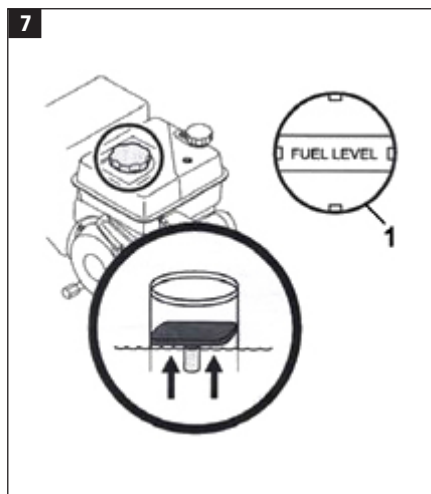
5



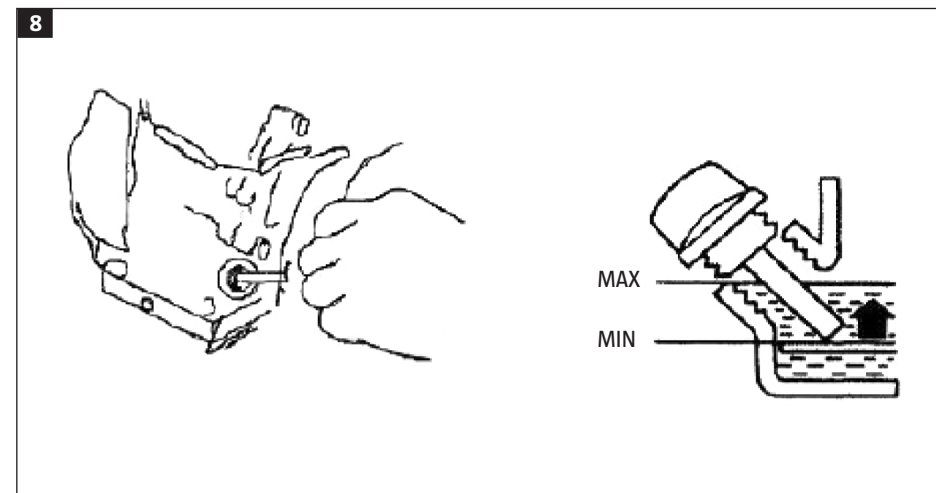
6



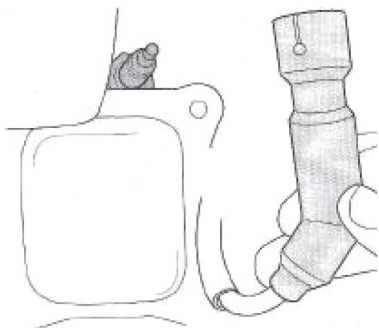
7



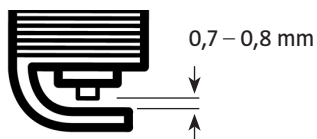
8



9



10



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Använd apparaten endast i enlighet med dessa anvisningar. Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarlig personskada.

UTBILDNING

- Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på apparaten före montering och användning. Spara dessa anvisningar för framtida behov.
- Bekanta dig med apparatens reglage och användning. Lär dig hur du snabbt stoppar apparaten och frikopplar drivningen.
- Låt inte barn yngre än 14 år använda apparaten. Apparaten får användas av barn äldre än 14 år, men endast om de står under övervakning av vuxen.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till apparaten eller har tagit del av dessa anvisningar använda den.
- Föremål som slungas iväg kan orsaka allvarlig personskada. Planera arbetet så att inte material slungas mot vägar, omkringstående etc.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur minst 20 m från användningsområdet. Stäng av apparaten om någon kommer in i arbetsområdet.
- Var försiktig så att du inte halkar eller faller, i synnerhet när du går baklänges.
- FÖRE ANVÄNDNING
- Inspektera noga det område där apparaten ska användas och avlägsna stenar, trådar, och andra främmande föremål.
- Använd alltid skyddsglasögon vid arbete med eller på apparaten.

- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. De kan fastna i rörliga delar. Använd halkfria skor.
- Apparater med elektrisk startmotor får endast anslutas till jordat eluttag.
- Ställ in trattens höjd så att tratten går fri från grus och liknande.
- Frikoppla och lägg alla reglage i neutralläge innan du startar motorn.
- Utför inga justeringar med motorn igång, utom när så anges i denna bruksanvisning.
- Låt motor och apparat anpassa sig till utomhustemperaturen innan snöröjning inleds.

HANTERING AV BRÄNSLE

- Var försiktig vid hantering av bränsle – risk för personskada och/eller egendomsskada. Bensin är starkt antändligt och kan under vissa omständigheter vara explosivt. Tvätta omedelbart om du får bensin på hud eller kläder.
- Använd endast godkänd bränslebehållare.
- Förvara och hantera bensin åtskilt från gnistor, öppen låga, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden vid bränslehantering.
- Fyll aldrig på bränsle inomhus.
- Ta aldrig bort tanklocket och fyll aldrig på bränsle när motorn går.
- Låt motorn svalna i minst 2 minuter före bränslepåfyllning.
- Överfyll inte tanken. Fyll inte bensintanken mer än till 1 cm under påfyllningsröret, så att bränslet kan expandera.
- Sätt tillbaka och dra åt tanklocket.
- Torka upp utspillt bränsle omedelbart. Flytta bort apparaten från påfyllningsplatsen före start. Vänta 5 minuter innan motorn startas.
- Förvara aldrig apparaten eller bränslebehållaren inomhus där det finns

antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer som kan avge gnistor, för att undvika risk för antändning av bränsleångor.

- Låt apparaten svalna i minst 5 minuter innan den ställs undan.

ANVÄNDNING

- Håll händer och fötter borta från rörliga delar – risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.
- Försök aldrig förbikoppla eller avaktivera rotorreglagets funktion – risk för allvarlig personskada.
- Manöverspakar ska kunna föras i båda riktningarna och ska automatiskt återgå till neutralläge när de släpps.
- Använd inte apparaten om utkastenheten saknas eller är skadad. Skyddsanordningar ska sitta på plats och fungera korrekt.
- Starta aldrig motorn inomhus eller i slutet utrymme. Avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, en luktlös och livsfarlig gas.
- Använd aldrig apparaten när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.
- Ljuddämpare och motor blir varma – risk för brännskada. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Var försiktig när du arbetar på eller korsar infarter, vägar etc.
- Var uppmärksam på trafik och dolda faror.
- Var mycket försiktig när du ändrar riktning och i sluttningar.
- Planera arbetet så att den utslungade snön inte träffar fönster, väggar, bilar etc., för att undvika risk för egendomsskada och/eller personskada.
- Rikta inte utkastenheten mot människor eller djur och se till att ingen vistas framför apparaten.

- Överbelasta inte apparaten genom att försöka avlägsna för mycket snö för snabbt.
- Använd aldrig apparaten i otillräcklig sikt eller svagt ljus. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans och håll stadigt i handtaget. Spring aldrig med apparaten.
- Koppla ur rotordrivningen under transport och när apparaten inte används.
- Kör aldrig apparaten fort på halt underlag. Var mycket försiktig när du går bakåt eller drar apparaten mot dig
- För aldrig in händerna i utkast- eller intagsöppningar. Använd alltid det medföljande rensverktyget för att rensa utkastet. Försök aldrig rensa utkastet när motorn är igång. Stäng av motorn, lägg alla reglage i neutralläge och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lämnar körpositionen bakom handtaget för att försöka rensa utkastet.
- Använd endast delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Kontakta återförsäljaren vid eventuella frågor.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Ändra aldrig säkerhetsanordningarna på något sätt. Kontrollera regelbundet att alla säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar korrekt.
- Stäng av motorn, lägg alla reglage i neutralläge och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före reparation, smörjning och/eller kontroll. Lossa tändstiftskabeln och jorda den mot motorn för att förhindra oavsiktlig start.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvförband är korrekt åtdragna. Efterdra vid behov. Kontrollera regelbundet apparaten med avseende på skador.
- Ändra inte varvtalsvaktens inställning och övervarva inte motorn. Varvtalsvakten styr högsta tillåtna motorvarvtal.
- Skrapplåtar och medar slits med tiden. Kontrollera regelbundet alla komponenter

och byt ut vid behov. Använd endast delar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar, annars finns risk för personskada och/eller egendomsskada.

- Kontrollera regelbundet att alla manöverspakar kan föras i båda riktningarna och automatiskt återgår till neutralläge när de släpps. Justera, om så behövs, i enlighet med dessa anvisningar.
- Säkerhets- och varningsmärken på verktyget ska vara hela och läsbara. Byt omedelbart ut dem, om så behövs.
- Beakta gällande lagar och regler rörande bränsle, olja etc.
- Före förvaring, låt apparaten gå några minuter så att all snö matas ut. Annars kan snön frysa till is och låsa fast rotorn.
- Förvara aldrig apparaten eller bränslebehållaren inomhus där det finns antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer som kan avge gnistor, för att undvika risk för antändning av bränsleångor. Följ anvisningarna för förvaring.
- **VARNING!** Låt aldrig barn eller personer som inte känner till apparaten eller har tagit del av dessa anvisningar använda den.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Vidta nedanstående åtgärder för att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller:
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.

- Kontrollera att verktyget är i gott skick.
- Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
- Håll stadigt i handtag/greppytor.
- Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

VARNING!

- **Vibration vid faktisk användning kan avvika från det deklarerade värdet, beroende på hur verktyget används. Lämpliga skyddsåtgärder för användare måste fastställas utifrån faktiska användningsförhållanden, med hänsyn tagen till alla delar av driftcykeln, som avstängd tid och tomgångstid, utöver den tid strömbrytaren är intryckt.**
- **De angivna värdena är uppmätta faktiska ljudnivåer, som inte nödvändigtvis är säkra att arbeta i.**
- **Även om det finns ett samband mellan avgiven ljudnivå och upplevd ljudnivå, går det inte att utifrån detta dra några säkra slutsatser rörande behovet av säkerhetsåtgärder. Flera andra faktorer påverkar bullerexponeringen i varje enskilt fall, till exempel arbetslokalens akustik och eventuella andra bullerkällor, som ytterligare maskiner eller processer, i lokalen. De tillåtna bullergränsvärdena kan dessutom variera mellan olika länder. Det åvilar användaren att bedöma eventuella risker.**

SYMBOLER

Följande symboler förekommer på produkten.

	WARNING!
	Läs dessa anvisningar noga före montering och användning.
	Uppfyller kraven i relevanta EU-direktiv.
	Garanterad ljudeffektnivå.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	WARNING! Roterande delar! Håll händer och fötter borta från rörliga delar när apparaten är igång – risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.
	WARNING! Roterande delar! Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du rör vid dem.
	WARNING! Föremål som slungas iväg kan orsaka allvarlig personskada. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur minst 20 m från användningsområdet, när apparaten används.

	WARNING! Roterande knivar! Håll händer och fötter borta från öppningar när maskinen är i drift. Det finns roterande knivar på insidan.
	Håll barn och husdjur på säkert avstånd.

TEKNISKA DATA

Arbetsbredd	710 mm
Arbetshöjd	530 mm
Drivning	Självgående
Hjul	14" luftgummihjul
Växlar	6 framåt, 2 bakåt
Start	Snörstart/elstart
Kastlängd	Upp till 12 m
Motortyp	4-taktsmotor, Euro 5
Effekt	5,2 kW
Cylindervolym	252 cm ³
Drivmedel	Bensin
Rekommenderad olja *	5W-30
Oljebehållarens volym	0,7 l
Utkastfunktion	2-steps
Utkastenhets	175°
Deflektor, utkastenhets	70°
Ljudtrycksnivå L _{pA}	86,7 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå L _{WA} **	98,6 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå L _{WA} ***	102 dB(A)
Max. vibration	5,75 m/s ² , K=1,5 m/s ²

* Vid omgivande temperatur ned till -18°C.

** Uppmätt, *** Garanterad

Använd hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och

för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med ISO 8437:2008.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

1. Körreglage
2. Spak för utkastdeflektor
3. Rotorreglage
4. Växelslag
5. Inställningsanordning för utkastvinkel
6. Utkastdeflektor
7. Säkerhetsjack
8. Rotor
9. Oljeavtappningsplugg
10. Rensningsverktyg
11. Värmare
12. Bränslepumpblåsa
13. Tändningsomkopplare
14. Gasreglage
15. Startsnörets handtag
16. Snörstart
17. Bränslekran
18. Chokereglage
19. Mede

20. Oljemätsticka
21. Nedre handtag
22. Anslutning 230 V för elstart
23. Låsskruvar för handtag
24. Startknapp för elstart
25. Övre handtag
26. Arbetsbelysning

BILD 1

MONTERING

Referenser till vänster och höger sida av snöslungan utgår från att användaren står i körposition bakom snöslungan.

UPPACKNING

Ta bort plasten som täcker delar av apparaten och packa upp alla lösa delar. Ta vara på brytpinnarna och förvara dem väl, så att de finns tillgängliga när de behövs.

Brytpinnar

Rotorn är monterad på rotoraxeln med två brytpinnar och saxpinnar. Om rotorn slår mot is eller något fast föremål kan brytpinnarna gå av. Det här är meningen för att inte snöslungan ska ta skada. Två stycken brytpinnar och nylonlåsmuttrar medföljer leveransen.

BILD 2

MONTERING

Nedre och övre handtag

1. Ta bort de fyra nedre låsskruvarna, de rundade brickorna och vagnsskruvarna på var sida av den nedre delen av handtaget. Lyft den övre handtagsdelen tills den låser fast över den nedre delen.

2. Sätt samman den övre och nedre handtagsdelen med de fyra låsskruvarna, de rundade brickorna och vagnsskruvarna och dra åt de fyra övre låsskruvarna.

Utkaststång

1. Ta bort nylonlåsmuttern och brickan på utkaststångens hållare med en skruvnyckel.
2. För in utkaststångens hållare genom hålet på den övre handtagsdelen. Sätt tillbaka brickan över utkaststångens hållare och dra åt nylonlåsmuttern.

HANDHAVANDE

VARNING!

Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på apparaten före användning.

REGLAGE FÖR UTKASTRIKTNING

Reglaget för ändring av utkastriktning sitter på vänster sida av snöslungan.

Gör så här för att ändra utkastriktning:

- Veva medurs för utkast till vänster.
- Veva moturs för utkast till höger.

REGLAGE FÖR UTKASTDEFLEKTOR

Utkastdeflektorns reglage justerar kashöjden. Använd reglaget för att höja eller sänka deflektorn till önskad kashöjd.

BILD 3

SLÄPSKO

Kör inte apparaten över grus när motorn är igång. Grus kan dras in och slungas ut,

vilket kan orsaka personskada och/eller egendomsskada. Avståndet mellan skrapplåten och marken kan justeras enligt bilden.

BILD 4

Justering av släpsko

1. Lossa de fyra flänslåsmuttrarna och skruvarna.
2. Flytta släpskorna till önskat läge.
3. Kontrollera att släpskornas undersidor vilar på marken i hela sin längd, för att undvika att släpskorna slits ojämnt.
4. Dra åt skruvförbanden ordentligt.

BELYSNING

Lampan tänds och släcks med brytaren som är placerad i bakkant på panelens högra sida.

RENSVERKTYG

Rensverktyget sitter i en hållare baktill på rotorhuset. Följ anvisningarna under rubriken Efter användning.

BRÄNSLEREKOMMENDATIONER

Använd blyfri bensin, minst 87 oktan. Bensin med högst 10 % etanol eller 15 % MTBE (metyltertiärbutyleter) kan användas. Använd aldrig gammalt, förorenat eller oljeblandat bränsle. Undvik att få in vatten och skräp i bränsletanken. Använd inte E85.

- Fyll på bränsle i väl ventilerat utrymme med motorn avstängd. Låt inte gnistor eller lågor komma nära och rök inte där bensin förvaras eller där bränslepåfyllning utförs.
- Överfyll inte tanken. Sätt på tanklocket ordentligt efter påfyllning.
- Undvik att spilla bränsle vid påfyllning. Utspillt bränsle och bränsleångor utgör

brandrisk. Torka upp eventuellt utspillt bränsle innan motorn startas.

- Undvik upprepad eller långvarig hudkontakt med bränsle och/eller inandning av bränsleångor.

PÅFYLNING AV BRÄNSLE

VARNING!

Var mycket försiktig vid hantering av bensen. Bensen är extremt lättantändligt och kan under vissa omständigheter vara explosivt. Fyll aldrig på bränsle inomhus eller när motorn är igång. Förvara och hantera bensen åtskilt från gnistor, öppen låga, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden! Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Använd inte startsprej. Ångorna är antändliga.

OBS!

Det kan sitta ett plastskydd i bränslepåfyllningsröret för att skydda tanken under tillverkningsprocessen. Ta bort och släng detta skydd. Sätt tillbaka tanklocket efter bränslepåfyllning.

Rengör området runt tanklocket innan det öppnas. Fyll på till den röda plattan i silen. Överfyll inte!

BILD 5

KONTROLL AV OLJENIVÅ

VIKTIGT!

Motorn levereras utan olja. Fyll på olja och kontrollera oljenivån innan motorn startas. Kör inte motorn med för lite olja – risk för allvarlig motorskada. Garantin täcker inte skador som uppkommer till följd av att motorn körts med för lite olja.

OBS!

Kontrollera motorns oljenivå på plant underlag med avstängd motor.

1. Avlägsna oljepåfyllningslocket med mätstickan och torka av stickan.
2. Sätt tillbaka påfyllningslocket med mätstickan utan att skruva åt.
3. Ta ut oljepåfyllningslocket med mätstickan igen. Fyll på olja om nivån är för låg. Korrekt viskositet och oljevolym anges i avsnittet om motorunderhåll.

OBS!

Överfyll inte. Det kan göra att motorn ryker eller blir svår att starta eller att tändstiftet blir sotigt.

4. Sätt tillbaka och skruva åt påfyllningslocket med mätstickan innan motorn startas.

BILD 6

START AV MOTOR

OBS!

- **Kontrollera att rotorreglaget och körreglaget är i neutralläge (uppåt) innan motorn startas.**
- **Kontrollera oljenivån före start.**

Manuell start

1. Öppna bränslekranen.
1. Sätt tändningsvredet i tändningsläge.
2. Sätt gasreglaget i läget för högt varvtal.
3. Använd choken om motorn är kall.
4. Om motorn är kall, blockera ventilationshålet på pumpblåsan och tryck 3–5 gånger. Om motorn är varm, blockera ventilationshålet och tryck 1 gång på pumpblåsan.

5. För att starta motorn, dra långsamt i startsnöret tills det tar emot och dra sedan snabbt. Håll i starthandtaget när snöret dras in efter start. Om snöret dras in för fort kan starthandtaget orsaka personskada och/eller egendomsskada. Upprepa, om så behövs.
6. För långsamt chokereglaget mot stängt läge när motorn blir varm. Om motorn stannar, starta den igen och låt den gå en kort stund med halvöppen choke innan chokereglaget långsamt förs till stängt läge (ingen choke).

Elstart

1. Anslut stickproppen till ett 230 V jordat vägguttag.
2. Sätt tändningsvredet i tändläge.
3. Sätt gasreglaget i läget för högt varvtal.
4. Använd choken om motorn är kall.
5. Om motorn är kall, blockera ventilationshålet och tryck 3–5 gånger på pumpblåsan. Om motorn är varm, blockera ventilationshålet och tryck 1 gång på pumpblåsan.
6. Tryck på startknappen. Släpp när motorn har startat. Startmotorn har ett överbelastningsskydd som löser ut om motorn överhettas. Startmotorn måste svalna innan ett nytt startförsök görs.
7. För långsamt chokereglaget till öppet läge när motorn blir varm. Om motorn stannar, starta den igen och låt den gå en kort stund med halvöppen choke och öppna därefter långsamt chokereglaget till öppet läge (ingen choke).
8. Lossa stickproppen först från nätuttaget och därefter från snöslungan.

KÖRREGLAGE

Körreglaget sitter på höger handtag. Tryck körreglaget mot handtaget för att koppla in hjuldrivningen, släpp det för att koppla ur.

VÄXELREGLAGE

Växelväljaren har 8 lägen för drivning framåt och bakåt med olika hastigheter.

BILD 7

VIKTIGT!

Koppla alltid ur, det vill säga släpp alltid körreglaget före växling.

Framåt

Apparaten har 6 växlar framåt (F), där läge 1 är långsammast. Kör med lägsta hastighet vid snöslugning.

Bakåt

Apparaten har 2 växlar bakåt (R), där läge R1 är långsammast.

Funktionskontroll

Funktionskontrollera körreglaget och växelreglaget i enlighet med anvisningarna nedan.

1. Stäng av motorn och sätt växelreglaget till högsta växeln framåt. Släpp körreglaget och knuffa apparaten framåt. Snöslungan ska rulla framåt. Tryck in körreglaget. Hjulen ska sluta rotera.
2. Släpp körreglaget och knuffa snöslungan framåt igen.
3. Flytta växelreglaget till högsta växeln bakåt och tillbaka till högsta växeln framåt. Växelreglaget ska gå lätt att flytta och hjulen ska rotera.

- Om spaken går trögt eller om hjulen slutar röra sig, lossa låsmuttern på körreglagevajern och förläng vajern ett muttervarv.
- Om hjulen inte slutar röra sig när körreglaget släpps upp, lossa låsmuttern på körreglagevajern och förkorta vajern ett muttervarv.
- Upprepa kontrollen och justera igen, om så behövs. Dra åt låsmuttern efter avslutad justering.

DRIVNING AV HJULEN

- Låt motorn gå med högt varvtal och lägg i lämplig växel för de aktuella förhållandena. Det finns 6 växlar för körning framåt och 2 växel för körning bakåt.
- Tryck in för att aktivera rotorn, släpp för att stänga av snöslungningen.
- Tryck in körreglaget för att aktivera drivningen, släpp för att stanna.

VIKTIGT!

Koppla alltid ur, det vill säga släpp alltid körreglaget före växling.

ROTOR

Rotorreglaget sitter på handtagets vänstra sida. Tryck in rotorreglaget för att starta rotorn, släpp för att avbryta snöröjningen. (Körreglaget måste också släppas.)

VIKTIGT!

Kontrollera att rotorn fungerar korrekt före varje användning. Följ dessa alla anvisningar noga och gör alla justeringar som behövs för att kontrollera att snöslungan fungerar korrekt.

Start av rotor

Tryck rotorreglaget mot handtaget för att aktivera rotorn, släpp för att stänga av snöslungningen.

Funktionskontroll av rotorreglage

- När rotorreglaget är i neutralläge (uppåt) ska spelet i vajern vara mycket litet, men vajern får inte vara för hårt spänd.
- Stå i körpositionen bakom handtaget och koppla in rotorn.
- Låt rotorn vara inkopplad i cirka 10 sekunder och släpp rotorreglaget. Upprepa flera gånger.
- Låt motorn gå med rotorreglaget i neutralläge. Gå runt framför apparaten.
- Kontrollera att rotorn har stannat helt och inte rör sig.
- Starta motorn och kontrollera att rotorn kopplas in och ur korrekt.

VIKTIGT!

- Återgå omedelbart till körposition om rotorn rör sig det allra minsta och stäng av motorn. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och justera rotorvajern.**
- Utför funktionskontroll innan apparaten används första gången samt innan den tas i drift när säsongen börjar.**

AVSTÄNGNING

- Låt motorn gå obelastad några minuter innan den stängs av, för att avlägsna eventuell fukt.
- För gasreglaget till läget för lågt varvtal (sköldpaddssymbol).
- Stäng av motorn genom att vrida tändningsnyckeln till läge STOP.
- Torka alla reglage på motorn torra.
- Sätt bränslekranen i läge OFF

EFTER ANVÄNDNING

Rensa utkastet

Rensverkytet sitter i en hållare baktill på rotorhuset. Rensa utkastet enligt anvisningarna nedan.

1. Placera rotorreglaget och körreglaget i neutralläge.
2. Lossa rensverkytet från hållaren.
3. Rensa bort snö och is med hjälp av rensverkytet.

VARNING!

Rensa aldrig utkastet när motorn är igång. Försök aldrig rensa utkastet med händerna, använd rensverkytet eller en pinne. Sätt tillbaka rensverkytet i hållaren och starta motorn. Stå i körpositionen bakom handtaget och koppla in rotorn några sekunder för att slunga ut eventuell kvarvarande snö och is från utkastenheten.

PRAKTISKA TIPS

- Rikta om möjligt utkastet i vindriktningen.
- Låt varje körbana överlappa den föregående.
- Sätt släpskorna 6–7 mm nedanför skrapplåten vid normal snöröjning. Om snön är hårt packad kan släpskorna flyttas uppåt så att skrapplåten kommer närmare marken. Vid körning på grus kan släpskorna flyttas nedåt så att skrapplåten kommer längre från marken.
- Rengör snöslungan noga efter varje användning.

UNDERHÅLL

VARNING!

Stäng av motorn och koppla ur alla reglage före service, reparation eller inspektion.

Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt. Lossa tändstiftskabeln och jorda den mot motorn för att förhindra oavsiktlig start. Använd alltid skyddsglasögon under användning och vid arbete med eller på apparaten.

BYTE AV MOTOROLJA

OBS!

Kontrollera oljenivån före varje användning och var femte drifttimma.

1. Töm bränsletanken genom att köra motorn tills bränsletanken är tom. Kontrollera att tanklocket är korrekt åtdraget.
2. Placera en lämplig behållare under avtappningspluggen.
3. Avlägsna avtappningspluggen.
4. Luta motorn så att oljan rinner ut i behållaren. Begagnad olja ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.
5. Sätt tillbaka avtappningspluggen och dra åt.
6. Fyll på med olja av rekommenderad kvalitet till den övre nivåmarkeringen.
7. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket med mätstickan.

VIKTIGT!

- **Tvätta huden med tvål och vatten efter oljebyte.**
- **Begagnad olja ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.**

TÄNDSTIFT

VARNING!

Ljuddämparen blir mycket varm under körning och är het långt efter att motorn stoppats – risk för brännskador.

För att motorn ska fungera korrekt måste tändstiftet vara rent och ha korrekt elektrodavstånd.

1. Ta bort tändstiftshatten från tändstiftet och skruva ut tändstiftet med en tändstiftsnyckel.

BILD 8

2. Kontrollera tändstiftet. Kassera tändstiftet om det är synbart slitet eller om isolatorn är spräckt eller trasig. Rengör tändstiftet med stålborste om det ska användas igen.
3. Mät elektrodavståndet med bladmått. Justera, om så behövs, genom att försiktigt böja elektroden. Elektrodavståndet ska vara 0,6–0,8 mm.

BILD 9

4. Kontrollera att tätningsbrickan är i gott skick. Skruva försiktigt i tändstiftet för hand för att undvika gängfel.
5. Dra åt tändstiftet med medföljande hylsa för att komprimera tätningsbrickan.

OBS!

- **Ett nytt tändstift ska dras åt 1/2 varv efter att det bottnat, för att komprimera tätningsbrickan. Ett begagnat tändstift ska dras åt 1/8–1/4 varv efter att det bottnat, för att komprimera tätningsbrickan.**
- **Dra åt tändstiftet korrekt. Lösa tändstift kan överhettas och skada motorn.**

RENGÖRING AV MOTORN

Låt motorn svalna minst 30 minuter före rengöring. Avlägsna regelbundet eventuella föroreningar från motorn.

VIKTIGT!

Spola aldrig vatten på motorn, det kan göra att bränslet förorenas eller att vatten tränger in genom ljuddämparen och skadar motorn.

SMÖRJNING

Drivnings- och växelmekanism

Smörj en gång per år eller med 25 drifttimmars intervall. Ta av den bakre kåpan och smörj lager, axlar och växelkomponenter en gång per år med motorolja eller sprejsmörjmedel (exempelvis WD40).

Växellänkage

Smörj växellänkaget med lämpligt fett en gång per år eller med 25 drifttimmars intervall.

VIKTIGT!

Håll gummi-hjul och remskivor av aluminium fria från fett och olja.

Reglage för utkastriktning

Smörj snäckväxeln för inställning av utkastriktningen med lämpligt fett.

Växellåda

Växellådan är smord från fabrik och kräver inget underhåll. Om den av något skäl demonteras, ska den smörjas med 60 ml Litiumfett för höga påfrestningar. Innan växellådan återmonteras ska gammal tätning avlägsnas och ny appliceras.

VIKTIGT!

Överfyll inte växellådan, det kan skada tätningen. Kontrollera att luftningspluggen är fri från fett.

Rotoraxel

Minst en gång per säsong ska brytpinnarna på rotoraxeln demonteras. Spreja in smörjmedel i axeln och smörj rotoraxelns plastlager minst en gång per säsong.

Rotorlager

Smörj rotorlagren och lagren på sidan av ramen med lätt olja en gång per säsong.

Brytpinnar

Rotorn är monterad på spiralaxeln med två brytpinnar och saxpinnar. Om rotorn slår mot is eller något fast föremål kan brytpinnarna gå av. Om rotorn inte roterar, kontrollera om brytpinnarna har gått av. Två extra brytpinnar medföljer. Applicera smörjmedel i axeln innan de nya brytpinnarna monteras.

VIKTIGT!

Byt aldrig ut brytpinnarna mot någonting annat än identiska brytpinnar från tillverkaren.

Drivnings- och växelmekanism

Smörj en gång per år eller med 25 drifttimmars intervall. Ta av den bakre kåpan och smörj kedjor, kransar, lager, axlar och växelkomponenter minst en gång per säsong med motorolja eller sprejsmörjmedel. Håll gummihjul och remskivor av aluminium fria från fett och olja.

Manöverhandtag, utkastenhet

Smörj snäckväxeln för inställning av utkastriktningen med lämpligt fett.

Drivrem

Vid byte av drivrem ska släpskorna demonteras innan höljet demonteras.

Skrapplåt och släpskor

Kontrollera skrapplåt och släpskor med avseende på slitage och byt ut dem, om så behövs.

FÖRVARING

Följ anvisningarna nedan om snöslungan inte ska användas på minst 30 dagar.

1. Töm förgasaren och bränsletanken för att förhindra att avlagringar bildas i bränslesystemet.
2. Kör motorn tills bränsletanken är tom och motorn stannar av bränslebrist.
3. Byt motorolja.
4. Ta ut tändstiftet och håll två matskedar motorolja i cylindern genom tändstiftshålet. Täck tändstiftshålet med en trasa och dra runt motorn genom att dra i startsnöret flera gånger för att fördela oljan. Sätt tillbaka tändstiftet.
5. Rengör motorn och området runt ljuddämparen.
6. Gnid alla obehandlade metallytor med en oljad trasa för att förhindra korrosion.
7. Följ smörjningsanvisningarna i avsnittet om underhåll.
8. Förvara snöslungan på en torr och skyddad plats.

VARNING!

- **Förvara aldrig snöslungan eller bränslebehållaren inomhus där det finns antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer som kan avge gnistor, för att undvika risk för antändning av bränsleångor. Om motorn lutas kan bränsle och/eller olja läcka ut.**
- **Låt motorn svalna och tappa av bränslet i en lämplig behållare. Arbeta utomhus, på säkert avstånd från eventuella antändningskällor. Låt motorn svalna. Förvara och hantera bensin åtskilt från gnistor, öppen låga, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden vid bränslehantering. Bränsle som blir kvar i motorn i varm väderlek bryts ned och kan orsaka allvarliga startproblem.**

Motorunderhåll

Utför underhåll enligt tabellen. Under krävande förhållanden ska underhåll utföras oftare.

Åtgärd	Efter 5 drifttimmar	Före varje användning och med 5 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 25 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 50 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 100 drifttimmars intervall	Service-datum
Kontroll av motorolja		✕				
Byte av motorolja				✕		
Kontroll av tändstift			✕			
Tändstifts-service					✕	
Rengöring av avgasområde		✕				

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Förslag till åtgärd
Motorn startar inte.	Tom bränsletank eller gammalt bränsle.	Fyll tanken med färsk bensin.
	Blockerad bränsleledning.	Rensa bränsleledningen.
	Lös tändstiftskabel.	Sätt fast på tändstiftskabeln på tändstiftet.
	Defekt tändstift.	Rengör tändstiftet, justera elektrodavståndet eller byt tändstift.
	Tändningsnyckel inte korrekt isatt.	Sätt i tändningsnyckeln korrekt.
	Motorn är sur.	Om motorn inte startat efter flera försök kan motorn vara sur (ha fått för mycket bränsle). Skruva ur tändstiftet och torka rent. Sätt försiktigt i tändstiftet för hand för att undvika gängfel. Ett begagnat tändstift ska dras åt 1/8 till 1/4 varv med tändstiftsnyckeln, efter att det bottnat, för att komprimera tätningsbrickan.
Motorn går ojämnt.	Öppen choke.	Sätt chokereglaget i helt stängt läge.
	Blockerad bränsleledning eller gammalt bränsle.	Rensa bränsleledningen och fyll tanken med färsk bensin.
	Vatten eller smuts i bränslesystemet.	Se avsnittet om motorunderhåll.
	Kontrollera oljenivån.	Fyll på olja vid behov.
	Förgasare feljusterad.	Se avsnittet om motorunderhåll.
Motorn överhettas.	Förgasare feljusterad.	Se avsnittet om motorunderhåll.
Låg effekt.	Lös tändstiftskabel.	Sätt fast tändstiftskabeln på tändstiftet.
	Ventilationshål i tanklock blockerat.	Rensa ventilationshålet.
Kraftig vibration.	Lösa delar eller skadad rotor.	Stäng omedelbart av motorn, ta ur tändningsnyckeln och vänta till dess alla rörliga delar stannat. Kontrollera med avseende på skador. Dra åt alla skruvförband. Reparera vid behov. Kontakta behörig servicerepresentant om problemet kvarstår.
Framåtdrivningen fungerar inte.	Drivrem lös eller skadad.	Byt ut remmen.
Rotor stannar inte när rotorreglaget släpps.	Rotorreglagevajer feljusterad.	Justera rotorreglagevajern.

Snöslungan slungar inte ut snö.	Utkastenhets igensatt.	Stäng omedelbart av motorn, ta ur tändningsnyckeln och vänta till dess alla rörliga delar stannat. Rensa utkastenhetsen med rensverktyget eller en pinne.
	En eller flera brytskruvar har gått av.	Byt ut brytskruvarna.
	Främmande föremål blockerar rotorn.	Stäng omedelbart av motorn och ta ur tändningsnyckeln. Avlägsna föremålet från rotorn.
	Rotoreglagevajer feljusterad.	Justera rotorreglagevajern.
	Rotordrivrem lös eller skadad.	Byt ut remmen.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

Apparatet må kun brukes i henhold til disse anvisningene. Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, kan det oppstå alvorlig personskade.

OPPLÆRING

- Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på maskinen før montering og bruk. Ta vare på disse anvisningene for fremtidig bruk.
- Gjør deg kjent med maskinens betjeningsorganer og bruk. Lær deg hvordan du raskt stopper maskinen og kobler ut driften.
- Ikke la barn under 14 år bruke maskinen. Maskinen kan bare brukes av barn som er 14 år eller eldre når de er under tilsyn av en voksen.
- Ikke la personer som er ukjente med apparatet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det.
- Gjenstander som slynges ut, kan forårsake alvorlig personskade. Planlegg arbeidet slik at ikke materiale slynges mot vegger, tilskuere osv.
- Hold personer i nærheten, spesielt barn, samt husdyr på minst 20 meters avstand fra arbeidsområdet. Slå av maskinen hvis noen kommer inn i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig så du ikke sklir eller faller, spesielt når du går baklengs.
- FØR BRUK
- Kontroller nøye området der apparatet skal brukes, og fjern steiner, tråder og andre fremmedlegemer.
- Bruk alltid vernebriller når du arbeider med eller på maskinen.

- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. De kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk sklisikre sko.
- Apparater med elektrisk startmotor må bare kobles til et jordet strømuttak.
- Still inn høyde på trakten slik at den går klar av grus og liknende.
- Sett alle betjeningsenheter i fri før du starter motoren.
- Ikke utfør justeringer mens motoren går, bortsett fra når det angis i denne bruksanvisningen.
- La motoren og maskinen tilpasse seg temperaturen utendørs før du begynner snøryddingen.

HÅNDTERING AV DRIVSTOFF

- Vær forsiktig når du håndterer drivstoff – fare for personskader og/eller materielle skader. Bensin er svært antennelig og kan under visse omstendigheter være eksplosiv. Vask umiddelbart hvis du får bensin på hud eller klær.
- Bruk bare godkjent drivstoffbeholder.
- Oppbevar og håndter bensin på god avstand fra gnister, åpen flamme, varme og andre antennelseskilder. Røyking er forbudt under håndtering av drivstoff.
- Fyll aldri på drivstoff innendørs.
- Ta aldri av tanklokket eller fyll på drivstoff når motoren går.
- La motoren kjøle seg ned i minst 2 minutter før du fyller på drivstoff.
- Ikke overfyll tanken. Ikke fyll på bensintanken mer enn til 1 cm under påfyllingsrøret, slik at drivstoffet kan ekspandere.
- Sett tanklokket tilbake på plass og skru det til.
- Tørk opp eventuelt drivstoffsøl med en gang. Flytt maskinen bort fra påfyllingsstedet med en gang. Vent 5 minutter før du starter motoren.

- Oppbevar aldri maskinen eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antenneskilder som kjele, varmtvannsbereider, tørketrommel og el-motorer som kan avgi gnister. Dette er viktig for å unngå fare for at drivstoffdamp antennes.
- La maskinen kjøle seg ned i minst 5 minutter før du rydder den bort.

BRUK

- Hold hender og føtter unna bevegelige deler – fare for alvorlig personskade og/eller dødsfall.
- Ikke forsøk å forbikoble eller deaktivere rotorbetjeningens funksjon – fare for alvorlig personskade.
- Betjeningsspaker skal kunne føres i begge retninger og skal automatisk gå tilbake til nøytral posisjon når du slipper dem.
- Ikke bruk maskinen hvis utkastenheten mangler eller er skadet. Beskyttelsesanordningene må være på plass og fungere tilfredsstillende.
- Start aldri motoren innendørs eller på et innelukket sted. Avgassene fra motoren inneholder karbonmonoksid, en luktløs og livsfarlig gass.
- Apparatet skal ikke brukes hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol.
- Lyddemperne og motoren blir varme – fare for brannskade. Hold personer i nærheten, spesielt barn, samt husdyr på trygg avstand.
- Vær forsiktig når du arbeider på eller krysser innkjørsler, veier og så videre.
- Vær oppmerksom på trafikk og skjulte farer.
- Vær svært forsiktig når du endrer retning og i skråninger.
- Planlegg arbeidet slik at snøen som slynges ut, ikke treffer vinduer, vegger, biler osv., for å unngå materielle skader og/eller personskader.

- Ikke rett utkastenheten mot mennesker eller dyr, og pass på at ingen oppholder seg foran maskinen.
- Ikke overbelast maskinen ved å forsøke å fjerne for mye snø for raskt.
- Ikke bruk maskinen når det er dårlig sikt eller for lite lys. Sørg for at du alltid har sikkert fotfeste og god balanse, og hold godt i håndtaket. Løp aldri med maskinen.
- Koble fra drevet til rotoren under transport og når maskinen ikke er i bruk.
- Kjør aldri maskinen i høy hastighet på glatt underlag. Vær særlig forsiktig når du går bakover eller trekker maskinen mot deg.
- Ikke før hendene inn i utkast- eller inntaksåpninger. Bruk alltid det medfølgende renseverktøyet til å rense utkastet. Ikke forsøk å rense utkastet når motoren går. Slå av motoren, sett alle betjenerer i nøytral stilling og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du forlater kjøreposisjonen bak håndtaket for å forsøke å rense utkastet.
- Bruk bare deler og tilbehør som anbefales av produsenten. Kontakt leverandøren ved eventuelle spørsmål.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Ikke foreta endringer på sikkerhetsanordningene. Kontroller regelmessig at alle sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer som de skal.
- Slå av motoren, sett alle betjenerer i nøytral stilling og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før reparasjon, smøring og/eller kontroll. Deretter kobler du fra tennpluggkabelen og jorder den mot motoren for å forhindre utilsiktet start.
- Kontroller regelmessig at alle skrueforbindelser er godt strammet. Skru til ved behov. Kontroller maskinen regelmessig for skader.
- La være å endre innstillingen av turtallsvakten og ikke kjør motoren med

for høyt turtall. Turtallsvakten styrer det høyeste tillatte motorturtallet.

- Skrapeplater og meier blir slitte med tiden. Kontroller alle delene regelmessig og skift dem ut ved behov. Bruk bare deler og tilbehør som er anbefalt av produsenten, ellers kan det oppstå fare for personskade og/eller skade på eiendom.
- Kontroller regelmessig at alle betjeningsspakene kan beveges i begge retninger, og at de automatisk går tilbake til nøytral posisjon når du slipper dem. Juster dem i henhold til disse anvisningene om nødvendig.
- Alle sikkerhets- og varselmerker på maskinen skal være hele og lesbare. Skift dem ut med en gang om nødvendig.
- Vær oppmerksom på gjeldende lover og regler når det gjelder drivstoff, olje osv.
- La maskinen gå noen minutter slik at all snø mates ut før oppbevaring. Ellers kan snøen fryse til is og låse fast rotoren.
- Oppbevar aldri maskinen eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antenneskilder som kjele, varmtvannsbereder, tørketrommel og el-motorer som kan avgi gnister. Dette er viktig for å unngå fare for at drivstoffdamp antennes. Følg anvisningene for oppbevaring.
- **ADVARSEL!** Ikke la personer som er ukjente med apparatet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å minimere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy:

- Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
- Kontroller at verktøyet er i god stand.
- Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
- Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
- Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

ADVARSEL!

- **Vibrasjon ved faktisk bruk kan avvike fra deklartert verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Passende sikkerhetstiltak for brukeren må fastsettes etter faktiske bruksforhold, hvor det er tatt hensyn til alle deler av driftssyklusen, som avslått tid og tomgangstid, utover den tid strømbryteren er trykket inn.**
- **De angitte verdiene er målte faktiske lydnivåer, som ikke nødvendigvis er forsvarlige å arbeide i.**
- **Selv om det finnes en sammenheng mellom avgitt lydnivå og opplevd lydnivå, kan man ut i fra dette ikke trekke noen konklusjoner om behovet for sikkerhetstiltak. Flere andre faktorer påvirker støyeksposeringen i hvert enkelt tilfelle, for eksempel akustikken i arbeidslokalet og eventuelle andre støykilder, som andre maskiner eller prosesser i lokalet. De tillatte grenseverdiene for støy kan dessuten variere mellom ulike land. Det er brukerens ansvar å vurdere eventuell risiko.**

SYMBOLER

Disse symbolene forekommer på apparatet.

	ADVARSEL!
	Les disse anvisningene nøye før montering og bruk.
	Oppfyller kravene i relevante EU-direktiver.
	Garantert lydeffektnivå.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	ADVARSEL! Roterende deler! Hold hender og føtter unna bevegelige deler – fare for alvorlig personskade og/eller dødsfall.
	ADVARSEL! Roterende deler! Vent til alle bevegelige deler har stoppet opp helt før du rører dem.
	ADVARSEL! Gjenstander som slynges ut, kan forårsake alvorlig personskade. Hold personer i nærheten, spesielt barn, samt husdyr på minst 20 meters avstand fra arbeidsområdet.

	ADVARSEL! Roterende kniver! Hold hender og føtter borte fra åpninger når maskinen er i bruk. Det finnes roterende kniver på innsiden.
	Hold barn og kjæledyr på trygg avstand.

TEKNISKE DATA

Arbeidsbredde	710 mm
Arbeidshøyde	530 mm
Drift	Selvgående
Hjul	14" luftgummihjul
Gir	6 gir fremover og 2 gir bakover
Start	Snorstart/elstart
Kastelengde	Cirka 12 m
Motortype	4-taktsmotor, Euro 5
Effekt	5,2 kW
Sylindervolum	252 cm ³
Drivstoff	Bensin
Anbefalt olje*	5W-30
Oljebeholderens volum	0,7 l
Utkastfunksjon	2-trinns
Utkastenhet	175°
Deflektor, utkastenhet	70°
Lydtrykknivå L _{pA}	86,7 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå L _{WA} **	98,6 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå L _{WA} **	102 dB(A)
Maks. vibrasjon	5,75 m/s ² , K=1,5 m/s ²

* Ved omgivelsestemperaturer ned til -18 °C.

** Målt, *** Garantert

Bruk hørselvern.

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre og til en preliminær vurdering av eksponering.

Maleverdiene er fastsatt i henhold til ISO 8437:2008.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støy nivået under bruk av verktøy kan skille seg fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet som prosessert.

Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på runnlag av en vurdering av eksponering under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

1. *Kjørebetjening*
2. *Betjening for utkastdeflektor*
3. *Rotorbetjening*
4. *Girspak*
5. *Betjening for utkastretning*
6. *Utkastdeflektor*
7. *Sikkerhetsjack*
8. *Rotor*
9. *Oljedreneringsplugg*
10. *Renseverktøy*
11. *Varmeboks*
12. *Drivstoffprimer*
13. *Tenningsbryter*
14. *Gasspak*
15. *Startgrep*
16. *Startsnor*
17. *Drivstoffbryter*
18. *Chokeregulering*
19. *Slepesko*
20. *Peilepinne*
21. *Bunnhåndtak*

22. *Tilkobling 230 V for elektrisk start*

23. *Låseskruer til håndtak*

24. *Startknapp for elektrisk start*

25. *Øvre håndtak*

26. *Arbeidslys*

BILDE 1

MONTERING

Henvisninger til venstre og høyre side av snøfreseren tar utgangspunkt i at brukeren står i kjøreposisjon bak snøfreseren.

OPPAKKING

Fjern plasten som dekker deler av apparatet, og pakk opp alle løse deler. Ta vare på brytepinnene og oppbevar dem på et lurt sted, slik at du har dem tilgjengelig når du trenger dem.

Brytepinner

Rotoren er montert på rotorakselen med to brytepinner og saksepinner. Hvis rotoren slår mot is eller en fast gjenstand, kan brytepinnene komme til å gå av. Dette er en funksjon for å unngå at snøfreseren tar skade. To brytepinner og nylonlåsemuttere følger med.

BILDE 2

MONTERING

Nedre og øvre håndtak

1. Fjern de fire nedre låseskruene, de runde skivene og vognboltene på hver side av den nedre delen av håndtaket. Løft den øvre håndtakdelen til den låser seg fast over den nedre delen.
2. Sett den øvre og den nedre håndtakdelen sammen igjen med de fire låseskruene, de runde skivene og vognboltene, og stram de fire låseskruene.

Utkaststang

1. Fjern nylonlåsemutteren og skiven på utkaststangens holder med en skrunøkkel.
2. Sett utkaststangens holder gjennom hullet på den øvre håndtakdelen. Sett skiven på plass igjen over utkaststangens holder og stram nylonlåsemutteren.

BILDE 3

BRUK

ADVARSEL!

Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på gressklipperen før bruk.

BETJENING FOR UTKASTRETNING

Betjeningen for å endre utkastretningen sitter på venstre side av snøfreseren.

Slik gjør du det for å endre utkastretning:

- Sveiv med klokken for utkast til venstre.
- Sveiv mot klokken for utkast til høyre.

BETJENING FOR UTKASTDEFLEKTOR

Utkastdeflektorens betjening justerer kastehøyden. Bruk betjeningen for å heve eller senke deflektoren til ønsket kastehøyde.

BILDE 4

SLEPESKO

Ikke kjør maskinen over grus når motoren går. Grusen kan trekkes inn og kastes ut, noe som kan føre til personskafer og/eller materielle skader. Avstanden mellom skrapeplaten og bakken kan justeres som vist på bildet.

BILDE 5

Justering av slepesko

1. Løsne de fire flenselåsемutterne og skruene.
2. Flytt slepeskoene til ønsket posisjon.
3. Kontroller at undersiden av slepeskoene hviler på bakken i hele lengden for å unngå at slepeskoene blir ujevnt slitt.
4. Stram skrueforbindelsene godt til.

BELYSNING

Lampen tennes og slukkes med bryteren som er plassert bakerst på panelets høyre side.

RENSEVERKTØY

Renseverktøyet sitter i en holder bak på rotorhuset. Følg anvisningene i avsnittet Etter bruk.

DRIVSTOFFANBEFALINGER

Bruk blyfri bensin, minst 87 oktan. Bensin med maks. 10 % etanol eller 15 % MTBE (metyltertiærbutyleter) kan brukes. Ikke bruk gammel, forurenset eller oljeblandet bensin. Unngå å få vann og smuss i drivstofftanken. Ikke bruk E85.

- Fyll bare på drivstoff på godt ventilerte steder med motoren slått av. Ikke la gnister eller flammer komme i nærheten, og ikke røyk der det oppbevares bensin eller utføres drivstoffpåfylling.
- Ikke utfyll tanken. Sett tankklokken riktig på igjen etter påfylling.
- Unngå å søle når du fyller på drivstoff. Drivstoffsøl og drivstoffdamp utgjør brannfare. Tørk opp evt. sølt drivstoff før motoren startes.
- Unngå gjentatt eller langvarig hudkontakt med drivstoff og/eller innånding av drivstoffdamp.

PÅFYLLING AV DRIVSTOFF

ADVARSEL!

Vær svært forsiktig når du håndterer bensin. Bensin er ekstremt lettantennelig og kan under visse omstendigheter være eksplosivt. Fyll aldri på bensin innendørs, eller når motoren går. Oppbevar og håndter bensin på god avstand fra gnister, åpen flamme, varme og andre antennelseskilder. Røyking er forbudt! Hold hender og føtter unna bevegelige deler. Ikke bruk startspray. Dampen fra denne er antennelig.

MERK!

Det kan sitte en plastbeskyttelse i drivstoffpåfyllingsrøret for å beskytte tanken under produksjonsprosessen. Fjern og kast denne beskyttelsen. Sett tanklokket tilbake etter at drivstoffet er fylt på.

Rengjør området rundt tanklokket før du åpner det. Fyll på opp til den røde platen i silen. Ikke overfyll!

BILDE 6

KONTROLL AV OLJENIVÅ

VIKTIG!

Motoren leveres uten olje. Fyll på olje og kontroller oljenivået før motoren startes. Ikke kjør motoren med for lite olje – fare for alvorlig motorskade. Garantien dekker ikke skader som oppstår som følge av at motoren har blitt kjørt med for lite olje.

MERK!

Kontroller motorens oljenivå på et plant underlag med motoren slått av.

1. Ta av oljepåfyllingslokket med peilepinnen og tørk av pinnen.
2. Sett påfyllingslokket tilbake på plass med peilepinnen uten å skru igjen.

3. Ta av oljepåfyllingslokket med peilepinnen igjen. Fyll på olje hvis nivået er for lavt. Riktig viskositet og oljevolum angis i avsnittet om vedlikehold av motoren.

MERK!

Ikke overfyll. Det kan føre til at motoren ryker eller blir vanskelig å starte, eller at tennpluggen blir sotete.

4. Sett påfyllingslokket tilbake på plass med peilepinnen, og skru igjen før du starter motoren.

BILDE 7

STARTE MOTOREN

MERK!

- Kontroller at rotorbetjeningen og kjørebetjeningen står i fri (oppover) før motoren startes.
- Kontroller oljenivået før start.

MANUELL START

1. Åpne drivstoffkranen.
2. Sett tenningsbryteren i tenningsposisjon.
3. Sett gassregulatoren i posisjonen for høyt turtall.
4. Bruk choken hvis motoren er kald.
5. Hvis motoren er kald, blokkerer du ventilasjonshullet på primeren og trykker 3–5 ganger. Hvis motoren er varm, blokkerer du ventilasjonshullet og trykker én gang på primeren.
6. Når du skal starte motoren, drar du forsiktig i startsnoren til du kjenner motstand, og deretter drar du raskt. Hold i starthåndtaket når snoren trekkes inn etter start. Hvis snoren trekkes inn for fort, kan starthåndtaket forårsake personskaade og/eller materielle skader. Gjenta om nødvendig.

7. Før choken langsomt mot stengt posisjon når motoren blir varm. Hvis motoren stopper, starter du den igjen og lar den gå en kort stund med halvt åpen choke før du forsiktig fører chokebetjeningen til stengt posisjon (ingen choke).

ELEKTRISK START

1. Koble støpselet til et 230 V vegguttak.
2. Sett tenningsbryteren i tenningsposisjon.
3. Sett gassregulatoren i posisjonen for høyt turtall.
4. Bruk choken hvis motoren er kald.
5. Hvis motoren er kald, blokkerer du ventilasjonshullet og trykker 3–5 ganger på primeren. Hvis motoren er varm, blokkerer du ventilasjonshullet og trykker én gang på primeren.
6. Trykk på startknappen. Slipp når motoren har startet. Startmotoren har et overbelastningsvern som løses ut om motoren overopphetes. Startmotoren må kjølene før du forsøker å starte på nytt.
7. Før choken langsomt til åpen posisjon når motoren blir varm. Hvis motoren slukkes, starter du den igjen og lar den gå en kort stund med halvåpen choke, deretter åpner du choken langsomt til åpen posisjon (ingen choke).
8. Ta støpselet ut fra stikkontakten først, og deretter fra snøfreseren.

KJØREBETJENING

Kjørebetjeningen sitter på høyre håndtak. Trykk kjørebetjeningen mot håndtaket for å koble inn hjuldriften og slipp for å koble dem ut.

GIRBETJENING

Girvelgeren har 8 posisjoner for kjøring fremover og bakover med ulik hastighet.

VIKTIG!

Koble alltid ut, dvs. slipp alltid kjørebetjeningen før du girer.

Fremover

Maskinen har 6 gir fremover (F), der posisjon 1 er langsomst. Kjør med laveste hastighet ved snøfresing.

Bakover

Apparatet har 2 gir bakover (R), hvor posisjon R1 er tregest.

Funksjonskontroll

Funksjonskontroller kjørebetjeningen og girbetjeningen i henhold til anvisningene nedenfor.

1. Slå av motoren og sett girbetjeningen til høyeste gir fremover. Slipp kjørebetjeningen og dytt maskinen fremover. Snøfreseren skal rulle fremover. Trykk inn kjørebetjeningen. Hjulene skal stoppe å rotere.
2. Slipp kjørebetjeningen og skyv snøfreseren fremover igjen.
3. Flytt girbetjeningen til posisjonen for høyeste gir bakover og tilbake til posisjonen for høyeste gir fremover. Girbetjeningen skal være lett å flytte, og hjulene skal rotere.
4. Hvis spaken er treg eller hjulene slutter å bevege seg, må du løsne mutteren på kjørebetjeningsvaieren og forlenge vaieren med én mutteromdreining.
5. Hvis hjulene ikke slutter å bevege seg når du slipper kjørebetjeningen, må du løsne låsemutteren på kjørebetjeningsvaieren og forkorte vaieren med én mutteromdreining.
6. Gjenta kontrollene og juster igjen om nødvendig. Trekk til låsemutteren etter avsluttet justering.

HJULDRIFT

1. La motoren gå med høyt turtall og sett motoren i egnet gir for de rådende forholdene. Maskinen har 6 gir for kjøring fremover og 2 gir for kjøring bakover.
2. Trykk inn rotorbetjeningen for å aktivere rotoren, slipp den for å stoppe snøfreserfunksjonen.
3. Trykk inn kjørebetjeningen for å aktivere hjulene, slipp for å stoppe.

VIKTIG!

Koble alltid ut, dvs. slipp alltid kjørebetjeningen før du girer.

ROTOR

Rotorbetjeningen sitter på håndtakets venstre side. Trykk inn rotorbetjeningen for å starte rotoren, slipp den for å stoppe snøryddingen. (Kjørebetjeningen må også slippes.)

VIKTIG!

Kontroller før hver gangs bruk at rotoren fungerer korrekt. Følg disse anvisningene nøye og gjør alle justeringer som trengs for å kontrollere at snøfreseren fungerer korrekt

Start av rotor

Trykk inn rotorbetjeningen mot håndtaket for å aktivere rotoren, slipp den for å stoppe snøfreserfunksjonen.

Funksjonskontroll av rotorbetjening

1. Når motorbetjeningen er utkoblet (oppover), skal det være svært liten slakk i vaieren, men den skal ikke være for hardt spent.
2. Stå i kjøreposisjon bak håndtaket, og koble inn rotoren.

3. La rotoren være innkoblet i cirka 10 sekunder, og slipp deretter rotorbetjeningen. Gjentag flere ganger.
4. La motoren gå med rotorbetjeningen utkoblet. Gå rundt foran apparatet.
5. Kontroller at rotoren har stoppet helt opp og ikke beveger seg i det hele tatt.
6. Start motoren, og kontroller at rotoren kobles inn og ut på riktig måte.

VIKTIG!

- **Hvis rotoren beveger seg det minste, må du straks gå tilbake til kjøreposisjon og slår av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stoppet helt opp, og juster rotorvaieren.**
- **Utfør funksjonskontroll før apparatet brukes for første gang, og før det tas i bruk når sesongen begynner.**

SLÅ AV

1. La motoren gå på tomgang noen minutter før du slår den av, for å fjerne eventuell fuktighet.
2. Før gassregulatoren til posisjonen for lavt turtall (skilpaddesymbol).
3. Slå av motoren ved å vri tenningsnøkkelen til posisjon STOP.
4. Tørk alle betjeningsdelene på motoren.
5. Sett drivstoffkranen i posisjon OFF

ETTER BRUK

Rens utkastet

Renseverktøyet sitter i en holder bak på rotorhuset. Rens utkastet i henhold til anvisningene nedenfor.

1. Sett rotorbetjeningen og kjørebetjeningen i utkoblet posisjon.
2. Løsne renseverktøyet fra holderen.
3. Fjern snø og is med renseverktøyet.

ADVARSEL!

Ikke rens utkastet når motoren går. Ikke forsøk å rense utkastet med hendene, bruk renseverktøyet eller en pinne. Sett renseverktøyet tilbake i holderen og start motoren. Stå i kjøreposisjon bak håndtaket, og koble inn rotoren noen sekunder for å slynge ut eventuell gjenværende snø og is fra utkastenheten.

PRAKTISKE TIPS

- Utkastet bør rettes med vindretningen hvis mulig.
- La hver kjørebane overlappe den forrige.
- Sett meiene 6-7 mm nedenfor skrapeplaten ved normal snørydding. Hvis snøen er hardpakket, kan slepeskoene flyttes oppover slik at skrapeplaten kommer nærmere bakken. Ved kjøring på grus må meiene flyttes ned slik at skrapeplaten kommer høyere opp fra bakken.
- Rengjør snøfreseren nøye etter hver gangs bruk.

VEDLIKEHOLD**ADVARSEL!**

Slå av motoren, og koble ut alle betjeninger før service, reparasjon eller inspeksjon. Vent til alle bevegelige deler har stoppet helt opp. Deretter kobler du fra tennpluggkabelen og jorder den mot motoren for å forhindre utilsiktet start. Bruk alltid vernebriller ved bruk og når du arbeider med eller på apparatet.

UTSKIFTNING AV MOTOROLJE**MERK!**

Kontroller oljenivået før hver gangs bruk og hver femte driftstime.

1. Tøm drivstofftanken ved å la motoren gå til den er tom. Kontroller at tankklokken er strammet godt til.
2. Plasser en egnet beholder under avtappingspluggen.
3. Ta ut tappepluggen.
4. Sett motoren på skrå slik at oljen renner ut i beholderen. Brukt olje skal avfallshåndteres i henhold til gjeldende regler.
5. Sett tappepluggen tilbake på plass og stram til.
6. Fyll på med olje av anbefalt kvalitet til den øverste markeringen.
7. Sett oljepåfyllingslokket med peilepinnen tilbake på plass.

VIKTIG!

- **Vask huden med såpe og vann etter oljeskift.**
- **Brukt olje skal avfallshåndteres i henhold til gjeldende regler.**

TENNPLUGG**ADVARSEL!**

Lyddemperen blir svært varm under kjøring og er varm lenge etter at motoren stoppes – fare for brannskader. For at motoren skal fungere skikkelig, må tennpluggen være ren og ha riktig elektrodeavstand.

1. Løsne tennpluggghetten fra tennpluggen og skru ut tennpluggen med en tennpluggnøkkel.

BILDE 9

2. Kontroller tennpluggen. Kasser tennpluggen hvis den er synlig slitt, eller hvis isolatoren er sprukket eller ødelagt. Rengjør tennpluggen med en stålbørste hvis den skal brukes igjen.
3. Mål elektrodeavstanden med bladmåll. Juster om nødvendig ved å bøye

elektroden forsiktig. Elektrodeavstanden skal være 0,6–0,8 mm.

BILDE 10

4. Kontroller at tetningsskiven er i god stand. Skru tennpluggen forsiktig i for hånd for å unngå gjengefeil.
5. Stram tennpluggen med den inkluderte pipen for å komprimere tetningsskiven.

MERK!

- **En ny tennplugg skal strammes til 1/2 omgang etter at den har truffet bunnen for å komprimere tetningsskiven. En brukt tennplugg skal strammes til 1/8–1/4 omgang etter at den har truffet bunnen for å komprimere tetningsskiven.**
- **Stram tennpluggen riktig. Løse tennplugger kan overopphetes og skade motoren.**

RENGJØRE MOTOREN

La motoren kjøles ned minst 30 minutter før rengjøring. Fjern regelmessig eventuelle urenheter fra motoren.

VIKTIG!

Ikke spyl vann på motoren. Du risikerer da at drivstoffet forurenses, eller at det trenger vann inn gjennom lyddemperåpningen og skader motoren.

SMØRING

Driv- og girmekanisme

Smør én gang i året eller med et intervall på 25 driftstimer. Fjern det bakre dekselet og smør alle lagre, aksler og girmekanismer minst én gang i året med motorolje eller smørespray (for eksempel WD40).

Girkobling

Smør girkoblingen med egnet fett minst én gang i året eller med et intervall på 25 driftstimer.

VIKTIG!

Hold hjul av gummi og reimskiver av aluminium frie for fett og olje.

Innstilling for utkastretning

Smør snekegiret for innstilling av utkastretningen med egnet fett.

Girkasse

Girkassen leveres smurt fra fabrikken, og krever ikke noe vedlikehold. Hvis den av en eller annen grunn skal demonteres, skal den smøres med 60 ml Litiumfett for stor stress. Før girkassen monteres på nytt, skal gammel tetning fjernes og ny påføres.

VIKTIG!

Girkassen må ikke overfylles, det kan skade tetningene. Kontroller at luftepluggen er fri for fett.

Rotoraksel

Minst en gang per sesong skal brytepinnene på rotorakselen demonteres. Spray smøremiddel i akselen og smør rotorens plastlager minst en gang per sesong.

Rotorlager

Smør rotorlagrene og lagrene på siden av rammen med lett olje en gang per sesong.

Brytepinner

Rotoren er montert på spiralakselen med to brytepinner og saksepinner. Hvis rotoren slår mot is eller en fast gjenstand,

kan brytepinnene komme til å gå av. Hvis rotoren ikke roterer, kontrollerer du om brytepinnene har gått av. To ekstra brytepinner følger med. Påfør smøremiddel på akselen før du monterer de nye brytepinnene.

VIKTIG!

Ikke skift ut bryteboltene mot noe annet enn identiske brytepinner fra produsenten. Eventuelle skader som oppstår som følge av at andre komponenter brukes, dekkes ikke av garantien.

Driv- og girmekanisme

Smør én gang i året eller med et intervall på 25 driftstimer. Fjern det bakre dekselet og smør kjeder, kranse, lager, aksler og girmekanismer minst én gang per sesong med motorolje eller smørespray. Hold hjul av gummi og reimskeer av aluminium frie for fett og olje.

Betjeningshåndtak, utkastenhets

Smør snekkegiret for innstilling av utkastretningen med egnet fett.

Drivrem

Ved bytte av drivrem skal meiene demonteres før karosseriet demonteres.

Skrapeplate og meier

Kontroller skrapeplate og meier for slitasje, og skift dem ut etter behov.

OPPBEVARING

Følg anvisningene nedenfor hvis snøfreseren ikke skal brukes på minst 30 dager.

1. Tøm forgasseren og drivstofftanken for å forhindre at det dannes avleiringer i drivstoffsystemet.
2. Kjør motoren til drivstofftanken er tom og motoren stopper på grunn av mangel på drivstoff.
3. Skift motorolje.
4. Ta ut tennpluggen, og hell to spiseskjeer motorolje i sylindren gjennom tennplugghullet. Dekk tennplugghullet med en klut, og dra motoren rundt ved å trekke i startsnoren flere ganger for å fordele oljen. Sett tennpluggen tilbake på plass.
5. Rengjør motoren og området rundt lyddemperen.
6. Gni alle ubehandlede metallflater med en fille som er innsatt med olje, for å forhindre korrosjon.
7. Følg smøreanvisningene i avsnittet om vedlikehold.
8. Oppbevar snøfreseren på et tørt og beskyttet sted.

ADVARSEL!

- **Oppbevar aldri snøfreseren eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antenneskilder som kjele, varmtvannsbereder, tørketrommel og el-motorer som kan avgi gnister. Dette er viktig for å unngå fare for at drivstoffdamp antennes. Hvis motoren står skjevt, kan det lekke ut drivstoff og/eller olje.**
- **La motoren kjøle seg ned, og tapp drivstoffet over i en egnet beholder. Arbeid utendørs og på god avstand fra eventuelle antenneskilder. La motoren avkjøle. Oppbevar og håndter bensin på god avstand fra gnister, åpen flamme, varme og andre antenneskilder. Røyking er forbudt under håndtering av drivstoff. Drivstoff som blir værende igjen i motoren i varmt vær, brytes ned og kan forårsake store startproblemer.**

Vedlikehold av motoren

Utfør vedlikehold i henhold til tabellen. Under krevende forhold må vedlikehold utføres oftere.

Tiltak	Etter 5 driftstimer	Før hver bruk og med 5 driftstimers intervall	Hver sesong eller med 25 driftstimers intervall	Hver sesong eller med 50 driftstimers intervall	Hver sesong eller med 100 driftstimers intervall	Servicedato
Kontroll av motorolje		✕				
Utskifting av motorolje				✕		
Kontroll av tennplugg			✕			
Service på tennplugg					✕	
Rengjøring av avgassområdet		✕				

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Forslag til løsning
Motoren starter ikke.	Tom drivstofftank eller gammelt drivstoff.	Fyll opp tanken med ny bensin.
	Tilstoppet drivstoffledning.	Rens drivstoffledningen.
	Løs tennpluggkabel.	Fest tennpluggkabelen til tennpluggen.
	Defekt tennplugg.	Rengjør tennpluggen, juster elektrodeavstanden eller bytt ut tennpluggen.
	Tenningsnøkkelen er ikke riktig satt i.	Sett i tenningsnøkkelen på riktig måte.
	Motoren er sur.	Hvis motoren ikke har startet etter flere forsøk, kan motoren være sur (ha fått for mye drivstoff). Skru ut tennpluggen og tørk rent. Skru tennpluggen forsiktig i for hånd for å unngå gjengefeil. En ny tennplugg skal strammes 1/8 til 1/4 omdreining med tennpluggnøkkelen etter at den har truffet bunnen for å komprimere tetningsskiven.
Motoren går ujevnt.	Åpen choke.	Sett chokebetjeningen i helt stengt posisjon.
	Tilstoppet drivstoffledning eller gammelt drivstoff.	Rens drivstoffledningen, og fyll opp tanken med ny bensin.
	Vann eller smuss i drivstoffsystemet.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
	Kontroller oljenivået.	Fyll på olje ved behov.
	Forgasseren er feiljustert.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
Motoren overopphetes.	Forgasseren er feiljustert.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
Lav effekt.	Løs tennpluggkabel.	Fest tennpluggkabelen til tennpluggen.
	Ventilasjonshullet i tanklokket er tilstoppet.	Rengjør ventilasjonshullet.
Kraftig vibrasjon.	Løse deler eller skadet rotor.	Slå umiddelbart av motoren, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Se nøye etter skader. Stram alle skrueforbindelser. Reparer ved behov. Kontakt en kvalifisert servicerepresentant hvis problemet vedvarer.
Fremovergiret fungerer ikke.	Driveim løst eller skadet.	Skift ut reimen.

Rotoren stanser ikke når rotorbetjeningen slippes.	Rotorbetjeningsvaier feiljustert.	Juster rotorbetjeningsvaieren.
Snøfreseren slynger ikke ut snø.	Utkastenhet blokkert.	Slå umiddelbart av motoren, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Rens utkastenheten med renseverktøyet eller en pinne.
	En eller flere brytebolter har blitt brutt av.	Skift ut bryteboltene.
	Et fremmedlegeme blokkerer rotoren.	Slå straks av motoren, og ta ut tenningsnøkkelen. Fjern legemet fra rotoren.
	Rotorbetjeningsvaier feiljustert.	Juster rotorbetjeningsvaieren.
	Rotordrivreim løs eller skadet.	Skift ut reimen.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Używaj urządzenia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń niesie ze sobą ryzyko ciężkich obrażeń ciała.

SZKOLENIE

- Przed montażem i użyciem urządzenia zapoznaj się z wszystkimi instrukcjami, przepisami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na urządzeniu. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego użytku.
- Zapoznaj się ze sposobem regulacji i korzystania z urządzenia. Dowiedz się, w jaki sposób można szybko zatrzymać urządzenie i wyłączyć napęd.
- Nie pozwól dzieciom poniżej 14 roku życia używać urządzenia. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 14 roku życia tylko wtedy, gdy praca odbywa się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nigdy nie pozwól używać urządzenia dzieciom lub osobom, które nie znają danego urządzenia lub nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami.
- Wyrzucane przedmioty mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Zaplanuj pracę w taki sposób, aby materiał nie był wyrzucany na drogi, osoby stojące w pobliżu itp.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, a także zwierzęta domowe, powinny przebywać w odległości minimum 20 metrów od obszaru roboczego. Wyłącz urządzenie, jeżeli ktokolwiek znajdzie się w obszarze pracy urządzenia.
- Uważaj, aby się nie poślizgnąć lub nie upaść, zwłaszcza kiedy poruszasz się do tyłu.

- PRZED UŻYCIEM
- Dokładnie sprawdź teren, na którym urządzenie będzie używane, i usuń z niego kamienie, druty i inne obce przedmioty.
- W czasie pracy przy urządzeniu zawsze używaj okularów ochronnych.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Mogą utknąć w ruchomych częściach narzędzia. Noś obuwie antypoślizgowe.
- Urządzenia z rozrusznikiem elektrycznym należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazda.
- Ustaw wysokość leja wsadowego, tak aby nie zalegał w nim żwir itp.
- Przed uruchomieniem silnika zwolnij i ustaw wszystkie dźwignie w pozycji neutralnej.
- Nie wykonuj żadnych regulacji w trakcie pracy silnika, z wyjątkiem sytuacji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zanim rozpoczniesz odśnieżanie, pozwól, aby silnik i urządzenie dostosowały się do temperatury na zewnątrz.

POSTĘPOWANIE Z PALIWEM

- Ostrożnie obchodź się z paliwem – ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia. Benzyna jest skrajnie łatwopalna i w niektórych przypadkach może wybuchnąć. Jeżeli benzyna wyleje się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyj te obszary.
- Używaj wyłącznie atestowanych kanistrów na paliwo.
- Przechowuj benzynę i używaj jej z dala od źródeł iskrzenia, otwartego ognia, wysokiej temperatury i innych źródeł zapłonu. Podczas obchodzenia się z paliwem palenie wzbronione.
- Nigdy nie tankuj wewnątrz pomieszczeń.
- Nie zdejmuj korka wlewu paliwa ani nie tankuj, gdy silnik pracuje.

- Przed przystąpieniem do uzupełniania paliwa odczekaj co najmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie.
- Nie przepelniaj zbiornika. Napełnij zbiornik paliwa maksymalnie 1 cm poniżej szyjki wlewu, aby paliwo mogło się rozprężyć.
- Włóż z powrotem i dokręć korek wlewu paliwa.
- Niezwłocznie wycieraj rozlane paliwo. Przed uruchomieniem urządzenia usuń je z miejsca uzupełniania paliwa. Odczekaj 5 minut, zanim uruchomisz silnik.
- Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj urządzenia ani kanistra w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kotły, podgrzewacze wody, suszarki bębnowe lub silniki elektryczne, które mogą być źródłem iskrzenia.
- Pozwól, aby urządzenie stygło przez co najmniej 5 minut, zanim je odstawisz.

SPOSÓB UŻYCIA

- Trzymaj dłonie i stopy z dala od części ruchomych – ryzyko poważnego obrażenia ciała i/lub śmierci.
- Nigdy nie próbuj obejść lub wyłączyć funkcji regulacji wirnika - ryzyko poważnych obrażeń ciała.
- Dźwignia sterująca powinna się przesuwąć w obu kierunkach i automatycznie powracać do położenia neutralnego po zwolnieniu.
- Nie używaj urządzenia bez wyrzutnika lub z uszkodzonym wyrzutnikiem. Osłony powinny być zamontowane i działać poprawnie.
- Nie uruchamiaj silnika wewnątrz pomieszczeń ani w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla – bezwonne, śmiertelnie niebezpieczny gaz.
- Nigdy nie używaj urządzenia w przypadku zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.
- Tłumik i silnik nagrzewają się – ryzyko oparzeń. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od narzędzia.
- Zachowuj ostrożność w trakcie pracy na podjazdach, drogach itp. oraz podczas przejeżdżania przez nie.
- Uważaj na ruch drogowy i ukryte zagrożenia.
- Zachowuj ostrożność w czasie zmieniania kierunku jazdy oraz na pochyłościach.
- Zaplanuj pracę w taki sposób, aby wyrzucany śnieg nie trafiał w okna, ściany, samochody itp. Pozwoli to uniknąć szkód materialnych i/lub obrażeń.
- Nie kieruj wyrzutnika w stronę ludzi lub zwierząt i dopilnuj, aby nie przebywali przed urządzeniem.
- Nie przeciążaj urządzenia, starając się w zbyt szybkim tempie usunąć zbyt dużą ilość śniegu.
- Nigdy nie używaj urządzenia przy niedostatecznej widoczności lub przy słabym świetle. Podczas pracy utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi i trzymaj pewnie za uchwyt. Nigdy nie biegaj z urządzeniem.
- Odłącz napęd wirnika podczas transportu lub kiedy urządzenie jest nieużywane.
- Nigdy nie prowadź urządzenia szybko po śliskim podłożu. Zachowuj ostrożność, idąc do tyłu lub ciągnąc urządzenie w swoim kierunku.
- Nigdy nie wkładaj ręk do otworu wyrzutnika lub otworu wlotowego. Do czyszczenia wyrzutnika używaj zawsze dołączonego przyrządu. Nigdy nie próbuj czyścić wyrzutnika przy włączonym silniku. Przed przystąpieniem do naprawy, smarowania i/lub kontroli wyłącz silnik, ustaw wszystkie pokrętła w pozycji neutralnej i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.
- Korzystaj wyłącznie z części i akcesoriów zalecanych przez producenta. W razie problemów skontaktuj się z dystrybutorem.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Nigdy nie dokonuj żadnych zmian w zabezpieczeniach. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie zabezpieczenia są zamontowane i działają prawidłowo.
- Przed przystąpieniem do naprawy, smarowania i/lub kontroli wyłącz silnik, ustaw wszystkie pokręta w pozycji neutralnej i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, odłącz przewód świecy zapłonowej i uziem go, przykładając do silnika.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie połączenia śrubowe są prawidłowo dokręcone. W razie potrzeby – dokręć. Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem uszkodzeń.
- Nie zmieniaj ustawień prędkości obrotowej ani nie zwiększaj obrotów silnika. Czujnik prędkości obrotowej kontroluje maksymalną dopuszczalną prędkość obrotową silnika.
- Płyty zgarniające i płozy zużywają się z czasem. Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy i w razie potrzeby wymień. Używaj wyłącznie części i akcesoriów zalecanych przez producenta, w przeciwnym razie może wystąpić ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie dźwignie sterujące dają się przesuwac w obu kierunkach i automatycznie powracają do położenia neutralnego po zwolnieniu. W razie potrzeby wyreguluj zgodnie z niniejszymi wskazówkami.
- Symbole ostrzegawcze na narzędziu powinny być nienaruszone i czytelne. W razie potrzeby wymień oznaczenia.
- Przestrzegaj obowiązujących przepisów i zasad dotyczących paliw, olejów itp.
- Przed odstawieniem urządzenia pozostaw je włączone przez kilka minut, aby śnieg został wyrzucony na zewnątrz.

W przeciwnym przypadku śnieg może zamarznąć i lód zablokuje wirnik.

- Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj urządzenia ani kanistra w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kotły, podgrzewacze wody, suszarki bębnowe lub silniki elektryczne, które mogą być źródłem iskrzenia. Przestrzegaj wskazówek dotyczących przechowywania urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie przechowuj poza zasięgiem dzieci i nie pozwól używać go osobom, które nie znają danego urządzenia lub też nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami bezpiecznego postępowania się nim.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożył w dłuższym okresie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas:
 - Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

OSTRZEŻENIE!

- Zależnie od sposobu użytkowania narzędzia faktyczny poziom drgań podczas użytkowania może odbiegać od wartości zadeklarowanych. W zależności od rzeczywistych warunków użytkowania należy ustalić odpowiednie środki ochrony dla wszystkich etapów eksploatacji, nie tylko wtedy, kiedy przełącznik zasilania jest wciśnięty, ale także podczas okresu wyłączenia czy przebiegu jałowego.
- Podane wartości są zmierzonymi poziomami dźwięku, które nie są całkowicie bezpieczne.
- Nawet jeśli istnieje związek pomiędzy podanym poziomem dźwięku, a odczuwalnym poziomem dźwięku, nie można na tej podstawie wyciągać wniosków dotyczących potrzeby dodatkowych zabezpieczeń. Wiele innych czynników zwiększa narażenie na hałas w konkretnym przypadku, np. akustyka lokalu i inne ewentualne źródła dźwięku, np. inne urządzenia lub procesy robocze. Dozwolone wartości mogą różnić się w zależności od kraju. Na użytkownika spoczywa ocena ewentualnego ryzyka.

SYMBOLE

Na urządzeniu występują następujące symbole.

	OSTRZEŻENIE!
	Przed montażem i użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki.
	Spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw UE.

	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Używaj środków ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.
	OSTRZEŻENIE! Części obrotowe! Trzymaj dłonie i stopy z dala od części ruchomych, kiedy urządzenie pracuje – ryzyko ciężkich obrażeń ciała i/lub śmierci.
	OSTRZEŻENIE! Części obrotowe! Przed dotknięciem ruchomych części odczekaj, aż wszystkie całkowicie się zatrzymają.
	OSTRZEŻENIE! Przedmioty wyrzucane w powietrze mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, a także zwierzęta domowe, powinny przebywać w odległości minimum 20 metrów od obszaru roboczego w momencie pracy urządzenia.
	OSTRZEŻENIE! Obracające się noże! Trzymaj dłonie i stopy z dala od otworów, kiedy urządzenie jest włączone. Wewnątrz zostały umieszczone obracające się noże.



Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe znajdują się w bezpiecznej odległości.

DANE TECHNICZNE

Szerokość robocza	710 mm
Wysokość robocza	530 mm
Napęd	Samojezdna
Koła	Koła pneumatyczne 14"
Biegi	6 biegów do jazdy w przód, 2 biegi do jazdy w tył
Uruchamianie	Rozrusznik linkowy/elektryczny
Odległość wyrzutu	Około 12 m
Typ silnika	Czterosuwowy, Euro 5
Moc	5,2 kW
Pojemność skokowa	252 cm ³
Paliwo	Benzyna
Zalecany rodzaj oleju*	5W-30
Pojemność pojemnika na olej	0,7 l
Funkcja wyrzutu	Dwustopniowa
Wyrzutnik	175°
Deflektor, wyrzutnik	70°
Poziom ciśnienia akustycznego L _{pA}	86,7 dB(A), K=3 dB
Poziom mocy akustycznej L _{WA} **	98,6 dB(A), K=3 dB
Poziom mocy akustycznej L _{WA} ***	102 dB(A)
Maks. drgania	5,75 m/s ² , K=1,5 m/s ²

* W temperaturze otoczenia do -18°C.

** Wartość zmierzona. *** Wartość gwarantowana.

Stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowana wartość drgań i hałasu, która została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową, może zostać wykorzystana do porównania różnych narzędzi ze sobą oraz w celu dokonania wstępnej oceny narażenia się na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normami ISO 8437:2008.

OSTRZEŻENIE!

Rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas korzystania z narzędzia, w zależności od sposobu posługiwania się nim i rodzaju materiału, który jest przetwarzany, może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować te środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

OPIS

1. Dźwignia jazdy
2. Regulator deflektora wyrzutu
3. Dźwignia wirnika
4. Dźwignia zmiany biegów
5. Regulator kierunku wyrzutu
6. Deflektor wyrzutu
7. Element zabezpieczający
8. Wirnik
9. Korek spustowy oleju
10. Przyrząd do czyszczenia
11. Nagrzewnica
12. Pompa zasilająca
13. Przetłacznik zapłonu
14. Korba przepustnicy
15. Dźwignia gazu
16. Rozrusznik mechaniczny
17. Przetłacznik paliwowy
18. Dźwignia ssania
19. Płoza
20. Bagnet olejowy

21. *Uchwyt dolny*
22. *Złącze 230 V rozrusznika elektrycznego*
23. *Śruby zabezpieczające uchwyt*
24. *Przycisk uruchamiania rozrusznika elektrycznego*
25. *Uchwyt górny*
26. *Oświetlenie robocze*

RYS. 1

MONTAŻ

Określenia dotyczące prawej i lewej strony odśnieżarki odnoszą się do użytkownika stojącego w pozycji do jazdy za odśnieżarką.

ROZPAKOWYWANIE

Zdejmij plastik pokrywający elementy urządzenia i wypakuj wszystkie luźne części. Zachowaj bolce zabezpieczające i bezpiecznie je przechowuj, aby były dostępne w razie potrzeby.

Bolce zabezpieczające

Wirnik jest zamontowany na wale za pomocą dwóch bolców zabezpieczających i zawleczek. Jeżeli wirnik uderzy o lód lub inne twarde przedmioty, bolce zabezpieczające mogą zostać wyłamane, aby nie doszło do uszkodzenia odśnieżarki. Dostarczane są dwa bolce zabezpieczające i nakrętki z wkładką nylonową.

RYS. 2

MONTAŻ

Uchwyt dolny i górny

1. Usuń cztery dolne śruby zabezpieczające, zaokrąglone podkładki i śruby zamkowe z obu stron dolnej części uchwytu. Podnieś górną część uchwytu, aż zablokuje się na części dolnej.

2. Zmontuj górną i dolną część uchwytu za pomocą czterech śrub zabezpieczających, zaokrąglonych podkładek i śrub zamkowych, a następnie dokręć cztery górne śruby zabezpieczające.

Dźwignia wyrzutu

1. Za pomocą klucza zdejmij nakrętkę z wkładką nylonową i podkładkę z uchwytu dźwigni wyrzutu.
2. Wprowadź uchwyt dźwigni wyrzutu przez otwór w górnej części uchwytu urządzenia. Załóż z powrotem podkładkę na uchwyt dźwigni wyrzutu i dokręć nakrętkę z wkładką nylonową.

RYS. 3

OBŚŁUGA

OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, przepisami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na sprzęcie.

REGULATOR KIERUNKU WYRZUTU

Regulator do zmiany kierunku wyrzutu znajduje się po lewej stronie odśnieżarki.

Aby zmienić kierunek wyrzutu, wykonaj następujące czynności:

- Przekręć w prawo, aby skierować wyrzut w lewo.
- Przekręć w lewo, aby skierować wyrzut w prawo.

REGULATOR DEFLEKTORA WYRZUTU

Regulator deflektora wyrzutu służy do regulacji wysokości wyrzutu. Użyj regulatora,

aby podnosić i opuszczać deflektor do żądanej wysokości wyrzutu.

RYS. 4

PŁOZA

Nie przejeżdżaj urządzeniem po żwirze, jeżeli silnik pracuje. Żwir może zostać wciągnięty i wyrzucony, powodując obrażenia ciała i/lub szkody materialne. Odległość między listwą zgarniającą a podłożem można wyregulować zgodnie z ilustracją.

RYS. 5

Regulacja płozy

1. Poluzuj cztery nakrętki kołnierzone oraz śruby.
2. Przesuń płozę dożądanego położenia.
3. Sprawdź, czy spody płóz spoczywają na ziemi na całej długości, aby zapobiec nierównomiernemu zużyciu.
4. Porządnie dokręć śruby.

OŚWIETLENIE

Do włączania i wyłączenia lampy służy przełącznik umieszczony na tylnej krawędzi z prawej strony panelu.

PRZYZRĄD DO CZYSZCZENIA

Przyrząd do czyszczenia umieszczony jest w uchwycie z tyłu obudowy wirlnika. Zastosuj się do instrukcji w punkcie „Po użyciu”.

ZALECENIA DOTYCZĄCE PALIWA

Stosuj benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej co najmniej 87. Można stosować benzynę zawierającą maksymalnie 10% etanolu lub 15% MTBE (eter metylo-tertbutylowy). Nigdy nie używaj paliwa

starego, zanieczyszczonego lub zmieszanego z olejem. Nie dopuszczaj do wnikania wody i zanieczyszczeń do zbiornika paliwa. Nie używaj paliwa E85.

- Tankuj paliwo w dobrze wentylowanym miejscu i po wyłączeniu silnika. Nie pal w miejscu przechowywania i tankowania benzyny ani nie pozwól, aby w pobliżu pojawiły się iskry lub płomienie.
- Nie przepętniaj zbiornika. Po uzupełnieniu paliwa porządnie dokręć korek wlewu.
- Unikaj rozlania paliwa w czasie tankowania. Rozlane paliwo i jego opary stanowią ryzyko pożaru. Przed ponownym uruchomieniem silnika starannie powycieraj rozlane paliwo.
- Unikaj wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu skóry z paliwem i/lub wdychania oparów paliwa.

UZUPEŁNIANIE PALIWA

OSTRZEŻENIE!

Zachowuj szczególną ostrożność podczas pracy z benzyną. Benzyna jest skrajnie łatwopalna i w niektórych przypadkach może wybuchnąć. Nigdy nie tankuj paliwa wewnątrz pomieszczeń lub jeśli silnik pracuje. Przechowuj benzynę i używaj jej z dala od źródeł iskrzenia, otwartego ognia, wysokiej temperatury i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione! Trzymaj dłonie i stopy z dala od ruchomych części urządzenia. Nie używaj aerozoli rozruchowych. Opary są łatwopalne.

UWAGA!

W przewodzie wlewu paliwa może znajdować się plastikowy korek, zabezpieczający zbiornik paliwa w trakcie procesu produkcyjnego. Zdejmij i wyrzuć to zabezpieczenie. Po zakończeniu tankowania załóż ponownie korek wlewu paliwa.

Przed otwarciem oczyść obszar wokół korka wlewu. Zatankuj do czerwonej płytki w filtrze.

Nie przepętniaj zbiornika!

RYS. 6

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU

WAŻNE!

Silnik jest dostarczany bez oleju. Wlej olej i sprawdź jego poziom przed uruchomieniem silnika. Nie włączaj silnika przy zbyt małej ilości oleju – stwarza to ryzyko poważnego uszkodzenia silnika. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych na skutek uruchomienia silnika bez odpowiedniej ilości oleju.

UWAGA!

Poziom oleju sprawdzaj na płaskim podłożu i przy wyłączonym silniku.

1. Zdejmij korek wlewu oleju z bagnetem i wytrzyj bagnet.
2. Włóż ponownie korek wlewu oleju z bagnetem, ale nie dokręcaj.
3. Ponownie wyjmij korek wlewu oleju z bagnetem. Jeśli poziom jest zbyt niski, uzupełnij olej. Prawidłowa lepkość i objętość oleju podana jest w części dotyczącej konserwacji silnika.

UWAGA!

Nie przepętniaj zbiornika. Może to spowodować dymienie silnika lub trudności w jego uruchomieniu, a także osadzanie sadzy na świecy zapłonowej.

4. Przed uruchomieniem silnika włóż z powrotem korek z bagnetem i dokręć.

RYS. 7

URUCHAMIANIE SILNIKA

UWAGA!

- **Przed uruchomieniem silnika sprawdź, czy dźwignia wirnika i dźwignia jazdy**

znajdują się w pozycji neutralnej (w górę).

- **Przed dokonaniem rozruchu sprawdź poziom oleju.**

ROZRUCH RĘCZNY

1. Odkręć kurek paliwowy.
2. Umieść pokrętkę w trybie zapłonu.
3. Ustaw dźwignię gazu w położeniu dla wysokiej prędkości obrotowej.
4. Użyj funkcji ssania, jeżeli silnik jest zimny.
5. Jeżeli silnik jest zimny, zakryj otwór wentylacyjny na pompce paliwowej i naciśnij ją 3–5 razy. Jeżeli silnik jest ciepły, zakryj otwór wentylacyjny i naciśnij raz pompkę paliwową.
6. Aby uruchomić silnik, pociągnij powoli za linkę rozruchową, aż poczujesz opór, a następnie szybko szarpnij. Przytrzymaj za rączkę rozrusznika podczas wciągania linki z powrotem po zakończeniu rozruchu. Jeżeli linka zostanie wciągnięta zbyt szybko, rączka może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia. Powtórz w razie potrzeby.
7. Kiedy silnik się nagrzeje, przesunąć powoli dźwignię ssania do położenia zamkniętego. Jeżeli silnik się wyłącza, uruchom go ponownie i pozwól mu przez chwilę pracować na półotwartym ssaniu, zanim powoli przesuniesz dźwignię ssania do położenia zamkniętego (brak ssania).

ROZRUSZNIK ELEKTRYCZNY

1. Podłącz wtyk do uziemionego gniazda ściennego 230 V.
2. Umieść pokrętkę w trybie zapłonu.
3. Ustaw dźwignię gazu w położeniu dla wysokiej prędkości obrotowej.
4. Użyj funkcji ssania, jeżeli silnik jest zimny.

5. Jeżeli silnik jest zimny, zakryj otwór wentylacyjny i naciśnij pompkę paliwową 3–5 razy. Jeżeli silnik jest ciepły, zakryj otwór wentylacyjny i naciśnij raz pompkę paliwową.
6. Wciśnij przycisk uruchamiania. Zwolnij po uruchomieniu silnika. Rozrusznik jest wyposażony w zabezpieczenie przed przeciążeniem, które aktywuje się w razie przegrzania silnika. Rozrusznik musi ostygnąć przed kolejną próbą uruchomienia.
7. Kiedy silnik się nagrzeje, przesun powoli dźwignię ssania do położenia otwartego. Jeżeli silnik się wyłączy, uruchom go ponownie i pozwól mu przez chwilę pracować na półotwartym ssaniu, a następnie powoli przesun dźwignię ssania do położenia otwartego (brak ssania).
8. Najpierw wyjmij wtyk z gniazda, a następnie z odśnieżarki.

DŹWIGNIA JAZDY

Dźwignia jazdy znajduje się na prawym uchwycie. Dociśnij dźwignię jazdy do uchwytu, aby włączyć napęd kół, i zwolnij dźwignię, aby odłączyć napęd.

DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW

Dźwignia zmiany biegów ma osiem położenia dla jazdy do przodu i do tyłu z różną prędkością.

RYS. 8

WAŻNE!

Przed zmianą biegów zawsze odłączaj napęd, tzn. zwalniasz dźwignię jazdy.

Do przodu

Urządzenie ma 6 biegów do jazdy w przód (F), z których bieg 1 jest najwolniejszy. Prowadź urządzenie z najniższą prędkością podczas wyrzucania śniegu.

Do tyłu

Urządzenie ma dwa biegi do jazdy w tył (R), z których bieg R1 jest najwolniejszy.

Kontrola działania

Sprawdź działanie dźwigni jazdy i zmiany biegów zgodnie z niniejszą instrukcją.

1. Wyłącz silnik i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji biegu najwyższego do jazdy do przodu. Zwolnij dźwignię jazdy i popchnij urządzenie do przodu. Odśnieżarka ma przemieszczać się do przodu. Wciśnij dźwignię jazdy. Koła powinny przestać się obracać.
2. Zwolnij dźwignię jazdy i ponownie popchnij odśnieżarkę do przodu.
3. Przesun dźwignię zmiany biegów na najwyższy bieg do jazdy w tył, a następnie ponownie na najwyższy bieg jazdy w przód. Dźwignia zmiany biegów powinna przesuwac się swobodnie, a koła powinny się obracać.
4. Jeśli dźwignia zmiany biegów nie przesuwac się swobodnie lub jeśli koła przestały się poruszać, poluzuj nakrętkę blokującą linkę dźwigni jazdy i przedłuż linkę o jeden obrót nakrętki.
5. Jeżeli koła nie przestają się poruszać po zwolnieniu dźwigni jazdy, poluzuj nakrętkę blokującą linkę dźwigni jazdy i skróć linkę o jeden obrót nakrętki.
6. Powtórz kontrolę i wyreguluj ponownie w razie potrzeby. Po zakończonych ustawieniach dokręć nakrętkę blokującą.

NAPĘD KÓŁ

1. Pozwól, aby silnik pracował na wysokich obrotach i wrzuć odpowiedni bieg do aktualnych warunków. Urządzenie ma 6 biegów do jazdy w przód i 2 biegi do jazdy w tył.

2. Wciśnij dźwignię wirnika, aby aktywować wirnik, i zwolnij, aby wyłączyć wyrzucanie śniegu.
3. Wciśnij dźwignię jazdy, aby uruchomić napęd, zwolnij, aby zatrzymać.

WAŻNE!

Przed zmianą biegów zawsze odłączaj napęd, tzn. zwalniasz dźwignię jazdy.

WIRNIK

Dźwignia wirnika znajduje się po lewej stronie uchwytu. Wciśnij dźwignię, aby uruchomić wirnik, i zwolnij ją, aby przerwać odśnieżanie. (Dźwignia jazdy też musi zostać zwolniona).

WAŻNE!

Przed każdym użyciem sprawdź, czy wirnik działa poprawnie. Dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji i dokonaj wszystkich potrzebnych regulacji, aby sprawdzić, czy odśnieżarka działa prawidłowo.

Uruchamianie wirnika

Dociśnij dźwignię wirnika do uchwytu, aby aktywować wirnik i zwolnij, aby wyłączyć wyrzucanie śniegu.

Kontrola działania dźwigni wirnika

1. Kiedy dźwignia wirnika jest w położeniu neutralnym (w górę), luz na linie powinien być bardzo mały, jednak linka nie może być zbyt mocno naciągnięta.
2. Stań w sytuacji do jazdy za uchwytem i włącz wirnik.
3. Pozostaw podłączony wirnik na około 10 sekund, a następnie zwolnij dźwignię wirnika. Powtórz czynność kilkakrotnie.
4. Pozostaw pracujący silnik z dźwignią wirnika w pozycji neutralnej. Stań przed urządzeniem.

5. Sprawdź, czy wirnik całkowicie się zatrzymał i nie porusza się.
6. Uruchom silnik i sprawdź, czy wirnik włącza się i wyłącza prawidłowo.

WAŻNE!

- **Jeżeli wirnik wykonuje nawet najmniejszy ruch, natychmiast wróć na miejsce operatora i wyłącz silnik. Oczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają i wyreguluj linkę wirnika.**
- **Przeprowadź kontrolę działania przed pierwszym uruchomieniem urządzenia oraz rozpoczęciem eksploatacji na początku sezonu.**

WYŁĄCZANIE

1. Przez kilka minut pozostaw silnik pracujący bez obciążenia, aby usunąć ewentualną wilgoć.
2. Przesuń dźwignię gazu w położenie dla niskiej prędkości obrotowej (symbol żółwia).
3. Aby wyłączyć silnik, przekręć kluczyk zapłonu do położenia STOP.
4. Wytrzymaj wszystkie dźwignie na silniku do sucha.
5. Ustaw kurek paliwowy w położeniu OFF (WYŁ).

PO UŻYCIU

Czyszczenie wyrzutnika

Przyrząd do czyszczenia umieszczony jest w uchwycie z tyłu obudowy wirnika. Wyczyść wyrzutnik zgodnie z poniższymi wskazówkami.

1. Ustaw dźwignię wirnika oraz dźwignię jazdy w pozycji neutralnej.
2. Wyjmij przyrząd do czyszczenia z uchwytu.
3. Usuń śnieg i lód końcówką za pomocą przyrządu.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie czyść wyrzutnika przy włączonym silniku. Nigdy nie próbuj czyścić wyrzutnika rękoma. Używaj przyrządu do czyszczenia albo pątyka. Włóż przyrząd do czyszczenia z powrotem do uchwytu i uruchom silnik. Stań w pozycji do jazdy za uchwytem i włącz dźwignię wirnika na kilka sekund, aby ewentualne resztki śniegu i lodu wydobyły się z wyrzutnika.

WSKAZÓWKI PRAKTYCZNE

- W razie możliwości ustaw wyrzutnik zgodnie z kierunkiem wiatru.
- Każda trasa odśnieżania powinna zachodzić na poprzednią.
- Podczas standardowego odśnieżania umieść płozy 6–7 mm poniżej listwy zgarniającej. Jeżeli śnieg jest mocno zbity, można przesunąć płozy do góry, aby listwa zgarniająca była bliżej podłoża. Podczas jazdy po żwirze zsuń płozy w dół, aby listwa zgarniająca znalazła się dalej od podłoża.
- Po każdym użyciu dokładnie wyczyść odśnieżarkę.

KONSERWACJA**OSTRZEŻENIE!**

Wyłącz silnik i odłącz wszystkie dźwignie na czas konserwacji, naprawy lub przeglądu. Oczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, odłącz przewód świecy zapłonowej i uziem go, przykładając do silnika. Podczas użytkowania urządzenia i pracy przy nim zawsze używaj okularów ochronnych.

WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO**UWAGA!**

Sprawdź poziom oleju przed każdym użyciem i co pięć godzin pracy.

1. Opróżnij zbiornik paliwa, pozostawiając uruchomiony silnik aż do zatrzymania z powodu wyczerpania paliwa. Sprawdź, czy korek wlewu paliwa jest poprawnie dokręcony.
2. Ustaw odpowiedni zbiornik pod korkiem spustowym.
3. Wyjmij korek spustowy.
4. Przechyl silnik tak, aby olej wypłynął ze zbiornika. Zużyty olej przekaż do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
5. Załóż ponownie korek spustowy i dokręć.
6. Wlej olej o zalecanej jakości aż do górnej kreski wskaźnika.
7. Załóż ponownie korek wlewu oleju z bagnetem.

WAŻNE!

- **Po zakończeniu wymiany oleju umyj ręce wodą z mydłem.**
- **Zużyty olej przekaż do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

ŚWIECA ZAPŁONOWA**OSTRZEŻENIE!**

Tłumik bardzo nagrzewa się podczas pracy i pozostaje gorący nawet po wyłączeniu silnika – ryzyko oparzeń. Aby silnik działał prawidłowo, świeca zapłonowa musi być czysta i mieć właściwą przerwę iskrową.

1. Zdejmij fajkę ze świecy i wykręć świecę kluczem.

RYS. 9

2. Sprawdź świecę zapłonową. Wyrzuć świecę, jeżeli jest wyraźnie zużyta lub izolator jest pęknięty lub uszkodzony. Jeżeli świeca ma być ponownie użyta, oczyść ją drucianą szczotką.
3. Zmierz przerwę między elektrodami szczerinierzem. Poprzez delikatne dogięcie elektrody odpowiednio wyreguluj wielkość przerwy między elektrodami. Odstęp między elektrodami powinien wynosić 0,6–0,8 mm.

RYS. 10

4. Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca jest w dobrym stanie. Ostrożnie wkręć świecę ręką, aby nie uszkodzić gwintu.
5. Następnie dokręć świecę za pomocą dołączonej nasadki, aby sprasować podkładkę uszczelniającą.

UWAGA!

- **Nowa świeca, po wstępnym wkręceniu, wymaga dokręcenia o 1/2 obrotu w celu sprasowania podkładki uszczelniającej. Zużyta świeca, po wstępnym wkręceniu, wymaga wykonania 1/8–1/4 obrotu w celu sprasowania podkładki uszczelniającej.**
- **Dokręć poprawnie świecę zapłonową. Niedokręcona świeca może spowodować przegrzanie i uszkodzenie silnika.**

CZYSZCZENIE SILNIKA

Odstaw go do ostygnięcia na co najmniej 30 minut przed rozpoczęciem czyszczenia. Regularnie usuwaj ewentualne zanieczyszczenia z silnika.

WAŻNE!

Nigdy nie sputkuj silnika wodą ze względu na ryzyko zanieczyszczenia paliwa lub przedostania się wody przez tłumik i uszkodzenia silnika.

SMAROWANIE

Mechanizm napędu i przekładni

Smaruj co najmniej raz na rok lub co 25 godzin roboczych. Raz do roku ściągnij tylną obudowę i smaruj łożyska, wały i mechanizmy przekładni olejem silnikowym lub sprayem smarującym (na przykład WD-40).

Sterowanie skrzyni biegów

Smaruj sterowanie skrzyni biegów odpowiednim smarem co najmniej raz na rok lub co 25 godzin roboczych.

WAŻNE!

Nie dopuść do zatłuszczenia smarem lub olejem gumowych kół i aluminiowych kół pasowych.

Regulator kierunku wyrzutu

Smaruj odpowiednim smarem przekładnię ślimakową do ustawiania kierunku wyrzutu.

Skrzynia biegów

Skrzynia biegów jest fabrycznie nasmarowana i nie wymaga czynności konserwacyjnych. Jeśli z jakiegoś powodu zostanie zdemontowana, należy ją posmarować 60 ml Smar litowy do wysokich naprężeń. Przed ponownym montażem skrzyni biegów należy usunąć starą uszczelkę i założyć nową.

WAŻNE!

Nie przepętniaj skrzyni biegów, gdyż może to uszkodzić uszczelkę. Sprawdź, czy korek odpowietrzający nie jest brudny od smaru.

Wał wirnika

Co najmniej raz w sezonie należy zdjąć bolce zabezpieczające z wału wirnika. Co najmniej

raz w sezonie rozpylaj smar na wale i smaruj łożyska wirnika wykonane z tworzywa.

Łożyska wirnika

Raz w sezonie smaruj lekkim olejem łożyska wirnika i łożyska z boku ramy.

Bolce zabezpieczające

Wirnik jest zamontowany na spiralnym wale za pomocą dwóch bolców zabezpieczających i zawleczek. Jeżeli wirnik uderzy o lód lub inne twarde przedmioty, bolce zabezpieczające mogą zostać wytamane. Jeżeli wirnik się nie obraca, sprawdź, czy bolce zabezpieczające nie zostały wytamane. W zestawie znajdują się dwa dodatkowe bolce zabezpieczające. Przed zamontowaniem nowych bolców zabezpieczających zaaplikuj smar do wału.

WAŻNE!

Nigdy nie wymieniaj bolców zabezpieczających na jakiegokolwiek inne bolce niż oryginalne bolce producenta. Ewentualne uszkodzenia spowodowane użyciem innych części nie są objęte gwarancją.

Mechanizm napędu i przekładni

Smaruj co najmniej raz na rok lub co 25 godzin roboczych. Co najmniej raz w sezonie ściągnij tylną obudowę i smaruj łańcuchy, zębatki, łożyska, wały i mechanizmy przekładni olejem silnikowym lub sprayem smarującym. Nie dopuść do zatłuszczenia smarem lub olejem gumowych kół i aluminiowych kół pasowych.

Dźwignia sterująca, wyrzutnik

Smaruj odpowiednim smarem przekładnię ślimakową do ustawiania kierunku wyrzutu.

Pasek napędowy

Podczas wymiany paska napędowego przed zdjęciem obudowy należy zdemonstrować płozy.

Listwa zgarniająca i płozy

Sprawdź listwę zgarniającą i płozy pod kątem zużycia i wymień je w razie potrzeby.

PRZECHOWYWANIE

Postępuj zgodnie ze wskazówkami poniżej, jeżeli odśnieżarka nie będzie używana przez co najmniej 30 dni.

1. Opróżnij gaźnik i zbiornik paliwa, aby zapobiec tworzeniu się osadów w układzie paliwowym.
2. Uruchom silnik i odczekaj, aż zatrzyma się na skutek braku paliwa.
3. Wymień olej silnikowy.
4. Wymij świecę i wlej dwie łyżki stołowe oleju silnikowego do cylindra przez otwór świecy zapłonowej. Przykryj otwór świecy zapłonowej szmatką i obróć silnik, pociągając linkę rozruchową kilka razy, aby równomiernie rozprowadzić olej. Wkręć z powrotem świecę zapłonową.
5. Oczyszcz silnik i obszar dookoła tłumika.
6. Natrzyj wszystkie niemalowane metalowe powierzchnie szmatką z olejem, aby zapobiec korozji.
7. Przestrzegaj instrukcji dotyczących smarowania zawartych w rozdziale o konserwacji.
8. Przechowuj odśnieżarkę w suchym i zabezpieczonym miejscu.

OSTRZEŻENIE!

- **Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj odśnieżarki ani kanistra w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kotły, podgrzewacze wody, suszarki bębnowe lub silniki elektryczne,**

które mogą być źródłem iskrzenia. Jeżeli silnik będzie pochylony, może wyciekać z niego benzyna i/lub olej.

- Oczekaj, aż silnik ostygnie i spuść paliwo do odpowiedniego zbiornika. Wykonaj tę czynność na otwartym powietrzu, w bezpiecznej odległości od ewentualnych źródeł zapłonu. Oczekaj, aż silnik ostygnie. Przechowuj benzynę i używaj jej z dala od źródeł iskrzenia, otwartego ognia, wysokiej temperatury i innych źródeł zapłonu. W czasie obchodzenia się z paliwem palenie wzbronione. Paliwo pozostawione w silniku w czasie upałów rozkłada się i może spowodować poważne problemy z uruchomieniem silnika.

Konserwacja silnika

Przeprowadź czynności konserwacyjne zgodnie z tabelą na następnej stronie. W wymagających warunkach konserwację należy przeprowadzać częściej.

Rozwiązanie	Po 5 godzinach pracy	Przed każdym użyciem i co 5 godzin pracy	W każdym sezonie lub co 25 godzin pracy	W każdym sezonie lub co 50 godzin pracy	W każdym sezonie lub co 100 godzin pracy	Data serwisowania
Sprawdzanie oleju silnikowego		✕				
Wymiana oleju silnikowego				✕		
Sprawdzanie świecy			✕			
Konserwacja świecy					✕	
Czyszczenie okolicy wydechu		✕				

WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Proponowane rozwiązania
Silnik się nie uruchamia.	Pusty zbiornik paliwa lub stare paliwo.	Napełnij zbiornik świeżą benzyną.
	Niedrożny przewód paliwowy.	Oczyszcz przewód paliwowy.
	Luźny przewód zapłonowy.	Umocuj przewód zapłonowy na świecy.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Oczyszcz świecę, skoryguj odległość między elektrodami lub wymień świecę zapłonową.
	Kluczyk nieprawidłowo umieszczony w stacyjce.	Poprawnie włóż kluczyk do stacyjki.
	Silnik zalany paliwem.	Jeśli silnik się nie uruchamia po kilku próbach, może być zalany paliwem (włano zbyt wiele paliwa). Wykręć świecę i wytrzyj do czysta. Ostrożnie wkręć świecę ręką, aby nie uszkodzić gwintu. Zużyta świeca, po wstępnym wkręceniu, wymaga wykonania 1/8–1/4 obrotu za pomocą klucza do świec w celu sprasowania podkładki uszczelniającej.
Silnik pracuje nierówno.	Otwarta przepustnica.	Ustaw przepustnicę w pełni zamkniętym położeniu.
	Niedrożny przewód paliwowy lub stare paliwo.	Oczyszcz przewody paliwowe i napełnij zbiornik nową benzyną.
	Woda lub brud w układzie paliwowym.	Patrz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
	Sprawdź poziom oleju.	W razie potrzeby uzupełnij olej.
	Źle wyregulowany gaźnik.	Patrz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
Silnik się przegrzewa.	Źle wyregulowany gaźnik.	Patrz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
Niska moc.	Luźny przewód zapłonowy.	Umocuj przewód zapłonowy na świecy.
	Zablokowane otwory wentylacyjne w korku wlewu paliwa.	Wyczyść otwór wentylacyjny.
silne drgania.	Poluzowane części lub uszkodzony wirnik.	Natychmiast wyłącz silnik, wyjmij kluczyk ze stacyjki i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Dokręć wszystkie połączenia śrubowe. W razie potrzeby napraw. Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Nie działa napęd do przodu.	Poluzowany lub uszkodzony pasek napędowy.	Wymień pasek.
Wirnik nie zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni wirnika.	Źle wyregulowana linka dźwigni wirnika.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
Odśnieżarka nie wyrzuca śniegu.	Niedrożny wyrzutnik.	Natychmiast wyłącz silnik, wyjmij kluczyk ze stacyjki i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają. Oczyszczyć wyrzutnik przyrządem do czyszczenia lub patykiem.
	Jedna lub więcej śrub zrywalnych odpadły.	Wymień śruby zrywalne.
	Obce przedmioty blokują wirnik.	Natychmiast wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki. Usuń przedmiot z wirnika.
	Źle wyregulowana linka dźwigni wirnika.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
	Poluzowany lub uszkodzony pasek napędowy wirnika.	Wymień pasek.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Only use the machine in accordance with these instructions. Read all the warnings, safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of serious personal injury.

TRAINING

- Read all the instructions and safety instructions and all the warning labels on the machine prior to assembly and use. Save these instructions for future reference.
- Familiarise yourself with the controls on the machine and how to use them. Learn how to stop the machine quickly and disengage the drive.
- Do not allow children under 14 to use the machine. The machine can be used by children older than 14 years, but only if they are under adult supervision.
- Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the machine and these instructions, to use it.
- Ejected objects can cause serious personal injury. Plan the work so that materials are not thrown towards roads, bystanders, etc.
- Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 metres from the work area. Switch off the machine if anyone enters the work area.
- Be careful to avoid slipping or falling, especially when walking backwards.
- BEFORE USE
- Carefully inspect the area where the machine is to be used and remove any stones, wires, or other foreign objects.
- Always wear safety glasses when working with or on the machine.

- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. They can get caught in moving parts. Wear non-slip shoes.
- Machines with electric starter motors must only be connected to earthed power outlets.
- Adjust the height of the funnel so that it is free from gravel etc.
- Disengage and put all the controls in neutral mode before starting the engine.
- Do not make any adjustments with the engine running, except as stated in this manual.
- Let the engine and machine adjust to the outdoor temperature before you start to clear the snow.

HANDLING FUEL

- Be careful when handling fuel – risk of personal injury and/or material damage. Petrol is highly flammable and can be explosive in certain circumstances. If you get petrol on your skin or clothes, wash immediately.
- Only use an approved fuel container.
- Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking is prohibited when handling fuel.
- Never refuel indoors.
- Never remove the filler cap or top up with fuel when the engine is running.
- Allow the engine to cool for at least 2 minutes before refuelling.
- Do not overfill the tank. Do not fill the fuel tank to more than 1 cm below the filler pipe, so that the fuel can expand.
- Replace and tighten the cap on the tank.
- Wipe up spilled fuel immediately. Move the machine away from any fuel spill before starting. Wait 5 minutes before starting the engine.

- Never store the machine or fuel container indoors where there are ignition sources such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour.
- Allow the machine to cool for at least 5 minutes before putting it away.

USE

- Keep your hands and feet away from moving parts – risk of serious personal injury and/or death.
- Never attempt to bypass or deactivate the function of the auger lever – risk of serious personal injury.
- It must be possible to move control levers in both directions and they must automatically return to the neutral position when released.
- Do not use the machine if the ejector chute is missing or damaged. The safety devices must be fitted correctly and work properly.
- Never start the engine indoors or in an enclosed area. Exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless and highly dangerous gas.
- Never use the machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- The muffler and engine become hot – risk of burn injuries. Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Be careful when working on or crossing entrances, roads, etc.
- Pay attention to traffic and hidden danger.
- Be very careful when changing direction, and when on slopes.
- Plan the work so that thrown snow does not hit windows, walls, cars, etc., to avoid the risk of damage to property and/or personal injury.

- Do not point the ejector chute at people or animals, and make sure no one goes in front of the machine.
- Do not overload the machine by trying to remove too much snow too quickly.
- Never use the machine in poor visibility or bad light. Keep a firm footing and good balance at all times, and keep a firm grip on the handle. Never run with the machine.
- Disengage the auger drive during transport and when the machine is not in use.
- Never run the machine at a fast pace on slippery surfaces. Be very careful when going backwards or pulling the machine towards you.
- Never put your hands in the ejector or intake openings. Always use the supplied clearer tool to clear the ejector. Never attempt to clear the ejector when the engine is running. Switch off the engine, put all the controls in neutral and wait until all moving parts have completely stopped before moving away from behind the handle to clear the ejector.
- Only use the parts and accessories recommended by the manufacturer. Contact your dealer if you have any questions.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Never modify the safety devices in any way. Regularly check that all safety devices are in place and are working properly.
- Switch off the engine, put all the controls in neutral and wait until all moving parts have completely stopped before doing repairs, lubricating and/or inspection. Loosen the spark plug lead and earth it against the engine to prevent unintentional starting.
- Check that all screw unions are properly tightened at regular intervals. Retighten if necessary. Check the machine for damage at regular intervals.

- Do not change the speed governor setting and do not over rev the engine. The speed governor controls the maximum permitted engine speed.
- Shave plates and runners wear out in time. Check all components regularly and replace if necessary. Only use parts and accessories recommended by the manufacturer, otherwise there is a risk of personal injury and/or material damage.
- Regularly check that all the control levers can be moved in both directions and automatically return to the neutral position when released. Adjust, if necessary, in accordance with these instructions.
- The safety and warning labels on the tool must be intact and legible. Replace them immediately if necessary.
- Observe applicable laws and regulations relating to fuel, oil, etc.
- Before putting the machine away allow it to run for a few minutes to feed out all the snow. Otherwise the snow can freeze to ice and lock the auger.
- Never store the machine or fuel container indoors where there are ignition sources such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour. Follow the instructions for storage.
- **WARNING:** Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the machine and these instructions, to use it.

REDUCTION OF NOISE AND VIBRATIONS

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.

- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

WARNING!

- **Vibration levels can deviate from the declared value, depending on how the tool is used. Suitable precautions for users must be based on the actual conditions, taking into account all parts of the operating cycle, such as the time when the tool is switched off and the idling time, in addition to the time when the power switch is pressed.**
- **The given values are measured actual noise levels, which are not necessarily safe to work in.**
- **Even if there is a link between the specified noise level and experienced noise level, it is not possible on this basis to draw any reliable conclusions concerning the need for safety measures. Several other factors affect exposure to noise in each individual case, for example the acoustics in the work premises and any other sources of noise, such as other machines or processes, in the premises. The permitted limiting values for noise levels may also vary between different countries. It is incumbent on the user to assess any risks.**

SYMBOLS

The following symbols are used on the machine.

	WARNING!
	Read these instructions carefully before assembly and use.
	Conforms with the requirements in the relevant EU directives.
	Guaranteed sound power level.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	WARNING: Rotating parts. Keep your hands and feet away from moving parts when the machine is running – risk of serious personal injury and/or death.
	WARNING: Rotating parts. Wait until all moving parts have completely stopped before touching them.
	WARNING: Ejected objects can cause serious personal injury. Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 metres from the work area when the machine is in use.

	WARNING: Rotating blades. Keep your hands and feet away from openings when the machine is in operation. There are rotating blades inside.
	Keep children and pets at a safe distance from the machine.

TECHNICAL DATA

Working width	710 mm
Working height	530 mm
Drive	Automatic
Wheel	14" pneumatic rubber wheels
Gears	6 forward, 2 reverse
Starting	Cord start/electric start
Ejection length	Approx. 12 m
Engine type	4-stroke engine, Euro 5
Output	5.2 kW
Displacement	252 cm ³
Fuel	Petrol
Recommended oil*	5W-30
Oil reservoir volume	0.7 litre
Ejector function	2-stage
Ejector chute	175°
Deflector, ejector chute	70°
Sound pressure level, L _{pA}	86.7 dB(A), K=3 dB
Sound power level, L _{WA} **	98.6 dB(A), K=3 dB
Sound power level, L _{WA} ***	102 dB(A)
Max vibration	5.75 m/s ² , K=1.5 m/s ²

* At ambient temperature down to -18°C.

** Measured, *** Guaranteed

Wear ear protection.

The declared vibration and noise value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary

assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with ISO 8437:2008.

WARNING!

Warning: The actual vibration and noise level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and what kind of workpiece is processed. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

1. Drive lever
2. Lever for ejector deflector
3. Auger lever
4. Gear lever
5. Control for ejection angle
6. Ejector deflector
7. Safety jack
8. Auger
9. Oil drain plug
10. Clearing tool
11. Heater box
12. Priming pump
13. Ignition Switch
14. Throttle lever
15. Starter grip
16. Recoil starter
17. Knob fuel switch
18. Choker lever
19. Skid shoe

20. Oil dipstick
21. Bottom handle
22. Connection 230V for electric start
23. Locking screws for handle
24. Start button for electric start
25. Top handle
26. Work light

FIG. 1

ASSEMBLY

References to the left and right side of the snowblower assume that the user is standing in the driving position behind the snowblower.

UNPACKING

Remove the plastic covering parts of the machine and unpack all loose parts. Store the shear pins in a safe place, for when you need them.

Shear pins

The auger is mounted on the shaft with two shear pins and cotters. The shear pins can break off if the auger hits ice or a solid object. This is to prevent the snowblower from being damaged. Two shear pins and nylon lock nuts are included in the delivery.

FIG. 2

ASSEMBLY

Bottom and top handle

1. Remove the four bottom locking screws, the round washers and carriage screws on each side of the bottom part of the handle. Lift the top handle part until it locks over the bottom part.
2. Fasten the top and bottom handle parts with the four locking screws, the round

washers and carriage screws, and tighten the four top locking screws.

USE

WARNING!

Read all the instructions, safety instructions and all the warning labels on the machine before using it.

CONTROL FOR EJECTION ANGLE

The control to change the ejector alignment is located on the left side of the snowblower.

Do as follows to change the ejector alignment.

- Turn clockwise to eject to the left.
- Turn anticlockwise to eject to the right.

LEVER FOR EJECTOR DEFLECTOR

The ejector deflector lever adjusts the throw height. Use the lever to lift or lower the deflector to the required throw height.

FIG. 3

SKID SHOE

Do not run the machine over gravel when the engine is running. Gravel can be drawn in and ejected, which can cause personal injury and/or material damage. The distance between the shave plate and the ground can be adjusted as shown.

FIG. 4

Adjusting the skid shoe

1. Undo the four flange lock nuts and the screws.
2. Move the skid shoes to the required position.

3. Check that the undersides of the skid shoes rest on the ground along the whole of their length, to avoid uneven wear.
4. Firmly tighten the screw unions.

LIGHT

The light is switched on and off with the switch on the back edge of the right side of the panel.

CLEARING TOOL

The clearing tool sits in a holder on the back of the auger housing. Follow the instructions under the header After use.

FUEL RECOMMENDATIONS

Use unleaded petrol with a rating of at least 87 octane. Petrol with at most 10% ethanol or 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) can be used. Never use old, contaminated fuel or fuel mixed with oil. Avoid getting water and debris in the fuel tank. Do not use E85.

- Only refuel in a well-ventilated area with the engine switched off. Keep petrol away from sparks and naked flames, and do not smoke where petrol is stored or when filling petrol.
- Do not overfill the tank. Replace the fuel cap properly after filling.
- Avoid spilling fuel when filling. Spilled fuel and fuel fumes constitute a fire risk. Wipe up any spilled fuel before starting the engine.
- Avoid repeated or prolonged skin contact with fuel and/or inhalation of fuel fumes.

REFILLING FUEL

WARNING!

Be very careful when handling fuel. Petrol is highly flammable and can in some circumstances be explosive. Never refuel

indoors or with the engine running. Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking prohibited! Keep your hands and feet away from moving parts. Do not use starter fluid. The vapours are highly flammable.

NOTE:

There may be a plastic cover in the fuel filler tube to protect the tank during manufacture. Remove and discard this cover. Replace the fuel cap after refuelling.

Clean the area around the fuel cap before opening. Fill up to the red plate in the screen. Do not overfill.

FIG. 5

CHECKING THE OIL LEVEL

IMPORTANT:

The engine is supplied without oil. Fill up with oil and check the oil level before starting the engine. Do not run the engine without enough oil – risk of serious engine damage. The warranty does not cover damage resulting from the engine being run with too little oil.

NOTE:

Check the engine's oil level on a flat surface with the engine turned off.

1. Remove the oil filler cap with the dipstick and wipe the dipstick.
2. Refit the filler cap with the dipstick without tightening.
3. Remove the oil filler cap with the dipstick again. Top up the oil if the level is too low. The correct viscosity and oil volume are set out in the engine maintenance section.

NOTE:

Do not overfill. This can cause the engine to smoke, be difficult to start or cause soot on the spark plug.

4. Replace the filler cap with the dipstick and tighten before starting the engine.

FIG. 6

STARTING THE ENGINE

NOTE:

- **Check that the auger lever and the drive lever are in the neutral position (upwards) before starting the engine.**
- **Check the oil level before starting.**

MANUAL START

1. Open the fuel valve.
2. Put the ignition knob in ignition mode.
3. Set the throttle lever in the high revs position.
4. Close the choke if the engine is cold.
5. If the engine is cold, block the ventilation hole on the primer bulb and press 3–5 times. If the engine is warm, block the ventilation hole and press the primer bulb once.
6. To start the engine, pull the starter cord slowly until it catches and then pull quickly. Keep hold of the starter handle when the cord pulls in after starting. If the cord is pulled in too quickly the starter handle could cause personal injury and/or material damage. Repeat, if necessary.
7. Slowly move the choke lever to the closed position when the engine warms up. If the engine stops, start it again and let it run for a while with the choke half-open before slowly moving the choke lever to the closed position (no choke).

ELECTRIC START

1. Plug the plug into a 230 V earthed power point.
2. Put the ignition knob in ignition mode.
3. Set the throttle lever in the high revs position.
4. Close the choke if the engine is cold.
5. If the engine is cold, block the ventilation hole and press the primer bulb 3–5 times. If the engine is warm, block the ventilation hole and press the primer bulb once.
6. Press the start button. Release when the engine has started. The starter motor has an overload protection that trips if the engine overheats. The starter motor must cool before attempting to start again.
7. Slowly move the choke lever to the open position when the engine warms up. If the engine stops, start it again and let it run for a while with the choke half-open before slowly moving the choke lever to the open position (no choke).
8. Unplug the plug from the power point first, and then from the snowblower.

DRIVE LEVER

The drive lever is placed on the right handle. Press the drive lever towards the handle to engage the wheel drive, then release to disengage.

GEAR LEVER

It gear selector has 8 positions for driving forwards and reversing at different speeds.

FIG. 7

IMPORTANT:

Always disengage, i.e. release the gear lever before changing gear.

Forward

The machine has 6 forward gears (F), where 1 is the slowest. Drive at the lowest speed when snow throwing.

Back

The machine has 2 reverse gears (R), where R1 is the slowest.

Function check

Check the functionality of the drive lever and gear lever in accordance with the instructions below.

1. Switch off the engine and put the gear lever in the position for the highest forward gear. Release the drive lever and push the machine forwards. The snowblower should roll forwards. Press the drive lever. The wheels should stop turning.
2. Release the drive lever and push the snowblower forwards again.
3. Move the gear lever to the position for the highest reverse gear and back to the position for the highest forward gear. The gear lever should move easily and the wheels should start turning.
4. If the gear lever is stiff, or if the wheels stop moving, loosen the lock nut on the drive lever wire and extend the wire one turn of the nut.
5. If the wheels do not stop moving when the drive lever is released, loosen the lock nut on the drive lever wire and shorten the wire one turn of the nut.
6. Repeat this check and readjust, if necessary. Tighten the lock nut when you have finished adjusting.

DRIVING THE WHEELS

1. Allow the engine to run at high speed and select a suitable gear for the actual conditions. There are 6 forward gears and 2 reverse gears.
2. Press in to activate the auger, release to stop the snow blowing.
3. Press in the drive lever to activate driving, release to stop.

IMPORTANT:

Always disengage, i.e. release the gear lever before changing gear.

AUGER

The auger lever is placed on the left side of the handle. Press in the auger lever to start the auger, release to stop the snow blowing. (The drive lever must also be released.)

IMPORTANT:

Always check that the auger is working properly before use. Follow these instructions carefully and make all the necessary adjustments to check that the snowblower is working properly.

Starting the auger

Press the auger lever to the handle to activate the auger, release to stop the snow blowing.

Function check of auger lever

1. When the auger lever is in neutral (up) there should be very little play in the wire, but it must not be overtightened.
2. Stand in the driving position behind the handle and engage the auger.
3. Allow the auger to remain engaged for about 10 seconds and then release the auger lever. Repeat several times.

4. Allow the engine to run with the auger lever in neutral. Go round in front of the machine.
5. Check that the auger has completely stopped.
6. Start the engine and check that the auger engages and disengages correctly.

IMPORTANT:

- **Go back to the driving position immediately if auger starts to move and stop the engine. Wait until all moving parts have completely stopped and adjust the auger wire.**
- **Run a function check before the machine is used for the first time, and before it is used at the start of the season.**

STOPPING

1. Allow the engine to run without load for a few minutes before switching it off to remove any moisture.
2. Move the throttle lever to the low revs position (tortoise symbol).
3. Switch off the engine by turning the ignition key to STOP.
4. Wipe all the controls on the engine dry.
5. Set the fuel cock in the OFF position.

AFTER USE

Clearing the ejector

The clearing tool sits in a holder on the back of the auger housing. Clear the ejector in accordance with the instructions below.

1. Put the auger lever and drive lever in neutral.
2. Remove the clearing tool from the holder.
3. Clear away snow and ice with the clearing tool.

WARNING!

Never attempt to clear the ejector when the engine is running. Never attempt to clear the ejector with your hands, use the clearing tool or a stick. Replace the clearing tool in the holder and start the engine. Stand in the driving position behind the handle and engage the auger for a few seconds to throw out any residual snow and ice from the ejector chute.

PRACTICAL TIPS

- If possible, aim the ejector in the direction of the wind.
- Overlap each lap.
- Set the skid shoes 6–7 mm below the shave plate for normal snow clearing. If the snow is firmly packed the skid shoes can be moved up so that the shave plate comes closer to the ground. When working on gravel the skid shoes can be moved down so that the shave plate comes further away from the ground.
- Always clean the snowblower after use.

MAINTENANCE**WARNING!**

Switch off the engine and disengage all the levers before servicing, repairs, or inspection. Wait until all moving parts have come to a complete standstill. Loosen the spark plug lead and earth it against the engine to prevent unintentional starting. Always wear safety glasses when working with or on the machine.

CHANGING THE ENGINE OIL**NOTE:**

Always check the oil level before using the machine, and every five working hours.

1. Drain the fuel tank by running the engine until the fuel tank is empty. Check that the filler cap is properly tightened.
2. Place a suitable container under the drain plug.
3. Remove the drain plug.
4. Tilt the engine to allow the oil to run out into the container. Used oil must be disposed of in accordance with local regulations.
5. Replace the drain plug and tighten.
6. Fill up with oil of the recommended grade to the upper limit mark.
7. Replace the oil filler cap with the dipstick.

IMPORTANT:

- **Wash your skin with soap and water after changing the oil.**
- **Used oil must be disposed of in accordance with local regulations.**

SPARK PLUG**WARNING!**

The muffler gets very hot during use and remains hot for a long time after the engine has stopped – risk of burn injuries. For good engine performance, the spark plug must be clean and have the right spark gap.

1. Remove the cap from the spark plug and unscrew the spark plug with a spark plug spanner.

FIG. 8

2. Check the spark plug. Discard the spark plug if it is visibly worn or if the insulator is cracked or broken. Clean the spark plug with a steel brush if it is to be used again.
3. Measure the spark gap with a feeler gauge. Adjust, if necessary, by gently bending the electrode. The electrode gap should be 0.6–0.8 mm.

FIG. 9

4. Check that the sealing washer is in good condition. Carefully screw in the spark plug by hand to avoid threading problems.
5. Tighten the spark plug with the supplied socket to compress the sealing washer.

NOTE:

- **Tighten a new spark plug a 1/2 turn after it seats to compress the sealing washer. If refitting the same, used spark plug, tighten it 1/8–1/4 turn after it seats to compress the sealing washer.**
- **Tighten the spark plug properly. Loose spark plugs can overheat and damage the engine.**

CLEANING THE ENGINE

Allow the engine to cool for at least 30 minutes before cleaning. Remove any impurities from the engine at regular intervals.

IMPORTANT:

Never spray water on the engine – risk of fuel contamination or water entering through the muffler and damaging the engine.

LUBRICATION

Drive and gear mechanism

Lubricate once a year, or after every 25 working hours. Remove the rear cover and lubricate the bearings, shafts and gear components once a year with engine oil or lubricating spray (e.g. WD40).

Gear linkage

Lubricate the gear linkage with a suitable grease once a year, or after every 25 working hours.

IMPORTANT:

Keep the tyres and aluminium belt pulleys free from grease and oil.

Control for ejection angle

Lubricate the worm gear to set the ejection angle with a suitable grease.

Gearbox

The gearbox is lubricated at the factory and does not need any maintenance. If it needs to be dismantled for any reason, lubricate with 60 ml Lithium grease for high stress. Before replacing the gearbox, remove the old seal and replace with a new one.

IMPORTANT:

Do not overfill the gearbox, this can damage the seal. Check that the vent plug is free from grease.

Auger shaft

The shear pins on the auger shaft should be removed at least once every season. Spray lubricant in the shaft and lubricate the plastic bearings in the auger at least every season.

Auger bearings

Lubricate the auger bearings and the bearings on the side of the frame with a thin oil once every season.

Shear pins

The auger is mounted on the spiral shaft with two shear pins and cotters. The shear pins can break off if the auger hits ice or a solid object. If the auger does not rotate, check whether the shear pins have sheared off. Two extra shear

pins are included. Apply lubricant in the shaft before fitting the new shear pins.

IMPORTANT:

Never replace the shear pins with anything other than identical shear pins from the manufacturer. Any damage incurred if other components are used is not covered by the warranty.

Drive and gear mechanism

Lubricate once a year, or after every 25 working hours. Remove the rear cover and lubricate the chains, sprockets, bearings, shafts and gear components at least once per season with engine oil or lubricating spray. Keep the tyres and aluminium belt pulleys free from grease and oil.

Control handle, ejector unit

Lubricate the worm gear to set the ejection angle with a suitable grease.

Drive belt

When replacing the drive belt the skid shoes should be removed before removing the casing.

Shave plate and skid shoes

Check the shave plate and skid shoes for wear, and replace if necessary.

STORAGE

Follow the instructions below if the snowblower is not going to be used for at least 30 days.

1. Empty the carburettor and fuel tank to prevent deposits forming in the fuel system.
2. Run the engine until the fuel tank is empty and the engine stops due to a shortage of fuel.
3. Change the engine oil.
4. Remove the spark plug and pour two tablespoons of engine oil into the cylinder through the spark plug hole. Cover the spark plug hole with a cloth and turn over the engine by pulling the starter cord several times to distribute the oil. Replace the spark plug.
5. Clean the engine and the area around the muffler.
6. Rub all bare metal surfaces with an oily cloth to prevent corrosion.
7. Follow the lubricating instructions in the maintenance section.
8. Store the snowblower in a dry and safe place.

WARNING!

- **Never store the snowblower or fuel container indoors where there are sources of heat, such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour. Tilting the engine can cause fuel and/or oil to leak.**
- **Allow the engine to cool and drain the fuel into a suitable container. Work outdoors, at a safe distance from any sources of heat. Allow the engine to cool. Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking prohibited when handling fuel. Fuel left in the engine in hot weather depletes, and can cause serious starting problems.**

Engine maintenance

Carry out maintenance as per the table. In demanding conditions, maintenance should be carried out more often.

Action	After 5 hours	Before each use and at intervals of 5 working hours	Each season or at intervals of 25 working hours	Every season or at intervals of 50 working hours	Every season or at intervals of 100 working hours	Service date
Check of engine oil		✕				
Changing the oil				✕		
Check of spark plug			✕			
Spark plug service					✕	
Cleaning of exhaust area		✕				

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Proposed action
The engine will not start.	Empty fuel tank or old fuel.	Fill the tank with fresh petrol.
	Blocked fuel line.	Clear the fuel line.
	Loose spark plug lead.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	Defective spark plug.	Clean the spark plug and adjust electrode gap, or replace spark plug.
	Ignition key not inserted correctly.	Insert the ignition key correctly.
	The engine is flooded.	If the engine will not start after several attempts this could be because the engine is flooded (too much fuel). Unscrew the spark plug and wipe it clean. Carefully screw in the spark plug by hand to avoid threading problems. A used spark plug should be tightened to 1/8 – 1/4 of a turn after it seats to compress the sealing washer.
The engine does not run smoothly.	Open choke.	Set the choke lever in fully closed position.
	Blocked fuel line, or old fuel.	Clean the fuel line and fill the tank with fresh petrol.
	Water or dirt in the fuel system.	See the engine maintenance section.
	Check the oil level.	Top up the oil if necessary.
	Carburettor not properly adjusted.	See the engine maintenance section.
The engine overheats.	Carburettor not properly adjusted.	See the engine maintenance section.
Low power.	Loose spark plug lead.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	Ventilation hole in filler cap clogged.	Clear the ventilation hole.
Heavy vibration.	Loose parts or damaged auger.	Switch off the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Check for any damage. Tighten all screw unions. Repair if necessary. Contact an authorised service centre if the problem persists.
Forward drive does not work	Loose or damaged drive belt.	Replace the belt.

The auger does not stop when the auger lever is released.	Auger lever wire incorrectly adjusted.	Adjust the auger lever wire.
The snowblower does not throw snow.	Ejector chute blocked.	Switch off the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Clear the ejector chute with the clearing tool or a stick.
	One or more shear pins have sheared off.	Replace the shear pins.
	Foreign object blocking the auger.	Switch off the engine immediately and remove the ignition key. Remove the foreign object from the auger.
	Auger lever wire adjusted incorrectly.	Adjust the auger lever wire.
	Rotor drive belt loose or damaged.	Replace the belt.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

Das Gerät ausschließlich gemäß diesen Anweisungen verwenden. Alle Warnungen, Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen lesen. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr schwerer Personenschäden.

EINWEISUNG

- Vor der Montage und Verwendung sind die Anweisungen und Sicherheitshinweise sowie sämtliche Warnschilder am Gerät gründlich durchzulesen. Diese Anweisungen für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
- Mit der Bedienung und Verwendung des Geräts vertraut machen. Lernen, wie das Gerät schnell angehalten und der Antrieb ausgeschaltet werden kann.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 14 Jahren benutzt werden. Das Gerät darf von Kindern über 14 Jahren unter der Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen es nicht verwenden.
- Herumfliegende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Die Arbeiten so planen, dass kein Material auf Straßen, umstehende Personen usw. geschleudert wird.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder, und Haustiere müssen sich mindestens 20 Meter vom Arbeitsbereich entfernt befinden. Das Gerät ausschalten, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt.
- Seien Sie vorsichtig, nicht zu rutschen oder zu fallen, besonders wenn Sie rückwärts gehen.

- VOR DER VERWENDUNG
- Der Arbeitsbereich des Gerätes muss gründlich kontrolliert werden. Steine, Drähte und andere Fremdkörper müssen entfernt werden.
- Bei Arbeiten mit oder an dem Gerät muss immer eine Schutzbrille getragen werden.
- Geeignete Kleidung tragen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können sich in beweglichen Teilen verfangen. Rutschfeste Schuhe tragen.
- Geräte mit elektrischem Anlasser dürfen nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Die Höhe des Trichters so einstellen, dass er frei von Kies u. Ä. ist.
- Vor dem Anlassen des Motors alle Steuerungen ausschalten und in den Leerlauf schalten.
- Bei laufendem Motor dürfen keine Einstellungen vorgenommen werden, soweit in dieser Bedienungsanleitung nicht anders angegeben.
- Motor und Gerät müssen sich an die Außentemperatur anpassen, bevor mit der Schneerräumung begonnen wird.

UMGANG MIT KRAFTSTOFF

- Vorsicht beim Umgang mit Kraftstoff – Gefahr von Personen- und/oder Sachschäden. Benzin ist leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen explosiv. Ist Benzin auf die Haut oder Kleidung gelangt, sofort gründlich waschen.
- Nur einen zugelassenen Kraftstoffbehälter verwenden.
- Benzin nicht in der Nähe von Funken, offenem Feuer, Hitze und anderen Zündquellen aufbewahren oder verwenden. Beim Umgang mit Kraftstoff ist das Rauchen verboten.
- Keinen Kraftstoff in Innenbereichen einfüllen.

- Bei laufendem Motor den Tankdeckel nicht entfernen und keinen Kraftstoff nachfüllen.
- Der Motor muss vor dem Befüllen mit Kraftstoff mindestens 2 Minuten abkühlen.
- Der Kraftstofftank darf nicht überfüllt werden. Den Kraftstoff nicht mehr als 1 cm unter den Einfüllstutzen füllen, damit sich der Kraftstoff ausdehnen kann.
- Den Tankdeckel wieder einsetzen und anziehen.
- Verschütteten Kraftstoff unverzüglich aufwischen. Das Gerät nicht am Ort des Einfüllens verwenden. Vor dem Starten des Motors 5 Minuten warten.
- Zur Vermeidung einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen das Gerät oder den Kraftstofftank nicht in geschlossenen Räumen aufbewahren, in denen Zündquellen vorhanden sind, wie Kessel, Heißwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren, die Funken erzeugen können.
- Das Gerät muss vor der Lagerung mindestens 5 Minuten abkühlen.

VERWENDUNG

- Hände und Füße von beweglichen Teilen fernhalten – schwere Verletzungs- und/oder Lebensgefahr.
- Die Funktion der Rotorsteuerung darf nicht umgangen oder deaktiviert werden – Gefahr von schweren Verletzungen.
- Die Steuerhebel müssen sich in beide Richtungen bewegen und beim Loslassen automatisch in den Leerlauf zurückkehren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn die Auswurfereinheit fehlt oder beschädigt ist. Die Schutzvorrichtungen müssen vorhanden sein und einwandfrei funktionieren.
- Der Motor darf nicht in geschlossenen Räumen gestartet werden. Die Motorabgase enthalten das geruchlose und lebensgefährliche Gas Kohlenmonoxid.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Schalldämpfer und Motor werden heiß – Gefahr von Verbrennungen. Umstehende Personen, insbesondere Kinder, sowie Haustiere müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf Einfahrten, Straßen etc. arbeiten oder diese kreuzen.
- Achten Sie auf den Verkehr und versteckte Gefahren.
- Vorsicht bei der Änderung der Richtung und auf abschüssigem Untergrund.
- Die Arbeiten müssen so geplant werden, dass der ausgeworfene Schnee keine Fenster, Wände, Autos usw. trifft, um die Gefahr von Sach- und/oder Personenschäden zu vermeiden.
- Die Auswurfereinheit darf nicht auf Menschen oder Tiere gerichtet werden. Es ist darauf zu achten, dass sich niemand vor dem Gerät aufhält.
- Das Gerät nicht überlasten, indem zu schnell zu viel Schnee geräumt wird.
- Das Gerät niemals bei schlechter Sicht oder schlechten Lichtverhältnissen verwenden. Stets für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht sorgen und den Griff gut festhalten. Nicht mit dem Gerät rennen.
- Den Rotorantrieb während des Transports und bei Nichtverwendung des Geräts ausschalten.
- Mit dem Gerät auf rutschigem Untergrund nicht schnell fahren. Vorsicht beim Rückwärtsgehen oder dem Ziehen des Geräts
- Die Hände nicht in Auswurf- oder Ansaugöffnungen stecken. Zum Reinigen des Auswurfs immer das mitgelieferte Reinigungswerkzeug verwenden. Unter keinen Umständen den Auswurf bei laufendem Motor reinigen. Den Motor

ausschalten, alle Steuerungen in den Leerlauf schalten und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen, bevor die Position hinter dem Griff verlassen wird, um den Auswurf zu reinigen.

- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene (Zubehör-)teile verwendet werden. Bei eventuellen Fragen ist der Händler zu kontaktieren.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Die Sicherheitseinrichtungen dürfen unter keinen Umständen verändert werden. Regelmäßig kontrollieren, dass alle Sicherheitseinrichtungen vorhanden sind und einwandfrei funktionieren.
- Den Motor ausschalten, alle Steuerungen in den Leerlauf schalten und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen, bevor Reparaturen, Schmierung und/oder Kontrollen durchgeführt werden. Das Zündkerzenkabel lösen und am Motor erten, um ein versehentliches Starten zu verhindern.
- Regelmäßig kontrollieren, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß angezogen sind. Bei Bedarf nachziehen. Das Gerät regelmäßig auf Schäden kontrollieren.
- Die Einstellung des Drehzahlmessers nicht ändern und die Drehzahl des Motors nicht überschreiten. Der Drehzahlmesser steuert die maximal zulässige Motordrehzahl.
- Gleitplatten und Kufen verschleßen mit der Zeit. Regelmäßig alle Komponenten kontrollieren und bei Bedarf austauschen. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehörteile, da sonst die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden besteht.
- Regelmäßig kontrollieren, dass sich die Steuerhebel in beide Richtungen bewegen und beim Loslassen automatisch in den

Leerlauf zurückkehren. Wenn nötig gemäß diesen Anweisungen neu einstellen.

- Die Sicherheits- und Warnschilder am Werkzeug müssen intakt und lesbar sein. Diese sind, falls erforderlich, unverzüglich auszutauschen.
- Die geltenden Gesetze und Vorschriften bezüglich Kraftstoff, Öl usw. beachten.
- Vor der Aufbewahrung das Gerät einige Minuten laufen lassen, um den gesamten Schnee auszuwerfen. Ansonsten kann der Schnee gefrieren und den Rotor blockieren.
- Zur Vermeidung einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen das Gerät oder den Kraftstofftank nicht in geschlossenen Räumen aufbewahren, in denen Zündquellen vorhanden sind, wie Kessel, Heißwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren, die Funken erzeugen können. Die Anweisungen zur Aufbewahrung befolgen.
- **WARNUNG!** Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen es nicht verwenden.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollten die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen

Anweisungen verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
- Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
- Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
- Pflegen und schmieren Sie das Werkzeug gemäß diesen Anweisungen.

WARNUNG!

- **Die Vibrationen während der tatsächlichen Verwendung können aufgrund der Art der Nutzung des Produkts von den angegebenen Werten abweichen. Angemessene Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen aufgrund der tatsächlichen Verhältnisse während der Verwendung unter Berücksichtigung des gesamten Arbeitszyklus ergriffen werden, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft.**
- **Bei den angegebenen Werten handelt es sich um tatsächlich gemessene Lärmpegel, die jedoch nichts über die Arbeitssicherheit aussagen.**
- **Auch wenn ein Zusammenhang zwischen dem emittierten Lärmpegel und dem wahrgenommenen Lärmpegel besteht, kann aufgrund dessen nicht auf die Notwendigkeit von Sicherheitsmaßnahmen geschlossen werden. Verschiedene andere Faktoren können die Lärmbelastung im Einzelfall beeinflussen, z. B. die Akustik am Arbeitsplatz und etwaige andere Lärmquellen wie weitere Maschinen oder Anlagen im Arbeitsbereich. Darüber hinaus können die zulässigen Lärmgrenzwerte von Land zu Land**

unterschiedlich sein. Es obliegt dem Anwender, eventuelle Risiken einzuschätzen.

SYMBOLE

Die folgenden Symbole befinden sich auf dem Produkt.

	WARNUNG!
	Vor der Montage und Verwendung diese Anweisungen gründlich durchlesen.
	Erfüllt die Anforderungen der einschlägigen EU-Richtlinien.
	Garantierter Schallleistungspegel.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzbrille tragen.
	WARNUNG! Rotierende Teile! Hände und Füße dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile gelangen, wenn das Gerät in Betrieb ist – schwere Verletzungs- und/oder Lebensgefahr.
	WARNUNG! Rotierende Teile! Warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.

	WARNUNG! Herumfliegende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Umstehende Personen, insbesondere Kinder, und Haustiere müssen sich mindestens 20 Meter vom Arbeitsbereich entfernt befinden, wenn das Gerät verwendet wird.
	WARNUNG! Rotierende Messer! Hände und Füße müssen von Öffnungen ferngehalten werden, wenn die Maschine in Betrieb ist. Im Inneren befinden sich rotierende Messer.
	Kinder und Haustiere müssen sich in sicherem Abstand befinden.

TECHNISCHE DATEN

Arbeitsbreite	710 mm
Arbeitshöhe	530 mm
Antrieb	Selbstfahrend
Räder	Luftreifen 14"
Gänge	6 vorwärts, 2 rückwärts
Start	Starterkabel/elektrischer Start
Wurfweite	Bis 12 m
Motorart	4-Takt-Motor, Euro 5
Leistung	5,2 kW
Hubraum	252 cm ³
Kraftstoff	Benzin
Empfohlenes Öl *	5W-30
Fassungsvermögen des Ölbehälters	0,7 l
Auswurffunktion	2-stufig
Auswurfeinheit	175 °
Deflektor, Auswurfeinheit	70 °
Schalldruckpegel L _{pA}	86,7 dB(A), K = 3 dB
Schallleistungspegel, L _{WA} **	98,6 dB(A), K = 3 dB

Schallleistungspegel, L_{WA} *** 102 dB(A)
 Max. Vibration 5,75 m/s², K = 1,5 m/s²

* Bei Umgebungstemperaturen bis -18 °C.

** Gemessen, *** Garantiert

Gehörschutz tragen.

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß ISO8437:2008 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Geräuschbelastung beim Gebrauch des Werkzeugs kann je nach Verwendungsweise und dem zu bearbeitenden Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf Grundlage einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

1. Fahrsteuerung
2. Hebel für Auswurfdeflektor
3. Rotorsteuerung
4. Getriebesteuerung
5. Einstellung für den Auswurfwinkel
6. Auswurfdeflektor
7. Sicherheitsstecker
8. Rotor
9. Ölablassschraube

10. Reinigungswerkzeug
11. Heizung
12. Pumpball der Kraftstoffpumpe
13. Zündschalter
14. Gashebel
15. Griff des Starterkabels
16. Starterkabel
17. Kraftstoffventil
18. Choke-Einstellung
19. Kufe
20. Ölmesstab
21. Unterer Griff
22. Anschluss 230 V für elektrischen Start
23. Sicherungsschrauben für Griff
24. Starttaste für elektrischen Start
25. Oberer Griff
26. Arbeitsbeleuchtung

ABB. 1

MONTAGE

Verweise auf die linke und rechte Seite der Schneefräse beziehen sich auf den Anwender in Fahrposition hinter der Schneefräse.

AUSPACKEN

Die Kunststoffabdeckungen von den Geräteteilen entfernen und alle losen Teile auspacken. Die Scherbolzen gut aufbewahren, damit sie bei Bedarf verfügbar sind.

Scherbolzen

Der Rotor ist mit zwei Scherbolzen und Sicherungssplint auf der Rotorwelle befestigt. Trifft der Rotor auf Eis oder einen festen Gegenstand, können die Scherbolzen brechen. Dies dient dazu, Schäden an der

Schneefräse zu vermeiden. Zwei Scherbolzen und Nylonsicherungsmuttern sind im Lieferumfang enthalten.

ABB. 2

MONTAGE

Unterer und oberer Griff

1. Die vier unteren Sicherungsschrauben, die runden Unterlegscheiben und die Wagenschrauben auf jeder Seite des unteren Teils des Griffs entfernen. Den oberen Teil des Griffs anheben, bis er über dem unteren Teil einrastet.
2. Die oberen und unteren Griffteile mit den vier Sicherungsschrauben, den runden Unterlegscheiben und den Wagenschrauben montieren und die vier oberen Sicherungsschrauben festziehen.

Auswurfbalken

1. Die Nylonsicherungsmutter und die Unterlegscheibe am Halter des Auswurfbalkens mit einem Schraubenschlüssel entfernen.
2. Den Halter des Auswurfbalkens durch das Loch im oberen Teil des Griffs führen. Die Unterlegscheibe wieder über den Halter des Auswurfbalkens setzen und die Nylonsicherungsmutter anziehen.

BEDIENUNG

WARNUNG!

Vor der Verwendung sind die Anweisungen und Sicherheitshinweise sowie sämtliche Warnschilder am Gerät durchzulesen.

REGLER FÜR DIE AUSWURFRICHTUNG

Der Regler zur Änderung der Auswurfrichtung befindet sich auf der linken Seite der Schneefräse.

Die Auswurfrichtung kann wie folgt geändert werden:

- Für den Auswurf nach links im Uhrzeigersinn drehen.
- Für den Auswurf nach rechts gegen den Uhrzeigersinn drehen.

REGLER FÜR DEN AUSWURFDEFLEKTOR

Mit dem Regler für den Auswurfdeflektor wird die Wurfhöhe eingestellt. Mit dem Regler kann der Deflektor auf die gewünschte Wurfhöhe angehoben oder abgesenkt werden.

ABB. 3

GLEITSCHUH

Mit dem Gerät nicht bei laufendem Motor über Kies fahren. Kies kann eingesaugt und herausgeschleudert werden und Personen- und/oder Sachschäden verursachen. Der Abstand zwischen der Gleitplatte und dem Boden kann wie gezeigt eingestellt werden.

ABB. 4

Einstellung des Gleitschuhs

1. Die vier Flanschsicherungsmuttern und Schrauben lösen.
2. Die Gleitschuhe in die gewünschte Position schieben.
3. Kontrollieren, dass die Unterseiten der Gleitschuhe über der gesamten Länge auf dem Boden aufliegen, damit sich die Gleitschuhe nicht ungleichmäßig abnutzen.
4. Die Schraubverbindungen fest anziehen.

BELEUCHTUNG

Die Beleuchtung wird mit dem Schalter auf der Rückseite auf der rechten Seite des Bedienfelds ein- und ausgeschaltet.

REINIGUNGSWERKZEUG

Das Reinigungswerkzeug befindet sich in einem Halter an der Rückseite des Rotorgehäuses. Die Anweisungen im Kapitel „Nach der Verwendung“ befolgen.

HINWEISE ZUM KRAFTSTOFF

Bleifreies Benzin mit mindestens 87 Oktan verwenden. Es kann Benzin mit maximal 10 % Ethanol oder 15 % MTBE (Methyl-tert-butylether) verwendet werden. Niemals alten, verunreinigten oder mit Öl vermischten Kraftstoff verwenden. Wasser und Schmutz dürfen nicht in den Kraftstofftank gelangen. Kein E85 verwenden.

- Kraftstoff bei abgestelltem Motor in einem gut belüfteten Bereich nachfüllen. Funken oder Flammen dürfen nicht in die Nähe gelangen. An Orten, an denen Benzin gelagert oder aufgefüllt wird, darf nicht geraucht werden.
- Der Kraftstofftank darf nicht überfüllt werden. Nach dem Auffüllen muss der Tankdeckel wieder ordnungsgemäß aufgesetzt werden.
- Beim Einfüllen von Kraftstoff darauf achten, nichts zu verschütten. Verschütteter Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe stellen eine Brandgefahr dar. Eventuell verschütteten Kraftstoff vor dem Starten des Motors aufwischen.
- Wiederholter oder längerer Hautkontakt mit Kraftstoff und/oder das Einatmen von Kraftstoffdämpfen ist zu vermeiden.

NACHFÜLLEN VON KRAFTSTOFF

WARNUNG!

Beim Umgang mit Benzin sehr vorsichtig sein. Benzin ist sehr leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen auch explosiv. Keinen Kraftstoff in Innenbereichen einfüllen oder wenn der Motor läuft. Benzin nicht in der Nähe von Funken, offenem Feuer, Hitze und anderen Zündquellen aufbewahren oder verwenden. Rauchen verboten! Hände und Füße von beweglichen Teilen fernhalten. Kein Starthilfespray verwenden. Die Dämpfe sind entzündlich.

ACHTUNG!

Das Kraftstoffeinfüllrohr kann mit einer Kunststoffkappe versehen sein, um den Tank während des Herstellungsprozesses zu schützen. Diese Kappe muss entfernt und entsorgt werden. Nach dem Einfüllen von Kraftstoff den Tankdeckel wieder aufsetzen.

Den Bereich um den Tankdeckel reinigen, bevor er geöffnet wird. Bis zur roten Platte im Sieb auffüllen. Nicht überfüllen!

ABB. 5

KONTROLLE DES ÖLSTANDS

WICHTIG!

Der Motor wird ohne Öl geliefert. Öl einfüllen und den Ölstand vor dem Start des Motors prüfen. Den Motor nicht mit zu wenig Öl laufen lassen – Gefahr schwerer Motorschäden. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch den Betrieb des Motors mit zu wenig Öl verursacht werden.

ACHTUNG!

Den Motorölstand auf ebenem Boden bei ausgeschaltetem Motor prüfen.

1. Den Öleinfülldeckel mit dem Messstab entfernen und abwischen.
2. Den Einfülldeckel mit dem Messstab wieder aufsetzen, ohne ihn festzuziehen.
3. Den Öleinfülldeckel mit dem Messstab wieder herausziehen. Öl auffüllen, wenn der Ölstand zu niedrig ist. Die richtige Viskosität und Ölmenge sind im Abschnitt zur Motorpflege enthalten.

ACHTUNG!

Nicht überfüllen. Dies kann dazu führen, dass der Motor raucht oder schwer zu starten ist oder dass die Zündkerze verrußt.

4. Den Einfülldeckel mit dem Messstab wieder aufsetzen und festziehen, bevor der Motor gestartet wird.

ABB. 6

STARTEN DES MOTORS

ACHTUNG!

- **Vor dem Starten des Motors kontrollieren, dass die Rotorsteuerung und die Antriebssteuerung im Leerlauf (oben) sind.**
- **Den Ölstand vor dem Start kontrollieren.**

Manueller Start

1. Das Kraftstoffventil öffnen.
2. Den Zündschalter in die Zündstellung bringen.
3. Den Gashebel in die Position für eine hohe Drehzahl bringen.
4. Bei kaltem Motor die Starthilfe verwenden.
5. Bei kaltem Motor die Ventilationsöffnung am Pumpball blockieren und 3–5 Mal drücken. Bei warmem Motor die Ventilationsöffnung blockieren und 1 Mal den Pumpball drücken.

6. Zum Starten des Motors langsam am Starterkabel ziehen, bis ein Widerstand zu spüren ist, und dann schnell ziehen. Den Startergriff festhalten, wenn das Kabel nach dem Starten eingezogen wird. Wird das Kabel zu schnell eingezogen, kann der Startergriff Personen- und/oder Sachschäden verursachen – den Vorgang ggf. wiederholen.
7. Den Starthilfehebel langsam in die geschlossene Position führen, wenn der Motor warmgelaufen ist. Stoppt der Motor, diesen erneut starten. Danach kurz mit halb geöffneter Starthilfe laufen lassen, bevor der Starthilfehebel langsam in die geschlossene Position (keine Starthilfe) gebracht wird.

Elektrischer Start

1. Den Netzstecker in eine geerdete Steckdose mit 230 V stecken.
2. Den Zündschalter in die Zündstellung bringen.
3. Den Gashebel in die Position für eine hohe Drehzahl bringen.
4. Bei kaltem Motor die Starthilfe verwenden.
5. Bei kaltem Motor die Ventilationsöffnung blockieren und 3–5 Mal den Pumpball drücken. Bei warmem Motor die Ventilationsöffnung blockieren und 1 Mal den Pumpball drücken.
6. Die Starttaste drücken. Loslassen, wenn der Motor gestartet ist. Der Anlasser verfügt über einen Überlastungsschutz, der bei einer Überhitzung des Motors auslöst. Der Anlasser muss abkühlen, bevor der Motor erneut gestartet wird.
7. Den Starthilfehebel langsam in die geöffnete Position führen, wenn der Motor warmgelaufen ist. Stoppt der Motor, diesen erneut starten. Danach kurz mit halb geöffneter Starthilfe laufen lassen, bevor der Starthilfehebel langsam in die geschlossene Position (keine Starthilfe) gebracht wird.

lassen, bevor der Starthilfehebel danach langsam in die geöffnete Position (keine Starthilfe) gebracht wird.

8. Den Stecker zuerst aus der Steckdose und dann aus der Schneefräse ziehen.

FAHRSTEUERUNG

Die Fahrsteuerung befindet sich am rechten Griff. Die Fahrsteuerung gegen den Griff drücken, um den Radantrieb zu aktivieren. Wird die Steuerung losgelassen, wird er deaktiviert.

GETRIEBESTEuerung

Die Gangschaltung hat 8 Stufen für die Vorwärts- und Rückwärtsfahrt mit verschiedenen Geschwindigkeiten.

ABB. 7

WICHTIG!

Vor dem Wechseln des Gangs die Getriebesteuerung deaktivieren, d. h. den Hebel loslassen.

Vorwärts

Das Gerät verfügt über 6 Vorwärtsgänge (F), wobei der erste Gang am langsamsten ist. Beim Schneeräumen ist mit der niedrigsten Geschwindigkeit zu fahren.

Rückwärts

Das Gerät verfügt über 2 Rückwärtsgänge (R), wobei R1 am langsamsten ist.

Funktionskontrolle

Die Fahrsteuerung und Getriebesteuerung müssen gemäß den nachstehenden Anweisungen auf Funktionstüchtigkeit kontrolliert werden.

1. Den Motor ausschalten und die Getriebesteuerung in den höchsten Vorwärtsgang legen. Die Fahrsteuerung loslassen und das Gerät nach vorne schieben. Die Schneefräse sollte nach vorne rollen. Die Fahrsteuerung drücken. Die Räder dürfen sich nicht mehr drehen.
2. Die Fahrsteuerung loslassen und die Schneefräse erneut nach vorne schieben.
3. Die Getriebesteuerung in den höchsten Rückwärtsgang stellen und danach wieder in den höchsten Vorwärtsgang. Die Getriebesteuerung muss leichtgängig sein und die Räder müssen sich drehen.
4. Ist der Hebel schwergängig oder bleiben die Räder stehen, muss die Sicherungsmutter am Antriebssteuerkabel gelöst werden. Danach sollte das Kabel um eine Mutterumdrehung verlängert werden.
5. Bleiben die Räder nicht stehen, wenn die Getriebesteuerung losgelassen wird, muss die Sicherungsmutter am Antriebssteuerkabel gelöst werden. Danach sollte das Kabel um eine Mutterumdrehung gekürzt werden.
6. Die Kontrolle wiederholen und bei Bedarf erneut einstellen. Die Sicherungsmutter nach der Einstellung festziehen.

ANTRIEB DER RÄDER

1. Den Motor mit hoher Drehzahl laufen lassen und den für die Bedingungen geeigneten Gang einlegen. Es gibt 6 Vorwärtsgänge und 2 Rückwärtsgänge.
2. Zum Aktivieren des Rotors nach unten drücken, zum Ausschalten der Schneefräse loslassen.
3. Zum Aktivieren des Antriebs die Fahrsteuerung nach unten drücken, zum Ausschalten loslassen.

WICHTIG!

Vor dem Wechseln des Gangs die Getriebesteuerung deaktivieren, d. h. den Hebel loslassen.

ROTOR

Die Rotorsteuerung befindet sich auf der linken Seite des Griffs. Zum Aktivieren des Rotors die Rotorsteuerung nach unten drücken, zum Ausschalten der Schneefräse loslassen. (Die Fahrsteuerung muss ebenfalls losgelassen werden.)

WICHTIG!

Vor jeder Verwendung kontrollieren, dass der Rotor ordnungsgemäß funktioniert. Diese Anweisungen sorgfältig befolgen und alle erforderlichen Einstellungen vornehmen, die für die Kontrolle der ordnungsgemäßen Funktion der Schneefräse notwendig sind.

Starten des Rotors

Zum Aktivieren des Rotors die Rotorsteuerung zum Griff drücken, zum Ausschalten der Schneefräse loslassen.

Funktionskontrolle der Rotorsteuerung

1. Befindet sich die Rotorsteuerung im Leerlauf (oben), sollte das Spiel im Kabel sehr gering sein, dieses darf aber nicht zu sehr gespannt sein.
2. In der Fahrposition hinter dem Griff stehen und den Rotor aktivieren.
3. Den Rotor ca. 10 Sekunden eingeschaltet lassen und dann die Rotorsteuerung loslassen. Mehrere Male wiederholen.
4. Den Motor mit der Rotorsteuerung im Leerlauf laufen lassen. Vor das Gerät gehen.

5. Kontrollieren, dass der Rotor vollständig zum Stillstand gekommen ist und sich nicht mehr bewegt.
6. Den Motor starten und kontrollieren, ob der Rotor richtig ein- und ausgeschaltet wird.

WICHTIG!

- **Unmittelbar in die Fahrposition zurückkehren, wenn sich der Rotor auch nur ein wenig bewegt, und den Motor ausschalten. Warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen und das Rotorkabel einstellen.**
- **Es ist eine Funktionskontrolle durchzuführen, bevor das Gerät zum ersten Mal verwendet wird und bevor es zu Beginn der Saison in Betrieb genommen wird.**

AUSSCHALTEN

1. Den Motor vor dem Ausschalten einige Minuten im Leerlauf laufen lassen, um eventuelle Feuchtigkeit zu entfernen.
2. Den Gashebel in die Position für eine niedrige Drehzahl bringen (Schildkrötensymbol).
3. Zum Ausschalten des Motors den Zündschlüssel in die Position STOP drehen.
4. Alle Steuerungen am Motor trocken wischen.
5. Das Kraftstoffventil in die Position OFF stellen

NACH DER VERWENDUNG

Auswurf reinigen

Das Reinigungswerkzeug befindet sich in einem Halter an der Rückseite des Rotorgehäuses. Den Auswurf gemäß den nachfolgenden Anweisungen reinigen.

1. Die Rotorsteuerung und die Fahrsteuerung in den Leerlauf stellen.
2. Das Reinigungswerkzeug vom Halter lösen.
3. Schnee und Eis mit dem Reinigungswerkzeug entfernen.

WARNUNG!

Den Auswurf niemals reinigen, während der Motor läuft. Den Auswurf niemals mit den Händen reinigen, immer das Reinigungswerkzeug oder einen Stab verwenden. Das Reinigungswerkzeug wieder im Halter befestigen und den Motor starten. In der Fahrposition hinter dem Griff stehen und den Rotor einige Sekunden aktivieren, um eventuelle Rest von Schnee und Eis aus dem Auswurf zu entfernen.

PRAKTISCHE TIPPS

- Den Auswurf nach Möglichkeit in Windrichtung ausrichten.
- Die beräumten Streifen sollten sich überlappen.
- Beim normalen Schneeräumen sollten die Gleitschuhe 6–7 mm unterhalb der Gleitplatte angebracht werden. Bei hart verdichtetem Schnee können die Gleitschuhe nach oben verschoben werden, damit die Gleitplatte näher am Boden ist. Beim Fahren auf Kies können die Gleitschuhe nach unten verschoben werden, sodass die Gleitplatte vom Boden angehoben wird.
- Die Schneefräse nach jeder Verwendung gründlich reinigen.

PFLEGE

WARNUNG!

Vor der Instandhaltung, Reparatur oder Inspektion den Motor ausschalten und alle Steuerungen deaktivieren. Warten Sie, bis

alle beweglichen Teile vollständig stillstehen. Das Zündkerzenkabel lösen und am Motor erden, um ein versehentliches Starten zu verhindern. Während der Verwendung und bei Arbeiten mit oder an dem Gerät muss immer eine Schutzbrille getragen werden.

MOTORÖL WECHSELN

ACHTUNG!

Den Ölstand vor jeder Verwendung und nach jeweils fünf Betriebsstunden kontrollieren.

1. Den Motor laufen lassen, bis der Kraftstofftank leer ist. Kontrollieren, dass der Tankdeckel ordnungsgemäß angezogen ist.
2. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter die Ablassschraube.
3. Die Ablassschraube entfernen.
4. Den Motor kippen, sodass das Öl in den Behälter abläuft. Altöl muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
5. Die Ablassschraube wieder aufsetzen und fest anziehen.
6. Öl der empfohlenen Qualität bis zur oberen Füllstandsmarke auffüllen.
7. Den Öleinfülldeckel mit dem Messstab wieder aufsetzen.

WICHTIG!

- Nach jedem Ölwechsel die Hände mit Seife und Wasser waschen.
- Altöl muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

ZÜNDKERZE

WARNUNG!

Der Schalldämpfer wird während der Fahrt sehr heiß und bleibt noch lange nach dem Ausschalten des Motors heiß – Verbrennungsgefahr.

Damit der Motor ordnungsgemäß funktioniert, muss die Zündkerze sauber sein und den richtigen Elektrodenabstand haben.

1. Den Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen und die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel ausschrauben.

ABB. 8

2. Die Zündkerze kontrollieren. Ist die Zündkerze sichtbar verschlissen oder der Isolator gesprungen oder beschädigt, ist die Zündkerze auszutauschen. Die Zündkerze mit einer Stahlbürste reinigen, wenn sie erneut verwendet werden soll.
3. Mit einer Blattlehre den Elektrodenabstand messen. Gegebenenfalls nachstellen, indem die Elektrode vorsichtig gebogen wird. Der Elektrodenabstand sollte 0,6–0,8 mm betragen.

ABB. 9

4. Kontrollieren, dass die Dichtungsscheibe in gutem Zustand ist. Die Zündkerze vorsichtig per Hand einschrauben, um das Gewinde nicht zu beschädigen.
5. Die Zündkerze mit dem enthaltenen Steckschlüssel festziehen, um die Dichtungsscheibe zu verdichten.

ACHTUNG!

- Eine neue Zündkerze muss nach dem Einsetzen eine 1/2 Umdrehung angezogen werden, um die Dichtungsscheibe zu verdichten. Eine gebrauchte Zündkerze muss nach dem Einsetzen eine 1/8–1/4 Umdrehung angezogen werden, um die Dichtungsscheibe zu verdichten.
- Die Zündkerze ordnungsgemäß festziehen. Eine lockere Zündkerze kann überhitzen und den Motor beschädigen.

REINIGUNG DES MOTORS

Den Motor vor der Reinigung mindestens 30 Minuten abkühlen lassen. Regelmäßig Verunreinigungen vom Motor entfernen.

WICHTIG!

Den Motor niemals mit Wasser spülen. Dies kann den Kraftstoff verunreinigen oder dazu führen, dass Wasser in den Schalldämpfer eindringt und den Motor beschädigt.

SCHMIERUNG

Antrieb und Getriebe

Einmal jährlich oder nach 25 Betriebsstunden schmieren. Die hintere Abdeckung abnehmen und Lager, Wellen und Getriebeteile einmal im Jahr mit Motoröl oder Sprühschmiermittel (z. B. WD40) schmieren.

Getriebegehäuse

Das Getriebegehäuse einmal jährlich oder nach 25 Betriebsstunden mit einem geeigneten Fett schmieren.

WICHTIG!

Die Gummiräder und Bremscheiben aus Aluminium frei von Fett und Öl halten.

Regler für die Auswurfrichtung

Das Schneckengetriebe zur Einstellung der Auswurfrichtung mit geeignetem Fett schmieren.

Getriebe

Das Getriebe wurde werksseitig geschmiert und erfordert keine Pflege. Wird es aus irgendeinem Grund demontiert, sollte es mit 60 ml Lithiumfett für hohe Belastungen geschmiert werden. Vor dem Wiedereinbau

des Getriebes sollte die alte Dichtung entfernt und eine neue eingesetzt werden.

WICHTIG!

Das Getriebe nicht überfüllen, dies kann die Dichtung beschädigen. Kontrollieren, dass die Entlüftungsschraube frei von Fett ist.

Rotorwelle

Mindestens einmal pro Saison müssen die Scherbolzen an der Rotorwelle demontiert werden. Mindestens einmal pro Saison Schmiermittel auf die Welle sprühen und die Kunststofflager des Rotors schmieren.

Rotorlager

Einmal pro Saison die Rotorlager und die Lager an der Seite des Rahmens mit Leichtöl schmieren.

Scherbolzen

Der Rotor ist mit zwei Scherbolzen und Sicherungssplinten auf der Spiralwelle befestigt. Trifft der Rotor auf Eis oder einen festen Gegenstand, können die Scherbolzen brechen. Dreht sich der Rotor nicht, muss kontrolliert werden, ob die Scherbolzen gebrochen sind. Zwei zusätzliche Scherbolzen sind im Lieferumfang enthalten. Vor der Montage der neuen Scherbolzen muss Schmiermittel auf die Welle aufgetragen werden.

WICHTIG!

Die Scherbolzen dürfen nur durch identische Scherbolzen des Herstellers ersetzt werden.

Antrieb und Getriebe

Einmal jährlich oder nach 25 Betriebsstunden schmieren. Die hintere Abdeckung abnehmen und Ketten, Kränze, Lager, Wellen und Getriebeteile mindestens einmal pro Saison mit

Motoröl oder Sprühschmiermittel schmieren. Die Gummiräder und Bremsscheiben aus Aluminium frei von Fett und Öl halten.

Bedienhebel, Auswurfeinheit

Das Schneckengetriebe zur Einstellung der Auswurfrichtung mit geeignetem Fett schmieren.

Antriebsriemen

Beim Auswechseln des Antriebsriemens müssen vor der Demontage des Gehäuses die Gleitschuhe entfernt werden.

Gleitplatte und Gleitschuhe

Gleitplatte und Gleitschuhe regelmäßig auf Verschleiß kontrollieren und falls erforderlich austauschen.

AUFBEWAHRUNG

Die nachstehenden Anweisungen befolgen, wenn die Schneefräse mindestens 30 Tage lang nicht verwendet wird.

1. Den Vergaser und den Kraftstofftank leeren, um Ablagerungen im Kraftstoffsystem zu vermeiden.
2. Motor laufen lassen, bis der Kraftstofftank leer ist und der Motor wegen fehlenden Kraftstoffs anhält.
3. Motoröl wechseln.
4. Die Zündkerze herausschrauben und durch die Zündkerzenöffnung zwei Esslöffel Motoröl in den Zylinder einfüllen. Die Zündkerzenöffnung mit einem Tuch abdecken und mehrmals am Starterseil ziehen, um das Öl im Motor zu verteilen. Zündkerze wieder einbauen.
5. Den Motor und den Bereich um den Schalldämpfer reinigen.
6. Alle unbehandelten Metallflächen mit einem geölten Tuch abwischen, damit es nicht zu Korrosion kommen kann.
7. Die Schmieranweisungen im Abschnitt „Pflege“ befolgen.
8. Die Schneefräse an einem trockenen, geschützten Ort aufbewahren.

WARNUNG!

- **Zur Vermeidung einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen die Schneefräse oder den Kraftstofftank nicht in geschlossenen Räumen aufbewahren, in denen Zündquellen vorhanden sind, wie Kessel, Heißwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren, die Funken erzeugen können. Wird der Motor gekippt, kann Kraftstoff und/oder Öl austreten.**
- **Den Motor abkühlen lassen und den Kraftstoff in einen geeigneten Behälter ablassen. Im Freien und in sicherem Abstand von möglichen Zündquellen arbeiten. Den Motor abkühlen lassen. Benzin nicht in der Nähe von Funken, offenem Feuer, Hitze und anderen Zündquellen aufbewahren oder verwenden. Beim Umgang mit Kraftstoff ist das Rauchen verboten. Kraftstoff, der bei hohen Temperaturen im Motor verbleibt, zersetzt sich und kann schwere Probleme beim Start verursachen.**

Motorpflege

Den Motor gemäß der nachfolgenden Tabelle pflegen. Unter anspruchsvollen Bedingungen sollte die Pflege häufiger durchgeführt werden.

Maßnahme	Nach 5 Betriebsstunden	Vor jeder Verwendung und nach 5 Betriebsstunden	Jede Saison oder nach 25 Betriebsstunden	Jede Saison oder nach 50 Betriebsstunden	Jede Saison oder nach 100 Betriebsstunden	Servicedatum
Motoröl kontrollieren		✕				
Motoröl wechseln				✕		
Zündkerze kontrollieren			✕			
Zündkerze instandhalten					✕	
Abgasbereich reinigen		✕				

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Der Motor startet nicht.	Kraftstofftank leer oder alter Kraftstoff.	Tank mit frischem Benzin befüllen.
	Kraftstoffleitung blockiert.	Die Kraftstoffleitung reinigen.
	Zündkerzenkabel locker.	Zündkerzenkabel an der Zündkerze befestigen.
	Defekte Zündkerze.	Die Zündkerze reinigen, den Elektrodenabstand justieren oder die Zündkerze austauschen.
	Zündkerzenschlüssel nicht korrekt aufgesetzt.	Den Zündkerzenschlüssel richtig aufsetzen.
	Der Motor ist abgesoffen.	Kann der Motor nach mehreren Versuchen nicht gestartet werden, ist er eventuell abgesoffen (zu viel Kraftstoff). Die Zündkerze herausrauben und trocken wischen. Die Zündkerze vorsichtig per Hand einsetzen, um das Gewinde nicht zu beschädigen. Eine gebrauchte Zündkerze muss nach dem Einsetzen eine 1/8 bis 1/4 Umdrehung mit dem Zündkerzenschlüssel angezogen werden, um die Dichtungsscheibe zu verdichten.
Motor läuft ungleichmäßig.	Offene Starthilfe.	Den Starthilfehebel in die vollständig geschlossene Stellung bringen.
	Kraftstoffleitung blockiert oder Kraftstoff gealtert.	Die Kraftstoffleitung reinigen und den Tank mit frischem Benzin befüllen.
	Wasser oder Schmutz im Kraftstoffsystem.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
	Den Ölstand kontrollieren.	Bei Bedarf Öl nachfüllen.
	Vergaser falsch eingestellt.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
Motor ist überhitzt.	Vergaser falsch eingestellt.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
Geringe Leistung.	Zündkerzenkabel locker.	Das Zündkerzenkabel an der Zündkerze befestigen.
	Ventilationsöffnung im Tankdeckel blockiert.	Reinigen Sie die Ventilationsöffnung.

Übermäßige Vibrationen.	Lose Teile oder Rotor beschädigt.	Den Motor unverzüglich ausschalten, den Zündschlüssel abziehen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Auf Schäden kontrollieren. Alle Schraubverbindungen anziehen. Bei Bedarf reparieren. Besteht das Problem weiterhin, muss ein autorisierter Servicevertreter kontaktiert werden.
Vorwärtsgang funktioniert nicht.	Antriebsriemen lose oder beschädigt.	Riemen austauschen.
Der Rotor stoppt nicht, wenn die Rotorsteuerung losgelassen wird.	Rotorsteuerkabel falsch eingestellt.	Rotorsteuerkabel einstellen.
Die Schneefräse wirft keinen Schnee aus.	Auswurfseinheit verstopft.	Den Motor unverzüglich ausschalten, den Zündschlüssel abziehen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Die Auswurfseinheit mit dem Reinigungswerkzeug oder einem Stab reinigen.
	Eine oder mehrere Scherschrauben sind gebrochen.	Die Scherschrauben austauschen.
	Fremdkörper blockieren den Rotor.	Den Motor unverzüglich ausschalten und den Zündschlüssel abziehen. Den Fremdkörper vom Rotor entfernen.
	Rotorsteuerkabel falsch eingestellt.	Rotorsteuerkabel einstellen.
	Rotorantriebsriemen lose oder beschädigt.	Riemen austauschen.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Käytä laitetta vain näiden ohjeiden mukaisesti. Lue kaikki varoitukset, turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

KOULUTUS

- Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki tuotteessa olevat varoitustarrat ennen asennusta ja käyttöä. Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
- Tutustu laitteen hallintalaitteisiin ja käyttöön. Opettele miten kone pysäytetään nopeasti ja veto kytketään pois päältä.
- Älä anna alle 14-vuotiaiden lasten käyttää laitetta. Laitetta voivat käyttää yli 14-vuotiaat lapset, mutta vain aikuisen valvonnassa.
- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, käyttää sitä.
- Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Suunnittele työ siten, että materiaalia ei heitetä teitä, sivullisia jne. kohti.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 m päässä työskentelyalueesta. Sammuta laite, jos joku tulee työskentelyalueelle.
- Varo liukastumasta tai kaatumasta, erityisesti kävellessäsi taaksepäin.
- ENNEN KÄYTTÖÄ
- Tarkasta huolellisesti alue, jossa konetta käytetään, ja poista kivet, vajjerit, ja muut vieraat esineet.
- Käytä aina suojalaseja, kun työskentelet laitteen kanssa tai sen parissa.

- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin. Käytä pitäviä kenkiä.
- Laitteet, joissa on sähkökäynnistysmoottori, saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Säädä suppilon säiliön korkeus siten, että se ei osu soraan tai vastaavaan.
- Kytke kaikki hallintalaitteet irti ja laita ne vapaalle ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä tee mitään säätöjä moottorin ollessa käynnissä, paitsi tässä käsikirjassa määritellyllä tavalla.
- Anna moottorin ja laitteen sopeutua ulkolämpötilaan ennen lumenpoiston aloittamista.

POLTTOAINEEN KÄSITTELY

- Ole varovainen käsitellessäsi polttoainetta - henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara. Polttoaine on erittäin helposti syttyvää ja voi tiettyissä olosuhteissa olla räjähtävää. Pese välittömästi, jos saat bensiiniä käsillesi tai vaatteillesi.
- Käytä ainoastaan hyväksytyjä polttoainesäiliöitä.
- Säilytä ja käsittele polttoainetta erillään kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty polttoaineen käsittelyn aikana.
- Älä koskaan tankkaa polttoainetta sisätiloissa.
- Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä.
- Anna moottorin jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen polttoaineen tankkausta.
- Älä täytä säiliötä liikaa. Älä täytä polttoainetta enemmän kuin 1 cm täyttöputken alapuolelle, jotta polttoaineella on tilaa laajentua.

- Aseta korkki takaisin paikalleen ja kiristä tiukasti.
- Pyyhi roiskunut polttoaine välittömästi. Siirrä laite pois tankkauspaikalta ennen käynnistämistä. Odota 5 minuuttia ennen kuin käynnistät moottoria.
- Älä koskaan säilytä polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattiloita, vedenlämmittimiä, kuivausrumpuja ja sähkömoottoreita, joista voi lähteä kipinöitä syttymisriskin välttämiseksi.
- Anna laitteen jäähtyä vähintään 5 minuuttia ennen kuin siirrät sen sivuun.

KÄYTTÖ

- Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista - vakavan henkilövahingon ja/tai kuoleman vaara.
- Älä koskaan yritä ohittaa tai poistaa roottorin säätimiä käytöstä - vakavan loukkaantumisen vaara.
- Ohjausvipujen on oltava liikuteltavissa molempiin suuntiin, ja niiden on palattava automaattisesti neutraaliasentoon, kun ne vapautetaan.
- Älä käytä laitetta, jos heittoyksikkö puuttuu tai on vaurioitunut. Suojavarusteiden on oltava paikoillaan ja niiden on toimittava oikein.
- Älä koskaan käynnistä moottoria sisätiloissa tai suljetussa tilassa. Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajuton ja tappava kaasu.
- Älä koskaan käytä laitetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Äänenvaimennin ja moottori kuumenevat - palovammojen vaara. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.
- Ole varovainen työskennellessäsi ajoteillä, teillä jne. tai ylittäessäsi niitä.

- Varo liikennettä ja piileviä vaaroja.
- Ole hyvin varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Suunnittele työt niin, että lingottu lumi ei osu ikkunoihin, seiniin, autoihin jne., jotta vältetään omaisuusvahinkojen ja/tai henkilövahinkojen riski.
- Älä suuntaa heittopotkea ihmisiä tai eläimiä kohti ja varmista, ettei kukaan ole laitteen edessä.
- Älä ylikuormita laitetta yrittämällä poistaa liikaa lunta liian nopeasti.
- Älä koskaan käytä laitetta huonossa näkyvyydessä tai hämärässä. Pidä koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino ja pidä tukevasti kiinni kahvoista. Älä koskaan juokse laitteen kanssa.
- Irrota roottorin veto kuljetuksen ajaksi ja kun laite ei ole käytössä.
- Älä koskaan aja laitetta nopeasti liukkaalla pinnalla. Ole erittäin varovainen, kun kuljet taaksepäin tai vedät konetta itseäsi kohti.
- Älä koskaan työnnä käsiäsi heitto- tai imuaukkoihin. Käytä aina mukana toimitettua puhdistustyökalua heittoaukon puhdistamiseen. Älä koskaan yritä puhdistaa heittoaukkoa moottorin ollessa käynnissä. Sammuta moottori, laita kaikki hallintalaitteet vapaalle ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin lähdet ajopaikalta kahvan takaa puhdistamaan heittoaukkoa.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos kysymyksiä ilmenee.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- Älä koskaan muuta turvalaitteita millään tavalla. Tarkasta säännöllisesti että kaikki turvalaitteet ovat paikoillaan ja toimivat oikein.
- Pysäytä moottori, laita kaikki hallintalaitteet vapaalle ja odota, että

kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin korjausta, voitelua ja/tai tarkastusta. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin tahattoman käynnistyksen estämiseksi.

- Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuviliitokset on kiristetty oikein. Jälkikiristä tarvittaessa. Tarkista laite säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä muuta kierroslukuvahdin asetusta tai käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella. Kierroslukuvahti valvoo moottorin suurinta sallittua kierroslukua.
- Kaavinlevyt ja liukukengät kuluvat ajan myötä. Tarkista säännöllisesti kaikki komponentit ja vaihda tarvittaessa. Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita, muutoin on olemassa henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikkia ohjausvipuja voidaan liikuttaa molempiin suuntiin ja että ne palaavat automaattisesti neutraaliin asentoon, kun ne vapautetaan. Säädä tarvittaessa näiden ohjeiden mukaisesti.
- Työkalun turvallisuus- ja varoitusmerkintöjen on oltava täydelliset ja luettavissa. Vaihda ne tarvittaessa.
- Noudata polttoainetta, öljyä jne. koskevia lakeja ja määräyksiä.
- Anna laitteen käydä muutaman minuutin ajan ennen varastointia, jotta kaikki lumi poistuu. Muuten lumi voi jäätyä ja lukita roottorin.
- Älä koskaan säilytä polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattiloita, vedenlämmittimiä, kuivausrumpuja ja sähkömoottoreita, joista voi lähteä kipinäitä syttymisriskin välttämiseksi. Noudata säilytysohjeita.
- VAROITUS! Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, käyttää sitä.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojavarusteita.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi:
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tiukasti kiinni kahvoista/tartuntapinnoista.
 - Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS!

- **Todellisessa käytössä esiintyvä tärinä voi poiketa ilmoitetuista arvoista työkalun käyttötavasta riippuen. Asianmukaiset suojaustoimenpiteet on määriteltävä todellisten käyttöolosuhteiden perusteella ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten kytkimen painalluksen lisäksi sammutus- ja tyhjäkäyntiaika.**
- **Annetut arvot ovat mitattuja todellisia äänitasoja, jotka eivät välttämättä ole turvallisia työskennellä.**
- **Vaikka melupäästöjen ja koetun melutason välillä on korrelaatio, ei ole mahdollista tehdä varmoja johtopäätöksiä turvallisuustoimenpiteiden tarpeesta. Melulle altistumiseen vaikuttavat kussakin tapauksessa useat muut**

tekijät, kuten työpaikan akustiikka ja tilassa mahdollisesti olevat muut melulähteet, kuten ylimääräiset koneet tai prosessit. Lisäksi sallitut melurajat voivat vaihdella eri maissa. Käyttäjän vastuulla on arvioida mahdolliset riskit.

SYMBOLIT

Tuotteessa on seuraavat symbolit.

	VAROITUS!
	Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja asennusta.
	Täyttää asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimukset.
	Taattu äänitehotaso.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä suojalaseja.
	VAROITUS! Pyöriviä osia! Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista, kun laite on toiminnassa - vakavan loukkaantumisen ja/tai kuoleman vaara.
	VAROITUS! Pyöriviä osia! Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen kuin kosket niihin.

	VAROITUS! Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 m päässä työskentelyalueesta, kun laitetta käytetään.
	VAROITUS! Pyörivät veitset! Pidä kädet ja jalat kaukana aukoista, kun laite on toiminnassa. Sisällä on pyöriviä veitsiä.
	Pidä lapset ja lemmikit turvallisen välimatkan päässä.

TEKNISET TIEDOT

Työleveys	710 mm
Työskentelykorkeus	530 mm
Vetolaite	Itsevetävä
Pyörät	14" ilmakumipyörät
Vaihteet	6 eteenpäin, 2 taaksepäin
Käynnistys	Narukäynnistys/sähkökäynnistys
Heittopituus	Enintään 12 m
Moottorityyppi	4-tahtimoottori, Euro 5
Teho	5,2 kW
Iskutilavuus	252 cm³
Polttoaine	Bensiini
Suosittelut öljy*	5W-30
Öljysäiliön tilavuus	0,7 l
Heittotoiminto	2-portainen
Heittoyksikkö	175°
Ohjain, heittoyksikkö	70°
Äänenpainetaso L _{pA}	86,7 dB(A), K=3 dB
Äänitehotaso L _{WA} **	98,6 dB(A), K=3 dB
Äänitehotaso L _{WA} ***	102 dB(A)
Maks. tärinä	5,75 m/s², K=1,5 m/s²

* Ympäristön lämpötiloissa jopa -18 °C:een asti.

** Mitattu, *** Taattu

Käytä kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin ISO 8437:2008 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

1. Vedonkytkentävipu
2. Heittoputken ohjaimen vipu
3. Roottorin säädin
4. Vaihteenvalitsin
5. Heittokulman säätölaite
6. Heittoputken ohjain
7. Turvaliitin
8. Roottori
9. Öljyn tyhjennystulppa
10. Puhdistustyökalu
11. Lämmitin
12. Pumppukupla
13. Sytytyskytkin
14. Kaasukahva
15. Käynnistysnarun kahva
16. Narukäynnistin

17. Polttoainehana
18. Rikastimen säädin
19. Liukukenkä
20. Öljyn mittatikku
21. Alempi kahva
22. Liitäntä 230 V sähkökäynnistystä varten
23. Kahvan lukitusruuvi
24. Käynnistyspainike sähkökäynnistystä varten
25. Ylempi kahva
26. Työvalo

KUVA 1

ASENNUS

Viittaukset lumilingon vasemmalle ja oikealle puolelle perustuvat siihen, että käyttäjä seisoo ajoasennossa lumilingon takana.

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Poista laitteen osia peittävä muovi ja pura kaikki irtonaiset osat. Kerää murtotapit talteen ja säilytä niitä hyvin, jotta ne ovat käytettävissä tarvittaessa.

Murtotapit

Roottori on kiinnitetty roottorin akseliin kahdella murtotapilla ja sokilla. Jos roottori osuu jäähän tai johonkin kiinteään esineeseen, murtotapit voivat rikkoutua. Näin estetään lumilingon vaurioituminen. Toimitukseen sisältyy kaksi murtotappia ja nailonlukkomutterit.

KUVA 2

ASENNUS

Alempi ja ylempi kahva

1. Irrota neljä alempaa lukitusruuvia, pyöreä aluslevyt ja vanttiruuvit kahvan alaosan

kummaltakin puolelta. Nosta kahvan yläosaa, kunnes se lukittuu alaosan päälle.

2. Kokoa kahvan ylä- ja alaosat neljällä lukitusruuvilla, pyöristetyillä aluslevyillä ja vanttiruuveilla ja kiristä neljä ylempää lukitusruuvia.

Heittoputken tanko

1. Irrota heittoputken tangon pidikkeessä oleva nailonlukkomutteri ja aluslevy jokoavaimella.
2. Työnnä heittoputken tangon pidike kahvan yläosassa olevan reiän läpi. Aseta aluslevy takaisin heittoputken tangon pidikkeen päälle ja kiristä nailonlukkomutteri.

KÄYTTÖ

VAROITUS!

Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki tuotteessa olevat varoitustarrat ennen käyttöä.

HEITTOPUTKEN SUUNTAUSVIPU

Heittosuunnan säätölaite sijaitsee lumilingon vasemmalla puolella.

Heittosuunta muutetaan seuraavasti:

- Kierrä myötäpäivään, kun haluat kääntää heittoputkea vasemmalle.
- Kierrä vastapäivään, kun haluat kääntää heittoputkea oikealle.

HEITTOPUTKEN OHJAIMEN SUUNTAUSVIPU

Heittoputken ohjaimen suuntausvivulla säädetään heittokorkeutta. Nosta tai

laske ohjain suuntausvivulla haluttuun heittokorkeuteen.

KUVA 3

LIUKUKENGÄT

Älä aja soralla moottorin ollessa käynnissä. Soraa voi vetää sisään ja singota ulos, mikä voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja. Kaapimen ja maanpinnan välistä etäisyyttä voidaan säätää kuvan mukaisesti.

KUVA 4

Liukukenkien säätö

1. Löysää neljä laippalukkomutteria ja ruuvia.
2. Siirrä liukukengät haluttuun asentoon.
3. Tarkista, että liukukenkien alapinnat ovat koko pituudeltaan maassa, jotta vältetään liukukenkien epätasaiselta kulumiselta.
4. Kiristä ruuviliitokset kunnolla.

VALOT

Lamppu kytketään päälle ja pois päältä kytkimellä, joka sijaitsee paneelin oikean puolen takareunassa.

PUHDISTUSTYÖKALU

Puhdistustyökalu on roottorikotelon takaosassa olevassa pidikkeessä. Noudata kohdassa Käytön jälkeen annettuja ohjeita.

POLTOAINESUOSITUKSET

Käytä 87-oktaanista lyijytöntä bensiiniä. Voidaan käyttää bensiiniä, jossa on enintään 10 % etanolia tai 15 % MTBE:tä (metyyliateriäributyylieetteri). Älä koskaan käytä vanhaa, saastunutta tai öljynsekaista

polttoainetta. Vältä veden ja roskien joutumista polttoainesäiliöön. Älä käytä E85-bensiiniä.

- Tankkaa hyvin tuuletetussa tilassa moottori sammutettuna. Älä päästä kipinöitä tai liekkejä lähelle, äläkä tupakoi siellä, missä bensiiniä säilytetään tai missä sitä tankataan.
- Älä täytä säiliötä liikaa. Aseta säiliön korkki takaisin paikalleen täytön jälkeen.
- Vältä polttoaineen läikkymistä tankatessasi. Kaatunut polttoaine ja polttoainehöyryt aiheuttavat palovaaran. Pyyhi kaikki roskat polttoaine ennen moottorin käynnistämistä.
- Vältettävä toistuvaa tai pitkäaikaista ihokosketusta polttoaineen kanssa ja/tai polttoainehöyryjen hengittämistä.

TANKKAAMINEN

VAROITUS!

Ole hyvin varovainen käsitellessäsi bensiiniä. Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja voi tietyissä olosuhteissa olla räjähtävää. Älä koskaan tankkaa sisällä tai moottorin ollessa käynnissä. Säilytä ja käsittele polttoainetta erillään kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty! Pidä kädet ja jalat etäällä liikkuvista osista. Älä käytä käynnistyssuihkeita. Höyryt ovat syttyviä.

HUOM!

Polttoaineen täyttöputkessa voi olla muovisuojaus, joka suojaa säiliötä valmistusprosessin aikana. Irrota ja hävitä tämä suojus. Aseta polttoainesäiliön korkki takaisin paikalleen tankkauksen jälkeen.

Puhdista säiliön korkin ympäristö ennen sen avaamista. Täytä siivillä olevaan punaiseen levyyn asti. Älä täytä liikaa!

KUVA 5

ÖLJYTASON TARKISTAMINEN

TÄRKEÄÄ!

Moottori toimitetaan ilman öljyä. Täytä öljyä ja tarkista öljytaso ennen moottorin käynnistämistä. Älä käytä moottoria liian vähäisellä öljymäärällä - vakavan moottorivaurion vaara. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat moottorin käyttämisestä riittämättömällä öljyllä.

HUOM!

Tarkista moottoriöljyn taso tasaisella alustalla moottori sammutettuna.

1. Irrota öljyn täyttökorkki mittatikun kanssa ja pyyhi mittatikku.
2. Aseta täyttökorkki takaisin mittatikun kanssa kiristämättä.
3. Irrota öljyn täyttöaukon korkki ja mittatikku uudelleen. Täytä öljyä, jos taso on liian alhainen. Oikea viskositeetti ja öljymäärä on annettu moottorin huolto-ohjeen koskevassa osassa.

HUOM!

Älä täytä liikaa. Tämä voi aiheuttaa moottorin savuamisen tai vaikean käynnistymisen tai sytytystulpan nokeentumisen.

4. Aseta täyttökorkki ja mittatikku takaisin paikoilleen ja kiristä ne ennen moottorin käynnistämistä.

KUVA 6

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

HUOM!

- Varmista ennen moottorin käynnistämistä, että moottorin vipu ja vedonkytkentävipu ovat vapaa-asennossa (ylös).
- Tarkasta öljytaso ennen käynnistystä.

Manuaalinen käynnistys

1. Avaa polttoainehana.
2. Aseta sytytysnuppi sytytysasentoon.
3. Aseta kaasusäädin suurelle nopeudelle.
4. Käytä kuristinta, jos moottori on kylmä.
5. Jos moottori on kylmä, tuki pumppukuplan tuuletusaukko ja paina 3-5 kertaa. Jos moottori on kuuma, tuki tuuletusaukko ja paina pumppukuplaa kerran.
6. Käynnistä moottori vetämällä käynnistysnarusta hitaasti, kunnes se ottaa vastaan ja vedä sitten nopeasti. Pidä kiinni käynnistyskahvasta, kun naru vedetään sisään käynnistysjärjestyksen jälkeen. Jos naru vedetään sisään liian nopeasti, käynnistyskahva voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja - Toista tarvittaessa.
7. Siirrä kuristinvipu hitaasti suljettuun asentoon, kun moottori lämpenee. Jos moottori pysähtyy, käynnistä se uudelleen ja anna sen käydä hetki puoliksi auki olevan kuristimen kanssa, ennen kuin siirrät kuristimen vivun hitaasti suljettuun asentoon (ei kuristinta).

Sähkökäynnistys

1. Kytke pistoke 230 V:n maadoitettuun seinäpistorasiaan.
2. Aseta sytytyskytkin sytytysasentoon.
3. Aseta kaasusäädin suurelle nopeudelle.
4. Käytä kuristinta, jos moottori on kylmä.
5. Jos moottori on kylmä, tuki tuuletusaukko ja paina pumppukuplaa 3-5 kertaa. Jos moottori on kuuma, tuki tuuletusaukko ja paina pumppukuplaa kerran.
6. Paina käynnistyspainiketta. Vapauta kun moottori on käynnistynyt. Käynnistysmoottorissa on ylikuormitusuoja, joka laukeaa,

jos moottori ylikuumenee.

Käynnistysmoottorin on jäähdyttävä ennen uutta käynnistysyritystä.

7. Siirrä kuristinvipu hitaasti auki-asentoon, kun moottori lämpenee. Jos moottori pysähtyy, käynnistä se uudelleen ja anna sen käydä hetki puoliksi auki olevan kuristimen kanssa ja avaa sitten hitaasti kuristinvipu auki-asentoon (ei kuristinta).
8. Irrota pistoke ensin pistorasiasta ja sitten lumilingosta.

VEDONKYTKENTÄVIPU

Vedonkytkentävipu on oikeassa kahvassa. Paina vipu kahvaa vasten kytkeäkseen vedon päälle ja vapauta se kytkeäkseen sen pois päältä.

VAIHTENVALITSIN

Vaihteenvalitsimessa on 8 asentoa eteenpäin- ja peruutusajoa varten eri nopeuksilla.

KUVA 7

TÄRKEÄÄ!

Vapauta vedonkytkentävipu aina ennen vaihteen vaihtamista.

Eteen

Laitteessa on 6 vaihdetta eteen (F), joista 1 on hitain. Aja pienimmällä nopeudella lunta lingotessasi.

Taakse

Laitteessa on 2 peruutusvaihdetta (R), joista R1 on hitain.

Toiminnan tarkastus

Tarkista vedonkytkentävivun ja vaihteenvalitsimen toiminta alla olevien ohjeiden mukaisesti.

1. Sammuta moottori ja siirrä vaihteenvalitsin korkeimmalle eteenpäin menevälle vaihteelle. Vapauta vedonkytkentävipu ja työnnä laitetta eteenpäin. Lumilingon pitäisi rullata eteenpäin. Paina vedonkytkentävipua. Pyörien pitäisi lakata pyörimästä.
2. Vapauta vedonkytkentävipu ja työnnä lumilinkoa taas eteenpäin.
3. Siirrä vaihteenvalitsin korkeimmalle peruutusvaihteelle ja takaisin korkeimmalle eteenajovaihteelle eteenpäin ajettaessa. Vaihteenvalitsimen on oltava helposti liikuteltavissa, ja pyörien on pyörittävä.
4. Jos vipu liikkuu hitaasti tai pyörät pysähtyvät, löysää voimansiirron vedonkytkentävivun vaijerin lukitusmutteri ja pidennä vaijeria yhdellä mutterin kierroksella.
5. Jos pyörät eivät pysähdy, kun vedonkytkentävipu vapautetaan, löysää vedonkytkentävivun vaijerin lukitusmutteria ja lyhennä vaijeria yhdellä mutterin kierroksella.
6. Toista tarkistus ja säädä tarvittaessa uudelleen. Kiristä lukkomutteri säädön jälkeen.

PYÖRIEN OHJAUS

1. Käytä moottoria korkealla kierrosluvulla ja valitse olosuhteisiin sopiva vaihde. Eteenpäin ajamiseen on 6 vaihdetta ja taaksepäin ajamiseen 2 vaihdetta.
2. Paina sisään roottorin aktivoimiseksi ja vapauta kytkeäksesi lumilingon pois päältä.

3. Aktivoi veto painamalla vedonkytkentävipua ja pysäytä lumilinko vapauttamalla se.

TÄRKEÄÄ!

Vapauta vedonkytkentävipu aina ennen vaihteen vaihtamista.

ROOTTORI

Roottorin vipu sijaitsee kahvan vasemmalla puolella. Käynnistä roottori painamalla roottorin vipua ja pysäytä lumenraivaus vapauttamalla se. (Myös vedonkytkentävipu on vapautettava.)

TÄRKEÄÄ!

Tarkista, että roottori toimii kunnolla ennen jokaista käyttökertaa. Noudata kaikkia näitä ohjeita huolellisesti ja tee tarvittavat säädöt tarkistaaksesi, että lumilinko toimii oikein.

Roottorin käynnistys

Paina roottorin vipua kahvaa vasten roottorin aktivoimiseksi ja vapauta se sammuttaaksesi lumilingon.

Roottorin vivun toiminnan tarkastus

1. Kun roottorin vipu on vapaa-asennossa (ylöspäin), vaijerin liikkeen on oltava hyvin pieni, mutta vaijeri ei saa olla liian kireällä.
2. Asetu ajoasentoon kahvan taakse ja kytke roottori päälle.
3. Jätä roottori päälle noin 10 sekunniksi ja vapauta roottorivipu. Toista useita kertoja.
4. Käynnistä moottori roottorin vivun ollessa vapaa-asennossa. Kävele laitteen edessä.
5. Tarkista, että roottori on pysähtynyt kokonaan eikä liiku.

- Käynnistä moottori ja tarkista, että roottori kytketään ja irrotetaan oikein.

TÄRKEÄÄ!

- Jos roottori liikkuu vähänkin, palaa välittömästi ajoasentoon ja sammuta moottori. Odota että kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet ja säädä roottorin vaijeri.
- Suorita toiminnan tarkastus ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja ennen sen käyttöönottoa kauden alussa.

SAMMUTUS

- Anna moottorin käydä kuormittamattomana muutama minuutti ennen sen sammuttamista, jotta mahdollinen kosteus poistuu.
- Siirrä kaasusäädin hitaan nopeuden asentoon (kilpikonnasymboli).
- Pysäytä moottori kääntämällä virta-avain asentoon STOP.
- Pyyhi kaikki moottorin hallintalaitteet kuiviksi.
- Käännä polttoainehana asentoon OFF

KÄYTÖN JÄLKEEN

Tyhjennä heittoputki

Puhdistustyökalu on roottorikotelon takaosassa olevassa pidikkeessä. Puhdista heittoputki alla olevien ohjeiden mukaisesti.

- Aseta roottorin vipu ja vedonkytkentävipu vapaalle.
- Irrota puhdistustyökalu pidikkeestä.
- Poista lumi ja jää puhdistustyökalulla.

VAROITUS!

Älä koskaan puhdista heittoputkea moottorin ollessa käynnissä. Älä koskaan yritä puhdistaa poistoaukkoa käsin, vaan

käytä puhdistustyökalua tai tikkua. Laita puhdistustyökalu takaisin pidikkeeseen ja käynnistä moottori. Seiso ajoasennossa kahvan takana ja kytke roottori päälle muutamaksi sekunniksi, jotta jäljellä oleva lumi ja jää saadaan poistettua heittoputkesta.

KÄYTÄNNÖN VINKKEJÄ

- Jos mahdollista, käännä heittoputki tuulen suuntaan.
- Anna jokaisen kaistan olla limittäin edellisen kaistan kanssa.
- Normaalia lumenpoistoa varten aseta liukukengät 6-7 mm kaavinlevyn alapuolelle. Jos lumi on kovaa, liukukenkä voidaan siirtää ylöspäin, jolloin kaavinlevy on lähempänä maata. Kun ajetaan soralla, liukukenkä voidaan siirtää alaspäin, jolloin kaavinlevy on kauempana maasta.
- Puhdista lumilinko huolella jokaisen käytön jälkeen.

HUOLTO

VAROITUS!

Sammuta moottori ja kytke kaikki hallintalaitteet pois päältä ennen huoltoa, korjausta tai tarkastusta. Odota, kunnes kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin tahattoman käynnistymisen estämiseksi. Käytä aina suojalaseja, kun käytät laitetta, työskentelet sen kanssa tai sen parissa.

MOOTTORIÖLJYN VAIHTAMINEN

HUOM!

Tarkista öljytaso ennen jokaista käyttökertaa ja viiden käyttötunnin välein.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö ajamalla moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä. Tarkasta, että säiliön korkki on kunnolla kiinni.
2. Aseta sopiva astia tyhjennystulpan alle.
3. Irrota tyhjennystulppa.
4. Kallista moottoria niin, että öljy valuu astiaan. Käytetty öljy on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
5. Aseta tyhjennystulppa takaisin paikalleen ja kiristä.
6. Täydennä suositeltua laatua olevalla öljyllä ylemmän tason merkkiin asti.
7. Aseta öljyn täyttökorkki ja mittatikku takaisin paikalleen.

TÄRKEÄÄ!

- **Pese iho saippualla ja vedellä öljynvaihdon jälkeen.**
- **Käytetty öljy on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.**

SYTYTYSTULPPA

VAROITUS!

Äänenvaimennin kuumenee ajon aikana ja pysyy kuumana pitkään moottorin pysähtymisen jälkeen - palovammojen vaara. Jotta moottori toimisi kunnolla, sytytystulpan on oltava puhdas ja siinä on oltava oikea kärkiväli.

1. Irrota sytytystulpan hattu sytytystulpasta ja kierrä sytytystulppa irti sytytystulppa-avaimella.

KUVA 8

2. Tarkista sytytystulppa. Hävitätä sytytystulppa, jos se on näkyvästi kulunut tai jos eriste on haljennut tai murtunut. Puhdista sytytystulppa teräsharjalla, jos sitä käytetään uudelleen.

3. Mittaa kärkiväli rakotulkilla. Säädä tarvittaessa taivuttamalla elektrodia varovasti. Kärkiväli on 0,6-0,8 mm.

KUVA 9

4. Tarkasta, että aluslevy on hyvässä kunnossa. Kierrä sytytystulppa varovasti käsin sisään.
5. Kiristä sytytystulppa mukana toimitetulla hylsillä aluslevyn puristamiseksi.

HUOM!

- **Uutta sytytystulppaa on kiristettävä 1/2 kierrosta sen jälkeen, kun se on asetettu pohjaan, jotta aluslevy puristuu. Käytettyä sytytystulppaa on kiristettävä 1/8-1/4 kierrosta sen jälkeen, kun se on pohjassa, jotta aluslevy puristuu.**
- **Kiristä sytytystulppa oikein. Löysät sytytystulpat voivat ylikuumentua ja vahingoittaa moottoria.**

MOOTTORIN PUHDISTUS

Anna moottorin jäähtyä vähintään 30 minuuttia ennen puhdistusta. Poista säännöllisesti kaikki likaantuneet osat.

TÄRKEÄÄ!

Älä koskaan huuhtelee moottoria vedellä, sillä se voi saastuttaa polttoaineen tai aiheuttaa veden tunkeutumisen äänenvaimentimeen ja vaurioittaa moottoria.

VOITELU

Voimansiirto- ja vaihtamismekanismi

Voitele kerran vuodessa tai 25 käyttötunnin välein. Irrota takakansi ja voitele laakerit, akselit ja vaihteiston osat kerran vuodessa moottoriöljyllä tai suihkevoiteluaineella (esim. WD40).

Vaihdevivusto

Voitele vaihdevivusto sopivalla rasvalla kerran vuodessa tai 25 käyttötunnin välein.

TÄRKEÄÄ!

Pidä kumipyörät ja alumiiniset hihnapyörät vapaina rasvasta ja öljystä.

Heittoputken suuntausvipu

Voitele heittoputken säätämiseen tarkoitettu kierukkavaihe sopivalla rasvalla.

Vaihteisto

Vaihteisto on tehtaalta voideltu eikä vaadi huoltoa.. Jos se jostain syystä puretaan, se on voideltava 60 ml:lla korkean rasituksen litiumrasvaa. Ennen vaihteiston kokoamista uudelleen poista vanha tiiviste ja asenna uusi.

TÄRKEÄÄ!

Älä täytä vaihdelaatikkaa liikaa, sillä se voi vahingoittaa tiivistettä. Tarkista, että ilmaustulppa on rasvaton.

Roottorin akseli

Roottorin akselin murtotapit on irrotettava vähintään kerran kaudessa. Suihkuta voiteluainetta akseliin ja voitele roottorin muovilaakerit vähintään kerran kaudessa.

Roottorin laakerit

Voitele roottorin laakerit ja rungon sivulla olevat laakerit kevyellä öljyllä kerran kaudessa.

Murtotapit

Roottori on kiinnitetty kierukka-akseliin kahdella murtotapilla ja sokilla. Jos roottori osuu jäähän tai johonkin kiinteään esineeseen, murtotapit voivat rikkoutua. Jos roottori ei

pyöri, tarkista, ovatko murtotapit murtuneet. Mukana kaksi ylimääräistä murtotappia. Levitä akselille voiteluainetta ennen uusien murtotappien asentamista.

TÄRKEÄÄ!

Älä koskaan vaihda tappeja mihinkään muuhun kuin valmistajan samanlaisiin tappeihin.

Voimansiirto- ja vaihtamismekanismi

Voitele kerran vuodessa tai 25 käyttötunnin välein. Irrota takakansi ja voitele ketjut, hammaspyörät, laakerit, akselit ja vaihteiston osat vähintään kerran kaudessa moottoriöljyllä tai suihkevoiteluaineella. Pidä kumipyörät ja alumiiniset hihnapyörät vapaina rasvasta ja öljystä.

Käyttökahva, heittoyksikkö

Voitele heittoputken säätämiseen tarkoitettu kierukkavaihe sopivalla rasvalla.

Käyttöhihna

Käyttöhihnaa vaihdettaessa liukukengät on irrotettava ennen kotelon purkamista.

Kaavinlevy ja liukukengät

Tarkasta kaavinlevyn ja liukukenkien kuluminen ja vaihda tarvittaessa.

SÄILYTYS

Noudata alla olevia ohjeita, jos lumilinko ei ole käytössä vähintään 30 päivään.

1. Tyhjennä kaasutin ja polttoainesäiliö, jotta polttoainejärjestelmään ei pääse muodostumaan saostumia.

2. Käytä moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä ja moottori pysähtyy polttoaineen puutteen vuoksi.
3. Vaihda moottoriöljy.
4. Irrota sytytystulppa ja kaada sylinteriin kaksi ruokalusikallista moottoriöljyä sytytystulpan reiän kautta. Peitä sytytystulpan reikä liinalla ja pyöritä moottoria vetämällä käynnistysnarusta useita kertoja öljyn levittämiseksi. Aseta sytytystulppa takaisin paikalleen.
5. Puhdista moottori ja äänenvaimentimen ympäristö.
6. Pyyhi kaikki käsittelemättömät metallipinnat öljytyllä liinalla korroosion estämiseksi.
7. Noudata huolto-osassa annettuja voiteluohjeita.
8. Säilytä lumilinko kuivassa ja suojatussa paikassa.

VAROITUS!

- **Älä koskaan säilytä lumilinkoa tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattiloita, vedenlämmittimiä, kuivausrumpuja ja sähkömoottoreita, joista voi lähteä kipinöitä syttymisriskin välttämiseksi. Jos moottori kallistuu, polttoainetta ja/tai öljyä voi vuotaa ulos.**
- **Anna moottorin jäähtyä ja valuta polttoaine sopivaan astiaan. Työskentele ulkona, turvallisen etäisyyden päässä mahdollisista syttymislähteistä. Anna moottorin jäähtyä. Säilytä ja käsittele polttoainetta erillään kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty polttoaineen käsittelyn aikana. Kuumalla säällä moottoriin jäänyt polttoaine hajoaa ja voi aiheuttaa vakavia käynnistysongelmia.**

Moottorin huolto

Suorita huolto taulukon mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa huolto on suoritettava useammin.

Toimenpide	5 käyttötunnin jälkeen	Ennen jokaista käyttökertaa ja 5 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 25 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 50 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 100 käyttötunnin välein	Huoltopäivä
Moottoriöljyn tarkastus		✕				
Moottoriöljyn vaihtaminen				✕		
Sytytystulpan tarkastus			✕			
Sytytystulpan huolto					✕	
Pakoputken ympäristön puhdistus		✕				

VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide-ehdotus
Moottori ei käynnisty.	Tyhjä polttoainesäiliö tai vanha polttoaine.	Täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Tukkeutunut polttoaineletku.	Puhdista polttoaineletku.
	Löysä sytytystulpan johto.	Kiinnitä sytytystulpan kaapeli sytytystulppaan.
	Viallinen sytytystulppa.	Puhdista sytytystulppa, säädä kärkiväli tai vaihda sytytystulppa.
	Virta-avainta ei ole asetettu oikein.	Asenna virta-avain oikein.
	Moottori on kastunut.	Jos moottori ei käynnisty useiden yritysten jälkeen, moottori voi olla kastunut (liikaa polttoainetta). Irrota sytytystulppa ja pyyhi se puhtaaksi. Asenna sytytystulppa varovasti käsin, jotta se menee oikeille kierteille. Käytettyä sytytystulppaa on kiristettävä sytytystulppa-avaimella 1/8 - 1/4 kierrosta sytytystulpan pohjaamisen jälkeen, jotta aluslevy puristuu.
Moottori käy epätasaisesti.	Kuristin auki.	Aseta kuristinvipu täysin suljettuun asentoon.
	Tukkeutunut polttoaineletku tai vanha polttoaine.	Puhdista polttoaineletku ja täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Vettä tai likaa polttoainejärjestelmässä.	Katso luku Moottorin huolto.
	Tarkista öljytaso.	Lisää öljyä tarvittaessa.
	Kaasutin väärin säädetty.	Katso luku Moottorin huolto.
Moottori ylikuumenee.	Kaasutin väärin säädetty.	Katso luku Moottorin huolto.
Pieni teho.	Löysä sytytystulpan johto.	Kiinnitä sytytystulpan johto sytytystulppaan.
	Säiliön korkin tuuletusaukko tukossa.	Puhdista tuuletusaukko.
Voimakas värinä.	Löysät osat tai vaurioitunut roottori.	Sammuta moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Tarkista vaurioiden varalta. Kiristä kaikki ruuviliitokset. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteyttä valtuutetun huoltoliikkeen, jos ongelma jatkuu.
Eteenpäin ajo ei toimi.	Vetohihna löysällä tai vaurioitunut.	Vaihda hihna.

Roottori ei pysähdy, kun roottorin vipu vapautetaan.	Roottorin vaijeri on väärin säädetty.	Säädä roottorin vaijeri.
Lumilinko ei linkoa lunta.	Heittoyksikkö tukossa.	Sammuta moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Puhdista heittoyksikkö puhdistustyökälulla tai tikulla.
	Yksi tai useampi murtoruuvi on katkennut.	Vaihda murtoruuvit.
	Vieras esine tukkii roottorin.	Pysäytä moottori ja poista virta-avain. Poista esine roottorista.
	Roottorin vaijeri on väärin säädetty.	Säädä roottorin vaijeri.
	Roottorin vetohihna löysä tai vaurioitunut.	Vaihda hihna.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

Suivez toujours ces instructions lorsque vous utilisez l'appareil. Lisez l'ensemble des avertissements, indications et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité entraîne un risque de blessures graves.

FORMATION

- Lisez toutes les consignes et consignes de sécurité et tous les panneaux d'avertissement sur l'appareil avant le montage ou l'utilisation. Conservez ces instructions en cas de besoin ultérieur.
- Familiarisez-vous avec le réglage et l'utilisation de l'appareil. Apprenez à arrêter rapidement l'appareil et à débrayer la transmission.
- Les enfants de moins de 14 ans ne doivent pas utiliser l'appareil. L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 14 ans, mais uniquement s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec son utilisation ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'appareil.
- Les objets projetés peuvent causer des blessures graves. Planifier les travaux pour éviter que des matériaux ne soient projetés contre les murs, les personnes à proximité, etc.
- Veillez à ce que personnes avoisinantes, en particulier les enfants et les animaux domestiques, restent à au moins 20 m de la zone d'utilisation. Assurez-vous que personne ne pénètre dans la zone de travail.
- Faites attention de ne pas glisser ou tomber, surtout quand vous reculez.
- AVANT UTILISATION
 - Inspectez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et enlevez les pierres détachées, les fils et les autres corps étrangers.
 - Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez ou utilisez l'appareil.
 - Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans des parties mobiles. Utilisez des chaussures antidérapantes.
 - Les appareils équipés d'un démarreur électrique ne peuvent être branchés qu'à une prise électrique mise à la terre.
 - Réglez la hauteur de l'entonnoir de manière à ce qu'il soit exempt de gravier et autres.
 - Débrayer et mettre toutes les commandes au point mort avant de démarrer le moteur.
 - N'effectuez aucune réparation et ne remplacez pas de pièces vous-même, sauf dans les cas mentionnés dans ces consignes d'utilisation.
 - Laissez le moteur et l'appareil s'ajuster à la température ambiante extérieure avant de déneiger.

USAGE D'ESSENCE

- Soyez vigilant lors d'usage d'essence - risque de blessures corporelles et/ou de dommages matériels. L'essence s'enflamme facilement et peut, dans certaines circonstances, être explosif. Lavez vous immédiatement si vous êtes aspergé d'essence sur la tête ou les vêtements.
- Utilisez uniquement des réservoirs à essence homologués.
- Protéger et manipuler l'essence à l'abri d'étincelles, de flammes, de source de chaleur et des autres sources d'inflammation. Il est interdit de fumer lors de la manipulation de l'essence.
- Ne jamais remplir d'essence à l'intérieur.

- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et ne faites jamais remplir lorsque le moteur tourne.
- Laissez refroidir environ 2 minutes avant de remplir d'essence.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir. Ne remplissez pas le réservoir d'essence au-delà de 1 cm du bord inférieur du tube de remplissage afin que le combustible puisse se dilater.
- Remplacez et serrez le bouchon du réservoir.
- Nettoyer immédiatement tout déversement d'essence. Éloignez l'appareil du point de remplissage avant de commencer. Attendre 5 minutes avant de démarrer le moteur.
- N'entrez jamais la machine à l'intérieur d'un local comportant des sources inflammables telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge et des moteurs électriques pouvant émettre des étincelles.
- Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 5 minutes avant de le ranger.

UTILISATION

- Gardez vos mains, vos pieds et autres parties de votre corps à l'écart des pièces en mouvement (rotor, etc.) - risque de blessures graves et/ou de décès.
- N'essayez jamais de contourner ou de désactiver la fonction de commande du rotor - risque de blessures graves.
- Les leviers de commande doivent pouvoir se déplacer dans les deux sens et revenir automatiquement au point mort lorsqu'ils sont relâchés.
- N'utilisez pas l'appareil si des pièces manquent ou sont endommagées. Les dispositifs de protection doivent être en place et fonctionner correctement.
- Ne mettez jamais le moteur en marche à l'intérieur ou dans un espace clos. Les gaz d'échappement contiennent du

monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.

- N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Le moteur et le tuyau d'échappement deviennent très chauds - risque de brûlure. Veillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, et les animaux domestiques restent à une distance de sécurité.
- Soyez prudent lorsque vous déneigez ou traversez des entrées de voitures, des routes, etc.
- Soyez attentif à la circulation et aux dangers cachés.
- Soyez très prudent lors des changements de direction et sur les pentes.
- Planifier les travaux de manière à ce que la neige projetée ne heurte pas les fenêtres, les murs, les voitures, etc., afin d'éviter tout risque de dommages matériels et/ou de blessures.
- Ne dirigez pas l'éjecteur vers des personnes ou des animaux et assurez-vous que personne ne se trouve devant l'appareil.
- Ne surchauffez pas l'appareil en essayant d'enlever trop de neige trop rapidement.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des conditions de visibilité insuffisante ou de faible luminosité. Ayez toujours une assise solide et un bon équilibre, et tenez fermement la poignée. Ne sautez jamais avec l'appareil.
- Éteignez le moteur du rotor de l'appareil lors de transport et quand l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil rapidement sur des surfaces glissantes. Soyez très prudent quand vous marchez à reculons ou tirez l'appareil vers vous.
- Ne jamais passer la main dans la buse de rejet ou d'entrée. Utilisez uniquement les outils de nettoyage joints pour nettoyer la buse de rejet. Ne jamais nettoyer

l'ouverture de rejet lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur, mettre toutes les commandes au point mort et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de lâcher le commutateur de mise en marche derrière la poignée pour tenter de dégager la buse de rejet.

- N'utilisez que des pièces et accessoires recommandés par le fabricant. Contactez votre revendeur pour toutes questions.

ENTRETIEN ET REMISAGE

- N'effectuez jamais des modifications sur les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement que tous les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement.
- Éteignez l'appareil, mettez tous les réglages au point mort et attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement immobilisées avant de procéder à toute réparation, la lubrification et/ou toutes vérifications. Desserrez le câble de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur pour éviter tout démarrage accidentel.
- Vérifiez régulièrement que toutes les connexions à vis sont bien serrées. Resserrez si nécessaire. Vérifiez régulièrement qu'aucune des parties de l'appareil ne soit endommagée.
- Ne modifiez pas le réglage du moniteur de vitesse et ne suralimentez pas le moteur. Le moniteur de vitesse contrôle le régime moteur maximum autorisés.
- Les plaques de frein et les glissières s'usent avec le temps. Vérifiez régulièrement tous les composants et remplacez les si nécessaire. Utilisez exclusivement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant ; dans le cas contraire, il existerait un risque de dommages corporels et/ou matériels.
- Vérifiez régulièrement tous les leviers de commande devant pouvoir se déplacer dans les deux sens et revenir

automatiquement au point mort lorsqu'ils sont relâchés. Réglez, si nécessaire, conformément aux présentes consignes.

- Les marques de sécurité et d'avertissement sur le produit doivent être entiers et lisibles. Remplacez-les immédiatement, si nécessaire.
- Respecter les lois et réglementations en vigueur concernant le carburant, l'huile, etc.
- Avant de ranger l'appareil, laissez-le fonctionner pendant quelques minutes pour que toute la neige s'éjecte. Dans le cas contraire, la neige pourrait geler et bloquer le rotor.
- N'entrez jamais la machine à l'intérieur d'un local comportant des sources inflammables telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge et des moteurs électriques pouvant émettre des étincelles. Suivez les consignes pour le remplacement des accessoires.
- ATTENTION ! Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec son utilisation ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'appareil.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, limitez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles niveaux de vibration et de bruit, et portez des équipements de protection adéquats.
- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précautions suivantes :
 - N'utilisez l'outil qu'en suivant ces instructions.

- Vérifiez que l'outil est en bon état.
- Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
- Tenez fermement les poignées/ surfaces de préhension.
- Entretenez et lubrifiez l'outil conformément aux présentes instructions.

ATTENTION !

- **Les vibrations à l'utilisation effective peuvent s'écarter de la valeur déclarée en fonction de la façon dont l'outil est utilisé. Par conséquent, il faut identifier les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur en fonction des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de l'intégralité du cycle de travail, comme les étapes où l'outil est éteint et inactif, en plus de la durée pendant laquelle l'interrupteur est enfoncé).**
- **Les valeurs indiquées sont des niveaux sonores réels mesurés, qui ne sont pas nécessairement certains lors de l'utilisation.**
- **Bien qu'il y ait un lien entre un niveau sonore donné et un niveau sonore perçu, il n'est pas possible de tirer des conclusions claires concernant la nécessité de mesures de sécurité. Plusieurs autres facteurs affectent l'exposition au bruit dans chaque cas, comme l'acoustique de l'espace de travail et toute autre source de bruit, comme des machines ou d'éventuelles autres sources de bruit, se trouvant dans l'espace de travail. Les limites d'émission de bruit autorisées peuvent également varier d'un pays à l'autre. Il incombe à l'utilisateur d'évaluer les risques éventuels.**

PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont présents sur le produit.

	ATTENTION !
	Lisez attentivement ces consignes avant le montage et l'utilisation.
	Conforme aux exigences des directives européennes pertinentes.
	Niveau de puissance sonore garanti.
	Portez une protection auditive.
	Portez des lunettes de protection.
	ATTENTION ! Pièces en rotation! Gardez vos mains, vos pieds et autres parties de votre corps à l'écart des pièces en rotation (rotor, etc.) - risque de blessures graves et/ou de décès.
	ATTENTION ! Pièces en rotation! Attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées avant d'y toucher.

	ATTENTION ! Les objets projetés peuvent causer des blessures graves. Veillez à ce que personnes avoisinantes, en particulier les enfants et les animaux domestiques, restent à au moins 20 m de la zone d'utilisation de l'appareil.
	ATTENTION ! Lames en rotation! Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des ouvertures pendant le fonctionnement de l'appareil. Il y a des lames rotatives à l'intérieur.
	Éloignez les enfants et animaux domestiques à distance de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Largeur de travail	710 mm
Hauteur de travail :	530 mm
Entrainement	Auto-propulsé
Roues	Roues en caoutchouc de 14"
Vitesses	6 en avant, 2 en arrière
Mise en marche / démarrage électrique	Démarrage en neige/
Longueur d'aspersion	Jusqu'à 12 m
Type de moteur	Moteur 4-temps, Euro 5
Puissance	5,2 kW
Déplacement	252 cm³
Carburant	Essence
Huile de graissage conseillée*	5W-30
Volume du réservoir à huile	0,7 l
Fonction de rejet	2 positions
Unité de rejet	175°
Déflexeur, unité de rejet	70°
Niveau de pression acoustique L _{PA}	86,7 dB(A), K=3 dB

Niveau de puissance acoustique L_{WA}** 98,6 dB(A), K=3 dB

Niveau de puissance acoustique L_{WA}*** 102 dB(A)

Vibration maximum 5,75 m/s², K=1,5 m/s²

* A température ambiante jusqu'à -18°C.

** Mesurée, *** garanti

Portez une protection auditive.

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations et le bruit, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme ISO 8437:2008.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

1. Commandes d'entraînement
2. Levier du déflecteur de l'éjecteur
3. Commandes du rotor
4. Commande de vitesse
5. Dispositif de réglage de l'angle de rejet
6. Déflexeur de l'éjecteur

7. *Cric de sécurité*
8. *Rotor*
9. *Bouchon de vidange d'huile*
10. *Outils de nettoyage*
11. *Chauffage*
12. *Éjecteur de pompe à carburant*
13. *Commutateur d'allumage*
14. *Commande des gaz*
15. *La poignée du cordon de démarrage*
16. *Cordon de démarrage*
17. *Vanne d'essence*
18. *Levier du starter*
19. *Patin*
20. *Jauge d'huile*
21. *Poignée inférieure*
22. *Connexion 230 V pour démarrage électrique*
23. *Vis de blocage pour poignée*
24. *Touche de démarrage pour démarrage électrique*
25. *Poignée supérieure*
26. *Éclairage de travail*

FIG. 1

MONTAGE

Les références aux côtés gauche et droit de la dé-neigeuse supposent que l'utilisateur est positionné derrière la dé-neigeuse.

DÉBALLAGE

Retirez les pièces de protection en plastique de l'appareil et déballez toutes les pièces détachées. Prenez soin des goupilles d'arrêt et rangez-les bien, afin qu'elles soient disponibles en cas de besoin.

Goupilles de cisaillement

Le rotor est monté sur l'arbre du rotor avec deux goupilles d'arrêt et des goupilles en ciseaux. Si le rotor heurte de la glace ou un objet solide, les goupilles de cisaillement peuvent se briser. Cela permet d'éviter d'endommager la dé-neigeuse. Deux goupilles de cisaillement et des contre-écrous en nylon sont fournis avec le produit.

FIG. 2

MONTAGE

Poignée supérieure et inférieure

1. Retirez les quatre vis de fixation inférieures, les rondelles et les vis à tête bombée de chaque côté de la partie inférieure de la poignée. Soulevez la poignée supérieure jusqu'à ce qu'elle se verrouille sur la partie inférieure.
2. Assembler les parties supérieure et inférieure de la poignée avec les quatre vis de blocage, les rondelles et les vis du chariot et serrer les quatre vis de blocage supérieures.

Tige d'éjection

1. Déposer l'écrou de fixation en nylon et la rondelle sur le dispositif de retenue de la tige de l'éjecteur à l'aide d'une clé à molette.
2. Insérez le support de tige d'éjection dans le trou de la partie supérieure de la poignée. Remplacez la rondelle sur le support de la barre d'éjection et serrez le contre-écrou en nylon.

UTILISATION

ATTENTION !

Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité et tous les panneaux d'avertissement sur l'appareil avant utilisation.

REGLAGE D'ÉJECTION

Le contacteur de modification de rejet se trouve sur le côté gauche de la dé-neigeuse.

Procédez comme suit pour modifier le rejet :

- Tournez dans le sens horaire pour orienter l'éjecteur vers la gauche.
- Tournez dans le sens anti-horaire pour orienter l'éjecteur vers la droite.

REGLAGE DU DÉFLECTEUR DE L'ÉJECTION

La commande de déflecteur d'éjecteur règle la hauteur du rejet. Utilisez la commande pour relever ou abaisser le déflecteur à la hauteur de projection souhaitée.

FIG. 3

PATIN DE CHARRIOT

Ne passez pas l'appareil sur du gravier quand le moteur tourne. Le gravier peut être éjecté et provoquer des blessures et/ou des dommages matériels. Le jeu entre le racleur et le sol peut être réglé comme illustré.

FIG. 4

Réglage du patin

1. Desserrer les quatre contre-écrous à bride et les vis.
2. Placez les patins dans la position souhaitée.

3. Vérifier que le bas des patins repose sur le sol sur toute leur longueur pour éviter une usure inégale des patins.
4. Serrez fermement les raccords à vis.

ECLAIRAGE

L'éclairage s'allume et s'éteint à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière du côté droit du panneau.

OUTIL DE NETTOYAGE

L'outil de nettoyage se trouve dans un support à l'arrière du carter du rotor. Suivez les consignes sous la section après utilisation.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU CARBURANT

Utilisez de l'essence sans plomb d'un indice d'octane d'au moins 87. On peut utiliser de l'essence contenant au maximum 10 % d'éthanol ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique). N'utilisez jamais de vieux carburant, contaminé ou mélangé à de l'huile. Éviter d'introduire de l'eau et des débris dans le réservoir d'essence. Ne pas utiliser du E85.

- Faire le plein dans un endroit bien aéré avec le moteur à l'arrêt. Ne laissez pas d'étincelles ou de flammes se trouver à proximité ou ne fumez pas dans la zone où de l'essence est stockée ou où le ravitaillement est effectué.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir. Revissez bien le bouchon après le remplissage.
- Évitez de renverser du carburant lors du remplissage. L'essence renversée et les vapeurs d'essence présentent un risque d'incendie. Nettoyer tout déversement d'essence avant de démarrer le moteur.

- Éviter tout contact répété ou prolongé avec l'essence et/ou l'inhalation de vapeurs d'essence .

FAIRE DE PLEIN D'ESSENCE

ATTENTION !

Soyez très prudent lorsque vous manipulez l'essence. L'essence s'enflamme facilement et peut, dans certaines circonstances devenir explosif. Ne jamais remplir d'essence lorsque le moteur tourne. Protéger et manipuler l'essence à l'abri d'étincelles, de flammes, de source de chaleur et des autres sources d'inflammation. Interdiction de fumer! Gardez les mains et les pieds à l'écart des pièces mobiles. Ne pas utiliser de spray de démarrage. Les vapeurs sont inflammables.

REMARQUE !

Il peut y avoir un bouchon en plastique sur le goulot de remplissage de carburant pour protéger le réservoir pendant la manœuvre. Déposer et mettre au rebut cette protection. Remettez correctement le bouchon de remplissage de carburant après remplissage d'essence.

Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir avant de l'ouvrir. Remplir jusqu'à la plaque rouge de la crépine. Ne pas remplir à l'excès!

FIG. 5

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

IMPORTANT !

Le moteur est livré sans huile. Faire l'appoint d'huile et vérifier le niveau d'huile avant de démarrer le moteur. Ne pas faire tourner le moteur avec trop peu d'huile - risque d'endommager gravement le moteur. La

garantie ne couvre pas les dommages causés par le fonctionnement du moteur avec trop peu d'huile.

REMARQUE !

Vérifier le niveau d'huile moteur sur une surface plane avec le moteur à l'arrêt.

1. Retirez le bouchon de remplissage d'huile avec la jauge et essuyez la jauge.
2. Installer le bouchon de remplissage avec la jauge sans trop serrer.
3. Retirez à nouveau le bouchon de remplissage d'huile avec la jauge. Faites l'appoint d'huile si le niveau est trop bas. Se référer au chapitre entretien du moteur pour connaître la viscosité et le volume d'huile corrects.

REMARQUE !

Ne pas remplir de façon excédentaire. Cela peut provoquer la fumée du moteur, la difficulté de démarrage ou souiller la tige de la bougie d'allumage.

4. Remonter et serrer le bouchon de remplissage avec la jauge avant de démarrer le moteur.

FIG. 6

DÉMARRAGE DU MOTEUR

REMARQUE !

- **Avant de démarrer le moteur, vérifier que la commande du rotor et la commande de transmission sont au point mort (haut).**
- **Vérifiez le niveau d'huile avant de démarrer le moteur.**

Démarrage manuel

1. Ouvrez la vanne d'essence.
2. Placez le commutateur d'allumage en mode d'allumage.

3. Réglez la commande des gaz sur la position haute vitesse.
4. Utiliser le starter si le moteur est froid.
5. Si le moteur est froid, bloquez l'évent sur la pompe et appuyez 3 à 5 fois. Si le moteur est chaud, bloquez l'évent et appuyez 1 fois sur la pompe.
6. Pour démarrer le moteur, tirez lentement sur le cordon du démarreur jusqu'à ce qu'il amorce, puis tirez rapidement. Tenez la poignée du démarreur lorsque le cordon se rétracte après le démarrage. Si le cordon est tiré trop rapidement, la poignée du démarreur peut provoquer des blessures et/ou des dommages matériels. Répétez l'opération si nécessaire.
7. Déplacer lentement le levier du starter vers la position fermée lorsque le moteur se réchauffe. Si le moteur s'arrête, redémarrez-le et laissez-le tourner brièvement avec le démarreur semi-ouvert avant de déplacer lentement le levier du démarreur en position fermée (sans démarreur).

Démarrage électrique

1. Branchez la fiche à une prise de terre 230 V murale.
2. Placez le commutateur d'allumage en mode d'allumage.
3. Réglez la commande des gaz sur la position haute vitesse.
4. Utiliser le starter si le moteur est froid.
5. Si le moteur est chaud, bloquez l'évent et appuyez 3 à 5 fois sur la pompe d'arrivage. Si le moteur est chaud, bloquez l'évent et appuyez 1 fois sur la pompe.
6. Appuyez sur la touche d'allumage. Relâchez la touche après le démarrage du moteur. Le démarreur est doté d'une

protection contre les surcharges qui se déclenche en cas de surchauffe du moteur. Le démarreur doit refroidir avant d'essayer de redémarrer.

7. Déplacer lentement le levier du démarreur vers la position fermée lorsque le moteur se réchauffe. Si le moteur s'arrête, redémarrez-le et laissez-le tourner brièvement avec le démarreur semi-ouvert, et ensuite déplacer lentement le levier du démarreur en position fermée (sans démarreur).
8. Retirez d'abord la fiche de la prise de courant, puis de la dé-neigeuse.

COMMANDES DE TRANSMISSION

Le levier de commande de transmission se trouve sur la poignée droite. Pousser le levier de commande de transmission vers la poignée pour engager la traction, relâcher pour désengager.

COMMANDE DE VITESSE

La commande de vitesse comporte 8 vitesses de marche avant et de marche arrière à vitesses variables.

FIG. 7

IMPORTANT !

Toujours désengager, c'est-à-dire toujours relâcher la commande de transmission avant de changer de vitesse.

Vers l'avant

L'appareil dispose de 6 rapports de marche avant (F), où le mode 1 est le plus lent. Utilisez la machine à la vitesse minimale lorsque vous dé-neigez.

Arrière

La machine dispose de 2 rapports de marche arrière (R), où la position R1 est la plus lente.

Essai de fonctionnement

Contrôler la conformité de la commande d'entraînement et de la commande de vitesse conformément aux consignes ci-dessous.

1. Arrêter le moteur et régler la commande de transmission sur le rapport de marche avant le plus élevé. Relâchez le levier d'entraînement et poussez l'appareil vers l'avant. La dé-neigeuse doit rouler vers l'avant. Appuyez sur la commande d'entraînement. Les roues doivent cesser de tourner.
2. Relâchez le levier d'entraînement et poussez à nouveau l'appareil vers l'avant.
3. Placer la commande de transmission sur le rapport le plus élevé en marche arrière et sur le rapport le plus élevé en marche avant. La commande de vitesse doit se déplacer facilement et les roues doivent tourner.
4. Si le levier tourne difficilement ou si les roues cessent de bouger, desserrer le contre-écrou du câble de commande d'entraînement et allonger le câble d'un tour d'écrou.
5. Si les roues ne s'arrêtent pas lorsque le levier de commande de transmission est relâché, desserrer le contre-écrou du câble de commande de transmission et raccourcir le câble d'un tour d'écrou.
6. Contrôlez et effectuez les réglages à nouveau si nécessaire. Serrez le contre-écrou après le réglage.

TRACTION DES ROUES

1. Lorsque le moteur tourne à grande vitesse, sélectionner le rapport approprié pour les conditions. Il y a 6 rapports de marche avant et 2 rapports de marche arrière.
2. Appuyer pour activer le rotor, relâcher pour éteindre la souffleuse à neige.
3. Appuyez sur le levier de commande d'entraînement pour engager l'entraînement, relâchez-le pour l'arrêter.

IMPORTANT !

Toujours désengager, c'est-à-dire toujours relâcher la commande de transmission avant de changer de vitesse.

LE ROTOR

Le réglage du rotor se trouve sur le côté gauche de la poignée. Appuyer pour le réglage du rotor pour activer le rotor, et relâcher pour arrêter la dé-neigeuse. (La commande d'entraînement doit également être relâchée.)

IMPORTANT !

Vérifier que le rotor fonctionne correctement avant chaque utilisation. Suivez attentivement ces consignes et effectuez tous les réglages nécessaires pour vérifier le fonctionnement de la dé-neigeuse.

Démarrage du rotor

Appuyer pour le réglage du rotor sur la poignée pour activer le rotor, et relâcher pour arrêter la dé-neigeuse.

Contrôle de fonctionnement des commandes du rotor

1. Lorsque la commande du rotor est au point mort (vers le haut), le jeu dans le

câble doit être très faible, mais le câble ne doit pas être trop serré.

2. Rester en position de conduite derrière la poignée et engager le rotor.
3. Laisser le rotor engagé pendant environ 10 secondes et relâcher la commande du rotor. Répétez plusieurs fois.
4. Faire tourner le moteur avec la commande du rotor au point mort. Faites le tour de l'appareil.
5. Vérifier que le rotor est complètement arrêté et qu'il ne bouge pas.
6. Démarrer le moteur et vérifier que le rotor s'engage et s'arrête correctement.

IMPORTANT !

- **Si le rotor tourne au minimum, revenir immédiatement en position de conduite et arrêter le moteur. Attendez que toutes les parties mobiles soient complètement arrêtées avant le réglage du rotor.**
- **Effectuer le contrôle de fonctionnement avant la première utilisation de la machine et avant sa mise en service en début de saison.**

ARRÊT

1. Laisser tourner le moteur à vide pendant quelques minutes avant de l'arrêter pour éliminer toute humidité.
2. Régler la commande des gaz sur la position vitesse basse (symbole de la tortue).
3. Pour éteindre l'appareil, tournez le commutateur sur STOP.
4. Sécher toutes les commandes du moteur à sec.
5. Basculez la vanne d'arrivée d'essence en position OFF

APRÈS UTILISATION

Nettoyez la buse de rejet

L'outil de nettoyage se trouve dans un support à l'arrière du carter du rotor. Nettoyez la buse de rejet conformément aux consignes suivantes.

1. Placer la commande du rotor et la commande d'entraînement au point mort.
2. Enlever les outils de nettoyage de leur support.
3. Dégager la neige et la glace à l'aide de l'outil de nettoyage.

ATTENTION !

Ne jamais nettoyer l'ouverture de rejet lorsque le moteur tourne. N'essayez jamais de dégager la buse de rejet avec vos mains, utilisez les outils de nettoyage ou un bâton. Remplacez les outils de nettoyage dans leur support et démarrez le moteur. En position de conduite derrière la poignée, engagez le rotor pendant quelques secondes pour éjecter la neige et la glace restantes de l'unité de rejet.

CONSEILS PRATIQUES

- Dénaissez si possible dans le sens du vent.
- Chaque trajectoire doit chevaucher légèrement la précédente.
- Pour un déneigement normal, placez les patins de 6 à 7 mm sous le racleur. Si la neige est trop épaisse, les patins peuvent être déplacés vers le haut pour rapprocher le racleur du sol. Lors de la conduite sur du gravier, les patins peuvent être déplacés vers le bas pour éloigner le racleur du sol.
- Nettoyez soigneusement le gicleur après chaque utilisation.

ENTRETIEN

ATTENTION !

Arrêter le moteur et débrancher toutes les commandes avant toute intervention, réparation ou inspection. Attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées. Desserrez le câble de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur pour éviter tout démarrage accidentel. Portez des lunettes de protection lors de l'utilisation ou lors de travaux avec ou sur l'appareil.

REMPACEMENT D'HUILE MOTEUR

REMARQUE !

Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation et toutes les cinq heures de fonctionnement.

1. Vider le réservoir d'essence en faisant tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir d'essence soit vide. Vérifiez que le bouchon du réservoir est bien serré.
2. Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange.
3. Retirez le bouchon de vidange.
4. Inclinez le moteur pour que l'huile s'écoule du réservoir. L'huile utilisée doit être gérée en tant que déchet conformément à la réglementation en vigueur.
5. Remettez en place le bouchon du réservoir et serrez-le fermement.
6. Remplir d'huile recommandée jusqu'au repère de niveau supérieur.
7. Remettez correctement le bouchon de remplissage d'huile avec la jauge.

IMPORTANT !

- **Laver la peau avec de l'eau et du savon après la vidange d'huile.**
- **L'huile utilisée doit être gérée en tant que déchet conformément à la réglementation en vigueur.**

BOUGIE D'ALLUMAGE

ATTENTION !

Le silencieux/pot d'échappement devient très chaud pendant la conduite et est chaud longtemps après l'arrêt du moteur – risque de brûlures.

Pour que le moteur fonctionne correctement, la bougie doit être propre et être correctement réglée pour l'allumage.

1. Desserrez le câble de la bougie d'allumage et dévissez la bougie d'allumage avec la clé à bougie fournie.

FIG. 8

2. Vérifiez l'état de la bougie d'allumage. Remplacez la bougie si elle est usée ou si l'isolant est endommagé ou cassé. Nettoyer la bougie à l'aide d'une brosse métallique si elle doit être réutilisée.
3. Mesurer l'écartement des électrodes avec la jauge. Réglez, si nécessaire, en pliant légèrement l'électrode. L'écartement des électrodes doit être de 0,6 à 0,8 mm.

FIG. 9

4. Vérifiez que la bougie est en bon état. Vissez soigneusement la bougie d'allumage à la main afin d'éviter les problèmes de filetage.
5. Serrer la bougie à l'aide de la douille fournie pour comprimer la rondelle d'étanchéité.

REMARQUE !

- **Une bougie neuve doit être serrée de 1/2 tours après le fond pour comprimer la rondelle d'étanchéité. Une bougie d'allumage usagée doit être serrée de 1/8 à 1/4 tours après le fond pour comprimer la rondelle d'étanchéité.**
- **Serrez la bougie d'allumage avec la clé prévue à cet effet. Une bougie mal serrée peut surchauffer et endommager le moteur.**

NETTOYAGE DU MOTEUR

Laissez refroidir environ 30 minutes avant le nettoyage. Éliminez régulièrement toutes les salissures accumulées sur le moteur.

IMPORTANT !

Ne rincez jamais le moteur avec de l'eau, car cela pourrait contaminer l'essence ou entraîner l'infiltration d'eau dans le silencieux/pot d'échappement et endommager le moteur.

LUBRIFICATION

Mécanisme d'entraînement et d'engrenage

Lubrifiez à l'aide de graisse à moteur toutes les 25 heures de travail. Déposer le couvercle arrière et lubrifier les roulements, les arbres et les composants de l'engrenage une fois par an avec de l'huile moteur ou du lubrifiant (par ex. WD40).

Tringles de changement de vitesse

Lubrifiez à l'aide de graisse à moteur toutes les 25 heures de travail.

IMPORTANT !

Les roues en caoutchouc et disques en aluminium doivent être exemptes de graisse et d'huile.

Reglage d'éjection

Lubrifier la vis sans fin de réglage de vitesse avec de la graisse appropriée.

Transmission

La boîte de vitesses est lubrifiée en usine et ne nécessite pas d'entretien. S'il a été déposé pour quelque raison que ce soit, lubrifiez-le avec

60 ml de graisse haute résistance au lithium. Avant la repose de la boîte de vitesses, déposer l'ancien joint et en mettre un neuf.

IMPORTANT !

Ne pas trop remplir la boîte de vitesse car ça risquerait d'endommager l'étanchéité. Vérifiez que le bouchon d'évent est exempt de graisse.

Arbre du rotor

Au moins une fois par saison, déposer les goupilles de cisaillement sur l'arbre du rotor. Pulvériser du lubrifiant sur l'arbre et lubrifier le roulement en plastique du rotor au moins une fois par saison.

Roulements de rotor

Lubrifier les roulements du rotor et les roulements sur le côté du châssis avec de l'huile légère une fois par saison.

Goupilles de cisaillement

Le rotor est monté sur l'arbre du rotor avec deux goupilles d'arrêt et des goupilles en ciseaux. Si le rotor heurte de la glace ou un objet solide, les goupilles de cisaillement peuvent se briser. Si le rotor ne tourne pas, vérifier que les goupilles de cisaillement ne sont pas tombées. Deux goupilles de cisaillement supplémentaires sont fournies. Appliquer de la graisse sur l'arbre avant d'installer les nouvelles goupilles de cisaillement.

IMPORTANT !

Ne jamais remplacer les goupilles de cisaillement par des goupilles de cisaillement autres que celles du fabricant.

Mécanisme d'entraînement et d'engrenage

Lubrifiez à l'aide de graisse à moteur toutes les 25 heures de travail. Déposer le couvercle arrière et lubrifier les roulements, les arbres et les composants de l'engrenage au moins une fois par saison avec de l'huile moteur ou du lubrifiant. Les roues en caoutchouc et disques en aluminium doivent être exemptes de graisse et d'huile.

Poignée de manœuvres, unité de rejet

Lubrifier la vis sans fin de réglage de vitesse avec de la graisse appropriée.

Courroie d'entraînement

Lors du remplacement de la courroie d'entraînement, les patins de la remorque doivent être retirés avant de retirer le couvercle.

Racleur et patins

Inspectez régulièrement la lame du racleur pour voir si elle est endommagée ou présente des signes usure et remplacez-la si nécessaire.

RANGEMENT

Si la dé-neigeuse ne doit pas être utilisée pendant au moins 30 jours, suivez les consignes ci-dessous.

1. Vidanger le carburateur et le réservoir d'essence pour éviter la formation de dépôts dans le circuit d'essence.
2. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant.
3. Remplacez l'huile moteur.
4. Retirez la bougie d'allumage et ajouter une cuillère à café d'huile de moteur dans le trou de la bougie d'allumage.

Couvrir le trou de la bougie d'allumage avec un chiffon et lancer le moteur en tirant plusieurs fois sur la corde du lanceur pour diffuser l'huile. Remettez en place la goupille d'allumage.

5. Nettoyez le moteur et la région autour du pot d'échappement.
6. Frottez toutes les surfaces métalliques non traitées avec un chiffon huilé pour éviter la corrosion.
7. Suivre les consignes de lubrification du chapitre entretien.
8. Conservez l'appareil dans un endroit sec et protégé.

ATTENTION !

- **N'entrez jamais la machine à l'intérieur d'un local comportant des sources inflammables telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge et des moteurs électriques pouvant émettre des étincelles, pour éviter le risque d'inflammation des vapeurs d'essence. L'inclinaison du moteur peut provoquer une fuite d'essence et/ou d'huile.**
- **Laissez le moteur refroidir et vidanger l'essence dans un récipient adéquat. Travailler à l'extérieur, loin de toute source d'inflammation. Laissez le moteur refroidir. Protéger et manipuler l'essence à l'abri d'étincelles, de flammes, de source de chaleur et des autres sources d'inflammation. Il est interdit de fumer lors de la manipulation de l'essence. Tout reliquat d'essence dans le moteur par temps de chaleur se détériore et peut causer de graves problèmes de démarrage.**

Entretien du moteur

Effectuez l'entretien conformément aux consignes sur le tableau. Dans des conditions difficiles, un entretien plus fréquent est nécessaire.

Solution	Toutes les 5 heures de fonctionnement	Lors de chaque utilisation et toutes les 5 heures de travail	Chaque saison ou toutes les 25 heures de travail	Chaque saison ou toutes les 50 heures de travail	Chaque saison ou toutes les 100 heures de travail	Date de révision
Vérification de l'huile moteur		✕				
Remplacement d'huile moteur				✕		
Vérification de la bougie d'allumage			✕			
Entretien des bougies d'allumage					✕	
Nettoyage de la zone de silencieux/pot d'échappement		✕				

RECHERCHE DE PANNES

Problème	Cause possible	Action proposée
Le moteur ne démarre pas.	Réservoir d'essence vide ou carburant trop ancien.	Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence neuve.
	Conduite de carburant obstruée.	Nettoyez la conduite de carburant.
	Câble desserré sur la bougie d'allumage.	Fixer le câble de la bougie à la bougie d'allumage.
	Bougie d'allumage défectueuse.	Nettoyez la bougie d'allumage et ajustez l'écartement des électrodes ou remplacez la bougie d'allumage par une neuve.
	Le câble d'allumage n'est pas branché correctement.	Installez correctement le câble d'allumage.
	Le moteur est en panne.	Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, il peut être noyé (trop de carburant). Dévisser la bougie et la nettoyer. Vissez soigneusement la bougie d'allumage à la main afin d'éviter les problèmes de filetage. Une bougie d'allumage usagée doit être serrée de 1/8 à 1/4 tours après le fond pour comprimer la rondelle d'étanchéité.
Le moteur tourne de manière irrégulière.	Tirer le démarreur.	Placez le levier du démarreur en position complètement fermée.
	Conduite de carburant obstruée ou carburant trop ancien.	Nettoyez le circuit de carburant et remplissez le réservoir à carburant avec de l'essence neuve.
	De l'eau ou des impuretés sont présentes dans le circuit de carburant.	Voir la section relative à l'entretien du moteur.
	Vérifiez le niveau d'huile.	Ajoutez de l'huile si nécessaire.
	Carburateur mal réglé.	Voir la section relative à l'entretien du moteur.
Le moteur surchauffe.	Carburateur mal réglé.	Voir la section relative à l'entretien du moteur.
Faible effet.	Câble desserré sur la bougie d'allumage.	Fixer le câble de la bougie à la bougie.
	Évent du bouchon de carburant obstrué.	Nettoyez le trou de ventilation.

Fortes vibrations.	Pièces desserrées ou rotor endommagé.		Arrêter immédiatement le moteur, retirer la clé de contact et attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Contrôler contre tous dommages. Déserrer tous les raccords à vis. Réparer si nécessaire. Contactez votre revendeur si le problème persiste.
La traction avant ne fonctionne pas.	Courroie d'entraînement desserrée ou endommagée.		Remplacez la courroie.
Le rotor ne s'arrête pas lorsque la commande du rotor est relâchée.	Commande du rotor mal réglée.		Réglez le câble de commande du rotor.
Le gicleur à neige ne rejette pas de neige.	La buse de rejet est bouchée.		Arrêter immédiatement le moteur, retirer la clé de contact et attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Nettoyez la buse de rejet avec l'outil de nettoyage ou un bâton.
	Un ou plusieurs boulon(s) est/sont tombé(e).		Remplacez le boulon.
	Des corps étrangers bloquent le rotor.		Éteignez immédiatement le moteur et enlever la clef de d'allumage. Retirez l'objet du rotor.
	Commande du rotor mal réglée.		Réglez le câble de commande du rotor.
	Courroie d'entraînement desserrée ou endommagée.		Remplacez la courroie.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

Gebruik het apparaat alleen in overeenstemming met deze instructies. Lees alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere instructies. Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

TRAINING

- Lees voor montage en gebruik alle instructies, veiligheidsinstructies en waarschuwingen op het apparaat. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
- Zorg dat u bekend bent met de bediening en het gebruik van het apparaat. Leer hoe u het apparaat snel stoppen en de schijf kunt ontkoppelen.
- Laat kinderen jonger dan 14 jaar het apparaat niet gebruiken. Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 14 jaar, maar alleen onder toezicht van een volwassene.
- Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of met deze instructies.
- Voorwerpen die worden weggeslingerd, kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Plan de werkzaamheden zodanig dat er geen materiaal op wegen, omstanders enz. terechtkomt.
- Houd omstanders, vooral kinderen, en huisdieren op een afstand van minimaal 20 m van het gebruiksgebied. Schakel het apparaat uit als iemand het werkgebied betreedt.
- Wees voorzichtig en zorg ervoor dat u niet uitglijdt of valt, vooral als u achteruit loopt.
- VÓÓR HET GEBRUIK
- Inspecteer het gebied waar het apparaat zal worden gebruikt zorgvuldig en

verwijder stenen, draden en andere vreemde voorwerpen.

- Draag altijd een veiligheidsbril bij het werken met of aan het apparaat.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Ze kunnen vast komen te zitten in bewegende delen. Draag antislipschoenen.
- Apparaten met elektrische startmotor mogen alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Stel de hoogte van de trechter zo af dat de trechter vrij is van grind en dergelijke.
- Schakel alle bedieningselementen uit en zet ze in neutraal voordat u de motor start.
- Voer geen aanpassingen uit terwijl de motor draait, behalve wanneer dit in deze handleiding wordt aangegeven.
- Laat de motor en het apparaat zich aanpassen aan de buitentemperatuur voordat u begint met sneeuwruimen.

BRANDSTOFBEHANDELING

- Wees voorzichtig bij het omgaan met brandstof – gevaar voor persoonlijk letsel en/of materiële schade. Benzine is licht ontvlambaar en kan onder bepaalde omstandigheden explosief zijn. Was uzelf onmiddellijk als u benzine op de huid of kleding krijgt.
- Gebruik alleen goedgekeurde brandstoftanks.
- Bewaar en behandel benzine gescheiden van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Roken is verboden bij het omgaan met brandstof.
- Vul nooit binnenshuis de brandstof bij.
- Terwijl de motor draait mag nooit de tankdop worden verwijderd of worden bijgetankt.
- Laat de motor minimaal 2 minuten afkoelen voordat u gaat bijtanken.
- Vul de tank niet te vol. Vul de brandstoftank niet verder dan 1 cm onder

de vulbuis, zodat de brandstof kan uitzetten.

- Plaats de tankdop terug en draai deze vast.
- Veeg gemorste brandstof onmiddellijk weg. Zet het apparaat voordat u het start op een andere plek dan waar u het hebt bijgevuld. Wacht 5 minuten voordat u de motor start.
- Bewaar het apparaat of de brandstofcontainer nooit binnenshuis op plaatsen waar ontstekingsbronnen aanwezig zijn, zoals kachels, boilers, wasdrogers en elektromotoren die vonken kunnen afgeven, om het risico van ontsteking van brandstofdampen te voorkomen.
- Laat het apparaat minimaal 5 minuten afkoelen voordat u het opbergt.

GEBRUIK

- Houd handen en voeten uit de buurt van bewegende delen – gevaar voor ernstig persoonlijk letsel en/of overlijden.
- Probeer nooit de rotorbesturingsfunctie te omzeilen of te deactiveren – gevaar voor ernstig persoonlijk letsel.
- Het moet mogelijk zijn om de bedieningshendels in beide richtingen te bewegen en ze moeten automatisch terugkeren naar de neutrale stand wanneer ze worden losgelaten.
- Gebruik het toestel niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Gebruik het apparaat niet als de blaasunit ontbreekt of beschadigd is.
- Start de motor nooit binnenshuis of in een gesloten ruimte. De uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide. Dit is een geurloos, giftig en levensgevaarlijk gas.
- Gebruik de detector nooit als u vermoeid bent of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen.
- Geluiddemper en motor worden heet – gevaar voor brandwonden. Houd

omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand.

- Wees voorzichtig bij het werken aan of oversteken van ingangen, wegen enz.
- Let op het verkeer en verborgen gevaren.
- Wees erg voorzichtig wanneer u van richting verandert en op hellingen.
- Plan de werkzaamheden zodanig dat de weggeslingerde sneeuw geen ramen, muren, auto's, enz. raakt, om het risico op materiële schade en/of persoonlijk letsel te voorkomen.
- Richt de blaasunit niet op mensen of dieren en zorg ervoor dat er niemand voor het apparaat staat.
- Overbelast het apparaat niet door te snel te veel sneeuw te verwijderen.
- Gebruik het apparaat nooit bij onvoldoende zicht of bij weinig licht. Zorg dat u altijd stevig en met een goede balans staat en houd de handgreep stevig vast. Ren nooit met het apparaat.
- Ontkoppel de rotoraandrijving tijdens transport en wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Rijd nooit snel met het apparaat op gladde oppervlakken. Wees zeer voorzichtig wanneer u achteruitloopt of het apparaat naar u toe trekt
- Steek nooit uw handen in blaas- of aanzuigopeningen. Gebruik altijd het meegeleverde schoonmaakhulpmiddel om de blaasunit schoon te maken. Probeer nooit de blaasunit schoon te maken terwijl de motor draait. Zet de motor af, zet alle bedieningselementen in neutraal en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de rijpositie achter de hendel verlaat om te proberen de blaasunit schoon te maken.
- Gebruik alleen onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen. Neem bij vragen contact op met uw dealer.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Voer nooit, op welke wijze dan ook, aanpassingen uit aan de veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig of alle veiligheidsvoorzieningen op hun plek zitten en goed werken.
- Zet de motor af, zet alle bedieningselementen in neutraal en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen alvorens te repareren, smeren en/of controleren. Maak de bougiekabel los en aard deze tegen de motor om onbedoeld starten te voorkomen.
- Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen goed zijn vastgedraaid. Draai de schroeven indien nodig opnieuw vast. Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen.
- Wijzig de instelling van de toerentalbewaking niet en overbelast de motor niet. De toerentalbewaking regelt het maximaal toegestane motortoerental.
- Schraapplaten en glijders slijten na verloop van tijd. Controleer regelmatig alle onderdelen en vervang ze indien nodig. Gebruik alleen onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen, anders bestaat het risico van persoonlijk letsel en/of materiële schade.
- Controleer regelmatig of alle bedieningshendels in beide richtingen kunnen worden bewogen en automatisch terugkeren naar neutraal wanneer ze worden losgelaten. Pas indien nodig aan volgens deze instructies.
- Veiligheids- en waarschuwingstickers op het gereedschap moeten heel en leesbaar zijn. Vervang ze indien nodig onmiddellijk.
- Houd u aan de huidige wet- en regelgeving met betrekking tot brandstof, olie, enz.
- Laat het apparaat, voordat u het opbergt, nog enkele minuten lopen zodat alle sneeuw wordt uitgeblazen. Anders kan de

sneeuw bevroren tot ijs en de rotor blokkeren.

- Bewaar het apparaat of de brandstofcontainer nooit binnenshuis op plaatsen waar ontstekingsbronnen aanwezig zijn, zoals kachels, boilers, wasdrogers en elektromotoren die vonken kunnen afgeven, om het risico van ontsteking van brandstofdampen te voorkomen. Volg de bewaarinstructies.
- **WAARSCHUWING!** Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of met deze instructies.

MINIMALISEREN VAN GELUID EN TRILLINGEN

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan sterke trillingen over een langere periode wordt gespreid.
- Om lawaai en trillingen tijdens het gebruik te beperken, beperkt u de gebruikstijd, gebruikt u trillings- en geluidsarme werkwijzen en geschikte beschermingsmiddelen.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze instructies.
 - Controleer of het gereedschap in goede staat is.
 - Gebruik in goede staat verkerende accessoires, die geschikt zijn voor de werkzaamheden.
 - Houd de handvatten/grepen stevig vast.
 - Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies.

WAARSCHUWING!

- Trillingen tijdens het daadwerkelijke gebruik kunnen afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt. Passende beschermingsmaatregelen voor gebruikers moeten worden vastgesteld op basis van daadwerkelijke gebruiksomstandigheden, waarbij rekening wordt gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals uitgeschakelde tijd en stationaire tijd, boven op de tijd dat de aan-uitschakelaar wordt ingedrukt.
- De opgegeven waarden zijn gemeten werkelijke geluidsniveaus, die niet per se veilig zijn om in te werken.
- Ondanks dat er een verband bestaat tussen het geëmitteerde geluidsniveau en het waargenomen geluidsniveau, kunnen hieruit geen definitieve conclusies worden getrokken over de noodzaak van veiligheidsmaatregelen. Verschillende andere factoren zijn van invloed op de geluidsbelasting in elk afzonderlijk geval, zoals de akoestiek van de werkruimte en eventuele andere geluidsbronnen in de ruimte, zoals extra machines of processen. De toegestane geluidsgrenswaarden kunnen ook per land verschillen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele risico's te beoordelen.

SYMBOLEN

De volgende symbolen komen op het product voor.

	WAARSCHUWING!
	Lees deze instructies zorgvuldig door voor montage en gebruik.

	Voldoet aan de eisen in de toepasselijke EU-richtlijnen.
	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau.
	Draag een gehoorscherming.
	Draag een veiligheidsbril.
	WAARSCHUWING! Draaiende onderdelen! Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende delen wanneer het apparaat in werking is – risico voor ernstig persoonlijk letsel en/of overlijden.
	WAARSCHUWING! Draaiende onderdelen! Wacht tot alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u ze aanraakt.
	WAARSCHUWING! Voorwerpen die worden weggeslingerd, kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op minstens 20 m afstand van het gebruiksgebied wanneer u het apparaat gebruikt.

	WAARSCHUWING! Roterende messen! Houd uw handen en voeten uit de buurt van openingen terwijl de machine in werking is. Aan de binnenkant zitten roterende messen.
	Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand.

TECHNISCHE GEGEVENS

Werkbreedte	710 mm
Werkhoogte	530 mm
Aandrijving	Zelfaangedreven
Wielen	14" rubberen luchtwielen
Versnellingen	6 vooruit, 2 achteruit
Start	Koordstart/elektrische start
Reikwijdte	Tot 12 m
Motortype	4-taktmotor, Euro 5
Vermogen	5,2 kW
Cilinderinhoud	252 cm ³
Brandstof	Benzine
Aanbevolen olie *	5W-30
Volume olietank	0,7 l
Uitwerpfunctie	2-staps
Uitwerppunt	175°
Deflector, uitwerppunt	70°
Geluidsdruk niveau L_{pA}	86,7 dB(A), K = 3 dB
Geluidsvermogensniveau L_{WA}^{**}	98,6 dB(A), K = 3 dB
Geluidsvermogensniveau L_{WA}^{***}	102 dB(A)
Max. trillingen	5,75 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* Bij omgevingstemperatuur tot -18 °C.

** Gemeten, *** Gegarandeerd

Draag een gehoorscherming.

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die gemeten zijn met een gestandaardiseerde testmethode, kunnen

worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en een voorlopige inschatting te maken van de blootstelling aan trillingen en geluid. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met ISO 8437:2008.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van de compressor kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

1. Rijbediening
2. Hendel voor blaasdeflector
3. Rotorbediening
4. Bediening van versnellingen
5. Instellingsmechanisme blaashoek
6. Blaasdeflector
7. Veiligheidsaansluiting
8. Rotor
9. Olieaftapplug
10. Schoonmaakgereedschap
11. Verwarmer
12. Brandstofpompbalg
13. Contactslot
14. Gashendel
15. Handvat van startkoord

16. Koordstart
17. Benzinekraan
18. Chokehendel
19. Glijder
20. Oliepeilstok
21. Onderste handgreep
22. Aansluiting 230 V voor elektrische start
23. Borgschroeven voor handvat
24. Startknop voor elektrische start
25. Bovenste handgreep
26. Werkverlichting

AFB. 1

MONTAGE

Verwijzingen naar de linker- en rechterkant van de sneeuwblazer gaan ervan uit dat de gebruiker zich in de rijpositie achter de sneeuwblazer bevindt.

UITPAKKEN

Verwijder de plastic afdekdelen van het apparaat en pak alle losse onderdelen uit. Let speciaal op de breekpennen en berg ze goed op, zodat ze beschikbaar zijn wanneer nodig.

Breekpennen

De rotor is met twee breekpennen en schaarpenen op de rotoras gemonteerd. Als de rotor ijs of een vast voorwerp raakt, kunnen de breekpennen loskomen. Dit is de bedoeling, om te voorkomen dat de sneeuwblazer beschadigd raakt. Twee breekpennen en nylon borgmoeren zijn bij de levering inbegrepen.

AFB. 2

MONTAGE

Onderste en bovenste handgrepen

1. Verwijder de vier onderste borgschroeven, de ronde ringen en de wagenschroeven aan weerszijden van het onderste deel van de handgreep. Til het bovenste deel van de handgreep op totdat het over het onderste deel vergrendelt.
2. Monteer de bovenste en onderste handgreepdelen met de vier borgschroeven, de ronde ringen en de trolleyschroeven en draai de vier bovenste borgschroeven vast.

Blaasstang

1. Verwijder de nylon borgmoer en ring op de blaasstanghouder met een sleutel.
2. Steek de houder van de blaasstang door het gat in het bovenste deel van de handgreep. Plaats de ring terug over de houder van de blaasstang en draai de nylon borgmoer vast.

AANWENDING

WAARSCHUWING!

Lees voor gebruik alle instructies en veiligheidsinstructies en alle waarschuwingslabels op het apparaat.

BEDIENING VOOR UITBLAASRICHTING

De bedieningshendel voor het wijzigen van de uitwerprichting bevindt zich aan de linkerkant van de sneeuwruimer.

Volg deze stappen om de blaasrichting te wijzigen:

- Draai met de klok mee voor blazen naar links.
- Draai tegen de klok in voor blazen naar rechts.

BEDIENING VOOR BLAASDEFLECTOR

De bediening van de blaasdeflector past de blaashoogte aan. Gebruik de schuifregelaar om de deflector omhoog of omlaag te brengen tot de gewenste blaashoogte.

AFB. 3

GLIJSCHOEN

Laat het apparaat niet over grind rijden als de motor draait. Grind kan naar binnen worden getrokken en worden weggeblazen, wat kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade. De afstand tussen de schraapplaat en de grond kan worden aangepast zoals afgebeeld.

AFB. 4

Afstelling glij schoen

1. Draai de vier flensborgmoeren en schroeven los.
2. Verplaats de glij schoenen naar de gewenste positie.
3. Controleer of de onderzijden van de glij schoenen over de gehele lengte op de grond rusten om ongelijkmatige slijtage van de glij schoenen te voorkomen.
4. Draai de schroefverbindingen stevig vast.

VERLICHTING

De lamp gaat aan en uit met de schakelaar achteraan de rechterkant van het paneel.

REINIGINGSGEREEDSCHAP

Het reinigingsgereedschap bevindt zich in een houder aan de achterzijde van het rotorhuis. Volg de instructies onder het kopje Na gebruik.

AANBEVELINGEN BRANDSTOF

Gebruik loodvrije benzine, minimaal 87 octaan. Benzine met maximaal 10% ethanol of 15% MTBE (methyl-tertiaire butylether) kan worden gebruikt. Gebruik nooit oude, vervuilde of met olie vermengde brandstof. Voorkom dat er water en vuil in de brandstoftank komt. Gebruik geen E85.

- Tank bij in een goed geventileerde ruimte met uitgeschakelde motor. Laat geen vonken of vlammen in de buurt komen en rook niet op plaatsen waar benzine is opgeslagen of waar wordt getankt.
- Vul de tank niet te vol. Zet de tankdop stevig vast na het vullen.
- Mors geen brandstof tijdens het bijvullen. Gemorste brandstof en brandstofdampen vormen een brandgevaar. Veeg eventueel gemorste brandstof op voordat u de motor start.
- Vermijd herhaald of langdurig huidcontact met brandstof en/of inademing van dampen.

BRANDSTOF BIJVULLEN

WAARSCHUWING!

Wees zeer voorzichtig bij het hanteren van benzine. Benzine is zeer licht ontvlambaar en kan onder bepaalde omstandigheden explosief zijn. Tank nooit binnenshuis of wanneer de motor draait. Bewaar en behandel benzine gescheiden van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Roken verboden! Houd uw handen en voeten weg van bewegende delen. Gebruik geen startspray. De dampen zijn ontvlambaar.

LET OP!

Er kan een plastic afdekking in de brandstofvulpijp zitten om de tank te beschermen tijdens het fabricageproces.

Verwijder deze bescherming en gooi deze weg. Plaats de tankdop terug na het tanken.

Reinig het gebied rond de tankdop voordat u deze opent. Vul tot de rode plaat in de zeef. Vul niet te vol.

AFB. 5

OLIEPEIL CONTROLEREN

BELANGRIJK!

De motor wordt geleverd zonder olie. Vul olie bij en controleer het oliepeil voordat u de motor start. Laat de motor niet draaien met te weinig olie – risico voor ernstige motorschade. De garantie dekt geen schade die ontstaat doordat de motor met te weinig olie draait.

LET OP!

Controleer het motoroliepeil op een vlakke ondergrond terwijl de motor is uitgeschakeld.

1. Verwijder de olievuldop met de peilstok en veeg de peilstok schoon.
2. Zet de olievuldop met de peilstok terug zonder vast te draaien.
3. Verwijder de olievuldop met de peilstok opnieuw. Voeg olie toe als het peil te laag is. De juiste viscositeit en olievolume staan vermeld in het hoofdstuk over motoronderhoud.

LET OP!

Vul niet te vol. Hierdoor kan de motor gaan roken of moeilijk starten of kan er roet op de bougie komen.

4. Plaats de vuldop met de peilstok terug en draai deze vast voordat u de motor start.

AFB. 6

MOTOR STARTEN

LET OP!

- **Controleer of de rotorbediening en de rijbediening in de neutrale stand (naar boven) staan voordat u de motor start.**
- **Controleer het oliepeil voordat u start.**

Handmatige start

1. Open de brandstofkraan.
2. Zet de contactschakelaar in de contactstand.
3. Zet de gashendel in de stand voor hoge snelheid.
4. Gebruik de choke als de motor koud is.
5. Als de motor koud is, blokkeer dan het ontluichtingsgat op de pompbalg en druk 3–5 keer. Als de motor warm is, blokkeer dan het ontluichtingsgat en druk 1 keer op de pompbalg.
6. Om de motor te starten, trekt u langzaam aan het startkoord totdat u weerstand voelt, en dan trekt u snel. Houd de starthandgreep vast wanneer het koord weer terugtrekt na het starten. Als het koord te snel wordt ingetrokken, kan de starthandgreep persoonlijk letsel en/of materiële schade veroorzaken. Herhaal dit indien nodig.
7. Beweeg de chokehendel langzaam naar de gesloten stand wanneer de motor opwarmt. Als de motor afslaat, start u hem opnieuw en laat u hem korte tijd draaien met de halfopen choke voordat u de chokehendel langzaam in de gesloten stand (geen choke) zet.

Elektrische start

1. Sluit de stekker aan op een geaard stopcontact van 230 V.

2. Zet de contactschakelaar in de contactstand.
3. Zet de gashendel in de stand voor hoge snelheid.
4. Gebruik de choke als de motor koud is.
5. Als de motor koud is, blokkeer dan het ventilatiegat en druk 3–5 keer op de pompbalg. Als de motor warm is, blokkeer dan het ontluuchtingsgat en druk 1 keer op de pompbalg.
6. Druk op de startknop. Laat los wanneer de motor is gestart. De startmotor heeft een overbelastingsbeveiliging die aanslaat als de motor oververhit raakt. De startmotor moet afkoelen voordat een nieuwe startpoging kan worden gedaan.
7. Zet de chokehendel langzaam in de open stand wanneer de motor opwarmt. Als de motor afslaat, start u hem opnieuw en laat u hem kort draaien met de halfopen choke, en open daarna de chokehendel langzaam tot in de open stand (geen choke).
8. Trek eerst de stekker uit het stopcontact en daarna uit de sneeuwruimer.

RIJBEDIENING

De rijbediening bevindt zich op de rechter handgreep. Duw de rijhendel tegen de handgreep om de wielaandrijving in te schakelen, laat hem los om uit te schakelen.

BEDIENING VAN VERSNELLINGEN

De versnellingskeuzehendel heeft 8 standen voor vooruit en achteruit rijden met verschillende snelheden.

AFB. 7

BELANGRIJK!

Koppel altijd uit, d.w.z. laat de rijhendel altijd los voordat u schakelt.

Vooruit

Het toestel heeft 6 versnellingen vooruit (F), waarbij stand 1 het langzaamst is. Rijd met de laagste snelheid bij het blazen van sneeuw.

Achteruit

Het apparaat heeft 2 versnellingen achteruit (R), waarbij stand R1 het langzaamst is.

Functiecontrole

Voer een functiecontrole van de rij- en versnellingsbediening uit volgens onderstaande instructies.

1. Zet de motor af en zet de versnellingspook in de hoogste versnelling vooruit. Laat de rijbediening los en duw het apparaat naar voren. De sneeuwblazer moet naar voren rollen. Druk de rijregelaar in. De wielen moeten stoppen met draaien.
2. Laat de rijbediening los en duw de sneeuwruimer weer naar voren.
3. Zet de versnellingspook in de hoogste versnelling achteruit en terug naar de hoogste versnelling vooruit. De versnellingspook moet gemakkelijk te verplaatsen zijn en de wielen moeten draaien.
4. Als de hendel traag is of de wielen niet meer bewegen, draait u de borgmoer op de aandrijfkabel los en verlengt u de kabel één moerslag.
5. Als de wielen niet stoppen met bewegen wanneer de rijbediening wordt losgelaten, draai dan de borgmoer op de bedieningsbedieningskabel los en verkort de kabel één moerslag.
6. Herhaal de controle en pas indien nodig eens aan. Draai de borgmoer vast na het afstellen.

AANDRIJVING VAN DE WIELEN

1. Laat de motor op hoge snelheid draaien en schakel de juiste versnelling in voor de huidige omstandigheden. Er zijn 6 versnellingen voor vooruit rijden en 2 versnellingen voor achteruit rijden.
2. Indrukken om de rotor te activeren, loslaten om het sneeuwblazen uit te schakelen.
3. Druk op de rijbediening om de aandrijving te activeren, laat los om te stoppen.

BELANGRIJK!

Koppel altijd uit, d.w.z. laat de rijhendel altijd los voordat u schakelt.

ROTOR

De rotorbediening bevindt zich aan de linkerkant van de handgreep. Druk de rotorbediening in om de rotor te starten, laat los om het sneeuwruimen te stoppen. (De rijbediening moet ook worden losgelaten.)

BELANGRIJK!

Controleer voor elk gebruik of de rotor goed werkt. Volg al deze instructies zorgvuldig op en voer alle noodzakelijke aanpassingen uit om te controleren of de sneeuwblazer goed werkt.

De rotor starten

Druk de rotorbediening tegen de hendel om de rotor te activeren, laat los om het sneeuwblazen uit te schakelen.

Functiecontrole van rotorbediening

1. Wanneer de rotorbediening in de neutrale stand (naar boven) staat, moet de speling op de kabel zeer klein zijn, maar de kabel mag niet te strak zijn.

2. Ga in rijpositie achter de handgreep staan en schakel de rotor in.
3. Laat de rotor ongeveer 10 seconden ingeschakeld en laat de rotorbediening los. Herhaal dit verschillende keren.
4. Laat de motor draaien met de rotorbediening in neutraal. Loop naar de voorkant van het apparaat.
5. Controleer of de rotor volledig tot stilstand is gekomen en niet beweegt.
6. Start de motor en controleer of de rotor correct is in- en uitgeschakeld.

BELANGRIJK!

- **Ga onmiddellijk terug naar de rijpositie als de rotor het minst beweegt en zet de motor af. Wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen en stel de rotorkabel af.**
- **Voer een functiecontrole uit voordat het apparaat voor de eerste keer wordt gebruikt en voordat het in gebruik wordt genomen als het seizoen begint.**

UITSCHAKELEN

1. Laat de motor enkele minuten onbelast draaien alvorens hem uit te zetten, om eventueel vocht te verwijderen.
2. Zet de gashendel in de lage snelheidsstand (schildpadsymbool).
3. Zet de motor af door de contactsleutel in de STOP-stand te draaien.
4. Droog alle bedieningselementen op de motor.
5. Zet de brandstofkraan in de UIT-stand

NA GEBRUIK

Maak de blaasunit schoon.

Het reinigingsgereedschap bevindt zich in een houder aan de achterzijde van het rotorhuis.

Maak de blaasunit schoon volgens de onderstaande instructies.

1. Zet de rotor- en rijbediening in de neutrale stand.
2. Haal het reinigingshulpstuk uit de houder.
3. Verwijder sneeuw en ijs met het reinigingsgereedschap.

WAARSCHUWING!

Maak de blaasunit nooit schoon als de motor draait. Probeer nooit de blaasunit met uw handen schoon te maken, gebruik het reinigingsgereedschap of een stok. Plaats het reinigingsgereedschap terug in de houder en start de motor. Ga in de rijpositie achter de hendel staan en schakel de rotor enkele seconden in om de resterende sneeuw en ijs uit de blaasunit te werpen.

PRAKTISCHE TIPS

- Richt de blaasunit indien mogelijk in de windrichting.
- Laat elke rijstrook de vorige overlappen.
- Plaats de glij schoenen 6–7 mm onder de schraaplaat tijdens normaal sneeuwruimen. Als de sneeuw strak gepakt is, kunnen de glij schoenen omhoog worden bewogen zodat de schraaplaat dicht bij de grond komt. Bij het rijden op grind kunnen de glij schoenen naar beneden worden bewogen zodat de schraaplaat verder van de grond komt.
- Maak de sneeuwblazer na elk gebruik grondig schoon.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!

Zet de motor af en koppel alle bedieningselementen los vóór service, reparatie of inspectie. Wacht tot alle

bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. Maak de bougiekabel los en aard deze tegen de motor om onbedoeld starten te voorkomen. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens gebruik en bij het werken met of aan het apparaat.

MOTOROLIE VERVANGEN

LET OP!

Controleer het oliepeil vóór elk gebruik en na elke vijfde bedrijfsuur.

1. Leeg de brandstoftank door de motor te laten draaien totdat de brandstoftank leeg is. Controleer of de brandstofop goed vastzit.
2. Plaats een geschikt opvangbakje onder de aftapplug.
3. Verwijder de aftapplug.
4. Kantel de motor zodat de olie in de container stroomt. Gebruikte olie moet worden verwijderd overeenkomstig de geldende voorschriften.
5. Plaats de aftapplug terug en draai vast.
6. Vul olie van de aanbevolen kwaliteit bij tot de bovenste markering.
7. Zet de olievuldop met de peilstok weer terug.

BELANGRIJK!

- **Was de huid met water en zeep na het verversen van de olie.**
- **Gebruikte olie moet worden verwijderd overeenkomstig de geldende voorschriften.**

BOUGIE

WAARSCHUWING!

De uitlaatdemper wordt erg heet tijdens het rijden en is nog heet lang nadat de motor is gestopt – gevaar voor brandwonden.

Om de motor goed te laten werken, moet de bougie schoon zijn en de juiste elektrodeafstand hebben.

1. Verwijder de bougiedop van de bougie en draai de bougie los met een bougiesleutel.

AFB. 8

2. Controleer de bougie. Gooi de bougie weg als deze zichtbaar versleten is of als de isolator gebarsten of kapot is. Reinig de bougie met een staalborstel als deze opnieuw wordt gebruikt.
3. Meet de elektrodeafstand met de messen van een voelmaat. Pas indien nodig aan door de elektrode voorzichtig te buigen. De elektrodeafstand moet 0,6–0,8 mm zijn.

AFB. 9

4. Controleer of de afdichtring in goede staat is. Schroef de bougie voorzichtig met de hand in om schade aan de schroefdraad te voorkomen.
5. Draai de bougie vast met de meegeleverde huls om de afdichtring samen te drukken.

LET OP!

- Een nieuwe bougie moet, om de afdichtring samen te drukken, 1/2 slag worden aangedraaid nadat deze de bodem heeft bereikt. Een gebruikte bougie moet 1/8–1/4 slag worden aangedraaid nadat deze de bodem heeft bereikt, om de afdichtring samen te drukken.
- Draai de bougie correct vast. Losse bougies kunnen oververhit raken en de motor beschadigen.

MOTOR REINIGEN

Laat de motor ten minste 30 minuten afkoelen voordat u hem reinigt. Verwijder regelmatig eventuele verontreinigingen uit de motor.

BELANGRIJK!

Spoel nooit water op de motor, aangezien dit de brandstof kan verontreinigen of water in de uitlaatdemper kan binnendringen en de motor kan beschadigen.

SMEREN

Aandrijving en versnellingsmechanisme

Smeer eenmaal per jaar of met intervallen van 25 bedrijfsuur. Verwijder de achterkap en smeer de lagers, assen en versnellingscomponenten eenmaal per jaar in met motorolie of smeermiddelspray (bijv. WD40).

Versnellingskoppeling

Smeer de versnellingskoppeling eenmaal per jaar of met intervallen van 25 bedrijfsuur met geschikt vet.

BELANGRIJK!

Houd rubberen wielen en katrollen van aluminium vet- en olievrij.

Bediening voor uitblaasrichting

Smeer het wormwiel voor het instellen van de blaasrichting met een geschikt vet.

Aandrijfkop

De versnellingsbak is vanaf de fabriek gesmeerd en behoeft geen onderhoud. Als hij om welke reden dan ook wordt gedemonteerd, moet hij worden gesmeerd met 60 ml Lithium Grease voor hoge belasting. Voordat de versnellingsbak weer wordt gemonteerd, moet de oude afdichting worden verwijderd en een nieuwe worden aangebracht.

BELANGRIJK!

Vul de versnellingsbak niet te vol, dit kan de afdichting beschadigen. Controleer of de ontluchtingsplug vetvrij is.

Rotoras

Minimaal één keer per seizoen moeten de breekpennen op de rotoras worden verwijderd. Spuit smeermiddel in de as en smeer het kunststof lager van de rotor minimaal één keer per seizoen.

Rotorlager

Smeer de rotorlagers en lagers aan de zijkant van het frame eenmaal per seizoen met lichte olie.

Breekpennen

De rotor is met twee breekpennen en schaarpenen op de spiraalas gemonteerd. Als de rotor ijs of een vast voorwerp raakt, kunnen de breekpennen loskomen. Als de rotor niet draait, controleer dan of de breekpennen zijn losgekomen. Twee extra breekpennen worden meegeleverd. Breng smeermiddel aan op de as voordat u de nieuwe breekpennen monteert.

BELANGRIJK!

Vervang de breekpennen nooit door iets anders dan identieke breekpennen van de fabrikant.

Aandrijving en versnellingsmechanisme

Smeer eenmaal per jaar of met intervallen van 25 bedrijfsuur. Verwijder de achterkap en smeer kettingen, ringen, lagers, assen en tandwielcomponenten minstens één keer per seizoen met motorolie of smeermiddelspray.

Houd rubberen wielen en katrollen van aluminium vet- en olievrij.

Bedieningshendel, blaasunit

Smeer het wormwiel voor het instellen van de blaasrichting met een geschikt vet.

Aandrijfriem

Bij het vervangen van de aandrijfriem moeten de glij schoenen worden verwijderd voordat de afdekking wordt verwijderd.

Schraapplaat en glij schoenen

Controleer de schraapplaat en glij schoenen op slijtage en vervang ze indien nodig.

OPSLAG

Volg de onderstaande instructies als de sneeuwblazer minstens 30 dagen niet wordt gebruikt.

1. Leeg de carburateur en brandstoftank om afzettingen in het brandstofsysteem te voorkomen.
2. Laat de motor draaien totdat de brandstoftank leeg is en de motor stopt wegens brandstofgebrek.
3. Motorolie vervangen.
4. Verwijder de bougie en giet twee eetlepels motorolie in de cilinder via het bougiegat. Bedek het bougiegat met een doek en laat de motor ronddraaien door meerdere keren aan het startkoord te trekken om zo de olie te verdelen. Plaats de bougie terug.
5. Reinig de motor en het gebied rond de uitlaatdemper.
6. Wrijf alle onbehandelde metalen oppervlakken in met een geoliede doek om corrosie te voorkomen.

7. Volg de smeerinstructies in het hoofdstuk over onderhoud.
8. Berg de sneeuwblazer op een droge en beschutte plaats op.

WAARSCHUWING!

- **Bewaar de sneeuwblazer of brandstofcontainer nooit binnenshuis op plaatsen waar ontstekingsbronnen aanwezig zijn, zoals kachels, boilers, wasdrogers en elektromotoren die vonken kunnen afgeven, om het risico van ontsteking van brandstofdampen te voorkomen. Als de motor gekanteld is, kan er brandstof en/of olie uit lekken.**
- **Laat de motor afkoelen en laat de brandstof in een geschikte bak lopen. Werk buitenshuis, op veilige afstand van ontstekingsbronnen. Laat de motor afkoelen. Bewaar en behandel benzine gescheiden van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Roken is verboden bij het omgaan met brandstof. Brandstof die bij warm weer in de motor achterblijft, wordt afgebroken en kan ernstige startproblemen veroorzaken.**

Motoronderhoud

Voer het onderhoud uit volgens de tabel. Onder veeleisende omstandigheden moet er vaker onderhoud worden gepleegd.

Oplossing	Na 5 bedrijfsuur	Voor elk gebruik en met tussenpozen van 5 bedrijfsuur	Elk seizoen of met intervallen van 25 bedrijfsuur	Elk seizoen of met intervallen van 50 bedrijfsuur	Elk seizoen of met intervallen van 100 bedrijfsuur	Onderhoudsdatum
Controle van motorolie		✕				
Motorolie vervangen				✕		
Bougie controleren			✕			
Bougieservice					✕	
Reiniging van het uitlaatgebied		✕				

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De motor start niet.	Lege brandstoftank of oude brandstof.	Vul de tank met verse benzine.
	Verstopte brandstofleiding.	Reinig de brandstofleiding.
	Losse bougiekabel.	Bevestig de bougiekabel aan de bougie.
	Defecte bougie.	Reinig de bougie, stel de elektrodeafstand af of vervang de bougie.
	Contactsleutel niet correct geplaatst.	Steek de contactsleutel correct in.
	De motor is verzopen.	Als de motor na meerdere pogingen niet is gestart, kan de motor verzopen zijn (te veel brandstof hebben gekregen). Draai de bougie los en veeg schoon. Plaats de bougie voorzichtig met de hand om draaddefecten te voorkomen. Een gebruikte bougie moet 1/8 tot 1/4 slag worden aangedraaid met de bougiesleutel, nadat deze de bodem heeft bereikt, om de afdichtring samen te drukken.
De motor loopt ongelijkmatig.	Choke open.	Zet de chokehendel in de volledig gesloten stand.
	Verstopte brandstofleiding of oude brandstof.	Reinig de brandstofleiding en vul de tank met verse benzine.
	Water of vuil in het brandstofsysteem.	Zie het hoofdstuk over motoronderhoud.
	Controleer het oliepeil.	Voeg indien nodig olie toe.
	Carburateur verkeerd uitgelijnd.	Zie het hoofdstuk over motoronderhoud.
De motor raakt oververhit.	Carburateur verkeerd uitgelijnd.	Zie het hoofdstuk over motoronderhoud.
Laag vermogen.	Losse bougiekabel.	Bevestig de bougiekabel aan de bougie.
	Ventilatiegat in tankdop verstopt.	Maak het ventilatiegat schoon.
Krachtige trillingen.	Losse onderdelen of beschadigde rotor.	Zet de motor onmiddellijk af, verwijder de contactsleutel en wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. Controleer op schade. Draai alle schroefverbindingen vast. Repareer indien nodig. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger.

De voortstuwing werkt niet.	Aandrijfriem los of beschadigd.	Vervang de riem.
De rotor stopt niet wanneer de rotorbediening wordt losgelaten.	Rotorbesturingskabel niet goed uitgelijnd.	Stel de rotorbesturingskabel af.
De sneeuwblazer blaast geen sneeuw.	Blaasunit verstopt.	Zet de motor onmiddellijk af, verwijder de contactsleutel en wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. Maak de blaasunit schoon met het reinigingsgereedschap of een stok.
	Een of meer breeschroeven zijn losgekomen.	Vervang de breeschroeven.
	Vreemde voorwerpen blokkeren de rotor.	Zet de motor onmiddellijk af en verwijder de contactsleutel. Verwijder het object van de rotor.
	Rotorbesturingskabel niet goed uitgelijnd.	Stel de rotorbesturingskabel af.
	Aandrijfriem rotor los of beschadigd.	Vervang de riem.